中華民國僑委會登記證台敎新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部 二七零七零六 採訪部 二八七七八七 營業部 二八四零二 廣告部 二七九九五 社長室 二八二五五六 總編輯 二七五四一 經理室 二七二六一 中區辦事處 二式一式三八
電報掛號二零七五 郵箱二六二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一七一四九九號

基辛格向中共表明強硬立場
美國絕非紙老虎
中共蓄意試探華府反俄態度
極力游說美勿墮入和解陷阱

【北平廿日法新社電】美國國務卿今天在此間，向中共領導階層示意美國絕非是紙老虎。至少他的隨從們即作出表態。根據消息來源，除了準備福特總統的來訪之外，基氏最主要的目的便是向中共示意，美國這隻老虎，仍具利爪。

而中共所最關心的是，探查美國是否仍將反俄。中共有意試探華盛頓是否具的決定，維持現有的國際立場，以對抗蘇俄社會帝國主義的侵略行動。

美國方面表示，基辛格的第八次訪問，將不會達成任何具體結果，尤其是台灣問題，倒是他的報導主要在表示華盛頓並未受到蘇俄和談政策的哄騙。

【北平二十日美聯社電】於聆聽了一連串的譴責美國外交政策的基礎——與蘇俄和解——的叫囂後，美國國務卿基辛格星期一日開始與北平的高級官員舉行一連串的會談。

基辛格和中共「副總理」鄧小平於距離星期晚聆聽對和解問題的尖聲不適的「人民大會堂」開始舉行四天的討論。

喬冠華於舉杯時說，美國企圖與莫斯科建立較好的關係，乃是自我欺騙。

美國官員們私下裡設法使記者們相信，喬冠華於乾杯時的抨擊，祇不過是例行公事，並非表示美、毛之間有了麻煩。

然而，比較去年喬冠華於乾杯時所說的話，表示出北平的態度已較為強硬得多。今年的和解，被指名抨擊，去年則沒有。今年喬冠華警告美國不要墮入可能帶來另一次世界大戰的陷阱。這種說話，去年是較為婉轉，和沒有這麼陰沉。

其他方面，今年的乾杯，包括基辛格的乾杯在內，一般都是有關美、毛關係的。

基辛格一行中的一位高級人員說，他感覺北平相信美國去年已獲得力量，但仍不及水門事件發生前那麼強。

實際上，除了籌備美國總統福特將於十一月的訪問外，基辛格目前的主要目的，是使北平相信，在水門事件後對美國實力的懷疑與混亂，經已澄清。

鄧小平承認雙方有歧見
不信任國際和解
盼改善美毛關係

【北平二十日路透社電】美國國務卿基辛格今日在北平的「人民大會堂」與中共領袖舉行兩小時的初步會談。一名中共官員稱，商談的內容包括國際事務，但福特總統今年年底到此間訪問的議程尚未提出討論。

會談在午餐時中止，基氏在今日較後時舉行第二個回合會談前，偕妻子到北平古代的紫禁城遊覽。中共方面是由「副總理」鄧小平領導會談，他在與基氏拍照留念時與他親切寒談。

鄧某稱自基辛格上次十一個月前的訪問來，形勢略有改變，因此，彼此交換意見是非常有用的，他補充稱「即使我們會有爭論，但沒有影響。」

基氏答稱：「對，這樣可以給新聞界提供一些報導的材料。」

基氏昨日抵達此間進行四日的任務，而其主要目的乃是為福特可能在下月較後時間的訪問進行準備。

預料基氏的會談包括一項世界事務的一般意見，但中（共）美關係不會有戲劇性的進展。

通往完全關係正常化的途徑仍受阻於北平堅持要華盛頓中斷與中華民國的外交關係，同時廢除與中華民國的協防條約。

昨晚基氏在一項歡迎的晚宴中強調稱，對美國來說沒有一項關係較諸與中共的關係更重要。

同時出席今日會議的中共「外交部長」喬冠華在演說中稱：「以整體言，在過去數年間中（共）美關係已向前邁進。」

但他同時強調中共不信任由基辛格所支持的國際和解，他稱：「事實告訴我們和解並未發展到一個新的階段，而是新世界的危險不斷地增加。」

以色列拒絕接納美警告
倘敘介入黎內戰
以決將採取行動

【耶路撒冷廿日法新社電】以色列「國土報」激說，美國警告以色列，即使敘利亞介入黎巴嫩的話，以色列亦不應介入。

該報耶路撒冷和華盛頓的特派員說，這項警告是由美國大使湯恩所傳遞的，該項警告要以色列在未與美國國務院取得商討之前，切勿採取任何步驟。

以色列最近聲稱，敘利亞軍隊干涉黎巴嫩將危害到以色列的安全。美國因此對以色列提出警告。

該報說，以色列政府已同意在採取行動之先

被中共闢黑幾頓 基辛格強顏展笑

基辛格抵達北平後，被中共批評了幾頓，美國人心中多少總有點不快，看他們在北平首次會議前所攝的圖片，中共方面個個臉上堆起了機械化式的笑容，而美國方面除基辛格還能勉強一笑外，其餘代表個個木無表情。

問華盛頓時，所達成的協定。

【貝魯特二十日路透社電】左右兩派政治派系，今日又爆發了較以前更猛烈的戰鬥，槍擊、火箭和迫擊炮彈的爆炸聲，一早便響徹整個貝魯特城。

射擊聲與爆炸聲，整夜可聞以迄黎明之後，市內已處於半癱瘓和恐懼的情況下。

在過去七個月來的間歇性的內戰中，貝魯特西部的居民——截至目下為止，該區仍被視為較安全的一區——徹夜被槍炮聲和爆炸聲弄醒。

據救護人員的消息說，最少有一人喪生及六名警察受了傷，但警方說，他們祇接到不詳細的傷亡報告。

這次最近的戰事，特於一個多月來最寧靜的一個週末過後爆發的。

於早餐前後到貝魯特西部及中部視察的路透社記者，看見街道上甚少車輛往來，行人差不多絕跡，店舖和銀行都關門停業。

貝魯特電台對居民說，馬路上不安全，和警告他們須等候暴動事件安靜下來之後，才可由郊外進城。

沙特王儲花德
赴英訪問四天
英助沙特發展可能達成協議

【沙特阿剌伯吉達廿日路透社電】王儲兼總理花德今日離開此間前往英國作為期四日的官式訪問，商討有關世界能源和石油問題，阿剌伯和以色列間的衝突和其他中東發展。

陪同花德前往英國的代表團，包括外長沙德和財經部長阿布卡爾。

花德在一項聲明中稱，沙特阿剌伯和英國關係良好，同時此次訪問更作進一步的發展。

他稱，主要商討的題目包括中東危機，阿剌伯和歐洲的會談，與及在巴黎舉行的石油輸出國與消費國間的計劃會議。

據利雅得靈通消息來源稱，兩國可能達成一項英國協助進行沙特阿剌伯發展計劃的協議。他們稱，在該協議下，沙特阿剌伯貸款英國的可能性將會被提出討論。

中共會企圖介入
巴軍投降得太快
一九七一年孟加拉戰爭

【新德里二十日法新社電】最近一期的「西藏評論」載稱：在一九七一年孟加拉之戰中，北平本來是要介入站在巴基斯坦的一方以對抗印度的。

該刊的編輯達蘭布在一篇文章中說，這是林伯博士於今年六月告訴他的。林伯是喜馬拉雅邊區的權威，他曾替巴基斯坦外交部工作，從事研究。

他並說，他手上有文件証明他的話是真確的，這位英籍的研究員曾接觸到巴基斯坦和北平的往來文件，北平在該等文件中，保証它們干預。

這份在大吉嶺東山站出版的月刊，主要刊登印境的西藏難民消息的報紙，並且引述某些觀察家的話，說當戰事發生時派遣到印度洋的美國第七艦隊，本來要自南發動攻擊，而北平則自北來攻，但巴基斯坦軍隊向印度軍隊投降得太快。

華德謙建議擴充
駐西奈聯國部隊
安理會即將考慮

【赫爾辛基廿日路透社電】芬蘭外長在此間稱，芬蘭現正訓練一百五十名士兵，以備一旦應邀補充聯合國派駐西奈的維持和平部隊。

預料安理會在本週將會考慮聯大秘書長華德謙提出、將擁有四千人的聯合國緊急部隊增加八百四十人的建議，目前芬蘭已派遣五百名士兵參加該緊急部隊。

以埃軍官明日開會
商討實施和約細節

【耶路撒冷二十日美聯社電】一名聯合國發言人星期一稱，以色列和埃及軍官將於星期三在西奈沙漠一個聯合國的軍營內，商討新西奈和約的實行細節。發言人稱，該會議於上午十時在以埃防線間的緩衝地帶的聯合國五百一十二陣地開始舉行。

該陣地是在民迪拉公路北部的一重蓬帳和活動的茅屋，該處由瑞典分遣隊駐守的地區被稱為「西奈軍營」。

這是自從日內瓦會議進行完成簽署的最後文件，要以色列部隊在這個沙漠總退一千九百平方哩以來，以埃第一次面對面的會談。

這項會議將會是基辛格本年八月策劃的西奈和約所成立的第一個聯合委員會。

基辛格警告西方民主動搖
歐洲發生領導危機
共產黨正逐漸得勢
美國政體健康國民充滿信心

【紐約廿日法新社電】美國國務卿基辛格今日在一份刊物發表訪問記中說，歐洲共黨及它們的選民所担任的政治角色而批評歐洲。

基辛格在接受「時代週刊」訪問時說：很多民主國家都有一種領導階層的危機，但這種危機是必須解決的。

他繼續說：「較之歐洲，美國的政治形勢是好得多。美國的政體基本上是健康的，我們的人民是充滿信心的。他們都想信賴政府，這裡是沒有存在於很多其他國家的基本界限。很多時，共黨選舉反映出大部份人民已摒棄了民主程序，並已對他們的政府失去信心。」

就任總統來首次因病休息
福特獲管感冒
例行公事暫停

【華盛頓二十日美聯社電】據報福特總統星期一患了重傷感冒，他的醫生勸告他逗留戶內，並減少活動。

白宮新聞秘書尼辛作出上述聲明，並稱福特的約會已取消或者延期舉行。總統患感冒大約已有一個星期，他第一次說出他的不適是在十月十九日一個記者招待會之後。

其後他忽略了他的疾病，他在雨天游泳，並在惡劣的天氣下打網球和高爾夫。尼辛稱，總統在星期日晚上九時要求見白宮醫生路卡斯並說出他的不適。尼辛稱：當路卡斯今日再次去看他時，總統已經退燒。

這是一九七四年出任總統以來，福特首次因病而停止日常的例行公事。

基辛格特道歉
指尼克遜古怪

【紐約十九日法新社電】據報：美國國務卿基辛格已對前總統尼克遜道歉，因他於最近訪問加拿大時，曾稱尼氏是一名「古怪、可厭及矯揉造作的人」。

一篇刊載在「新聞週刊」的文章稱：基辛格在他招待加拿大外長麥基晨的宴會上的閒談，無意由擴音器洩露後第二天，即前往尼氏在加州聖克里文特的寓所拜候尼氏。

基氏在抵達尼氏寓所時，表面上是與尼氏商討中共問題，及對國防部長施里辛格的問題作出若干研討，然後他轉入正題謂：「不知你是否獲悉有關我在一個宴會上的談話。」尼克遜答稱：「已獲悉。」

「新聞週刊」謂：基辛格隨即道歉，並謂他的對話是被人斷章取義所曲解的，該文章並稱：尼克遜即以冷淡的語氣回答謂：「我知事情是如何發生的。你（指基辛格）無須過於不安。」

泰將向寮國建議
聯合巡邏湄公河

【曼谷廿日路透社電】泰國外長差猜今日在此間稱：泰國將會向寮國建議，雙方在湄公河發生一連串涉及泰國巡邏艇的衝突事件後，聯合巡邏湄公河。

泰新聞副發言人稱：他會在今晚與寮國大使辛納舉行會談時提出該項建議，並會商討由寮國將武器偷運入泰國的問題。他並稱：「除非寮國能制止軍火由寮國流入泰國，否則巡邏行動仍須進行。」

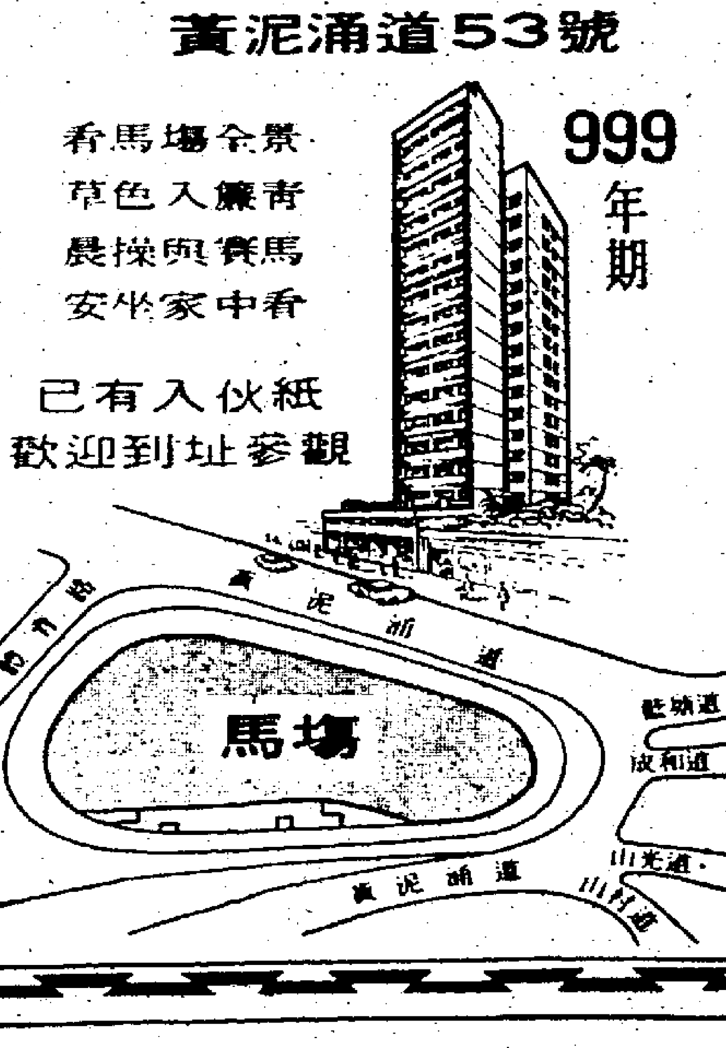
康福聖誕春節觀光團
渡假與旅行 最可靠選擇
各團名額無多 敬請早日報名

台灣 11月7·14·21·28日 12月5·12·19·21日 22·23·24·25日
台灣 一九七六年 1月1日·10·17·29日 30·31日 2月7·14·21·28日 3月6·13·20·27日
有証參加·特價優待
海洋博 本州聯遊 十一月十五日額滿 十二月十八日
鹿兒島 九州 本州 1月29日（年廿九） 特價H.K3290 大阪 富士山 東京 1月29日 特價H.K2990
馬星泰 11月20日 12月21 23日 1月29日 歡迎持英籍護照參加
曼谷 巴提雅 十二月廿四日 卅一日 1月30日（年卅晚）
美國·加拿大 觀光·探親團 十四天 1月29日（年廿九） 特價酧賓 H.K5990

報名處：康福旅運社有限公司
香港德輔道中萬宜大厦622室（按6字） 電話 5-258131 258132 222568 233479
九龍尖沙咀碼頭星光行909室（按9字） 3-677668 677491 685914 693271

金軒商業大樓
軒尼詩道209—211號
分層出售 十二萬元
每單位567呎
純商業用 即買即用
地址：德輔道中51—58號
利興大厦八樓
電話：5-254271

跑馬地高尚住宅，愉輝洋樓
黃泥涌道53號
●每層一單位，一千七百四十呎。
●眺望馬場全景，清麗悅目。
●有主客及工人電梯分別上落。
●入牆衣櫃，美國士丹達裙邊浴缸。
●冷熱水喉，電燈暗線，電視天線。
●各層電梯大堂舖雲石地台。
●全部外牆舖砌玻璃或顏色紙皮石。
看馬場全景
草色入簾青
晨操與賽馬
安坐家中看
999年期
已有入伙紙
歡迎到址參觀
每呎祇售二百一十元
首期一成·分十年付欵
旺舖每呎祇售三佰元



恒基兆業有限公司
香港德輔道中四十三至四十九號永隆銀行大廈六樓
電話：五·二五五八二八 五·二四四〇一六（五線）
地盤電話：5-792974（假日照常）

香港高等法院
破產案一九七五年第七十三宗

有關：梁世烈經營百老滙金行在九龍彌敦道六百五十六號地下營業

單方訴訟人：鄧瀚元、趙滿、鄧漢輝及馬衛。

為一九七五年九月十九日入稟訴訟事。啟者上述破產案業已由下列各人呈遞法院進行控訴。合端，計開鄧瀚元寓九龍旺角花園街八十四號五樓，趙滿寓九龍紅磡信用街二號G座二樓，鄧漢輝寓九龍大埔道一百五十號，東廬大廈B座九樓二號及馬衛寓九龍鑽石山新邨第六十座五樓四零七室，茲奉法院命令以代郵方式，將一份蓋有印鑑之呈案論令副本一份及本案蓋有印鑑之稟章一份，以郵寄方式送交九龍彌敦道六百五十六號地下梁世烈經營百老滙金行，同時在華僑日報及工商日報各刊登二天茲案之通告，並請注意該項破產案已定於一九七五年十月三十一日上午九時三十分在法院開庭研訊，而台端必須於上述日期出庭聽訊，倘屆時不到則法庭可在台端缺席下發出接收令。

此致

梁世烈經營百老滙金行，地址：九龍，九龍彌敦道六百五十六號地下

經歷司

一九七五年十月十六日

尖沙咀金巴利道82至84號
金閣大廈召開業主大會通告
茲根據一九七零年多層大廈（業主組織法團）條例通定於一九七五年十一月六日（星期四）下午四時卅分假座九龍彌敦道一三六號尖沙咀街坊福利會舉行本大廈業主大會，議程如下：
（一）討論成立本大廈業主管理委員會；
（二）選舉本大廈管理委員；
（三）討論有關本大廈福利事宜。
敬請本大廈各業主撥冗出席為荷！
召集人：廖碧珍 周燦昌 譚氏實業有限公司 陳榕芳 鄭亦心
一九七五年十月廿一日

舊鑄字機廉讓
日本萬能鑄字機兩部割價廉讓
電話五—二七九三〇七歐先生洽

摩洛哥和平進軍 巴解決武力支持

阿刺伯及非洲國家亦將參加

西班牙開特別會議商討對付

【馬德里二十日美聯社電】極高地位的人士說：西班牙政府星期一日格林威治時間下午二時，召開特別會議，討論摩洛哥揚言要向發生爭執的西屬撒哈拉作大規模和平進軍的事。

西班牙深恐於進軍事件發生時，會引起武裝對抗，故已要求聯合國安全理事會討論此事，安理會定期於星期一日在紐約開會。

同時據悉，西班牙政府正草擬萬一要撤出這個盛產磷礦的撒哈拉時的計劃。

【摩洛哥巴拉巴特二十日合衆國際社電】政府官員今天表示：摩洛哥預期有許多非洲國家及阿刺伯國家的代表團參加所計劃三十五萬摩洛哥人進軍西班牙屬撒哈拉之舉。

加蓬及約旦均業已答允派遣代表團參加本週六開始之大進軍。摩洛哥已分向所有非洲與阿拉伯國家致送函電，要求予以支持。

迄今，最有力之支持乃來自巴勒斯坦解放組織，該組織之專使沙拉爾已于昨天（週日）告知摩洛哥國王，謂其游擊隊組織已準備給予摩洛哥軍隊以技術軍事支援。

政府官員們報導：截至昨晚為止，登記參加大進軍之志願人士為數三十六萬一千九百八十七名。而國王所請求之進軍人數為三十五萬人，其中一成是婦女。

官員們并表示：他們希望於今天舉行之聯合國安理會辯論西屬撒哈拉之前途問題時，摩洛哥將贏得其對西班牙外交戰之勝利。

摩國新聞部長賓希馬昨天已駁斥西國之指控，西國認為安理會應譴責摩國所計劃進軍之舉，乃一次威脅世界和平之進侵。賓氏稱：國王哈山已表明此舉將是「和平進軍」，由非武裝之平民參加。政府官員則謂此舉不能談得上什麼進侵一處領土。

北越頭目 黎筍訪俄

【香港廿日路透社電】「北越通訊社」今天報導，一個由勞動（共）黨第一書記黎筍所率領的代表團，將於月底前往蘇俄訪問，是項訪問是應蘇俄共黨中央委員會之邀。

東京地方法院判決 日戰後最大商業失敗案 興人公司免於破產 負債兩億餘可延期償付

【東京廿日路透社電】於兩個月前倒閉的興人有限公司，今天免於破產，被東京地方法院判決得以重建該公司業務，該公司是日本重要的紡織集團。

這項判決表示：興人公司將可延期償付約兩億三千二百美元的債務，直到由法院指定接管者的重建計劃實施時。

法院要求接管者在明年十一月卅日以前，擬好完善的計劃，如果失敗，將正式宣佈該公司破產。法院指定的興人公司接管者是日本特殊鋼鐵公司主席早川。

興人公司因無法償付債務，而於今年八月廿六日宣佈倒閉，這是日本戰後最大一次的商業上的失敗。

運毒赴美美兵招供 更多毒販將會落網

【曼谷二十日美聯社電】警方星期一日稱，他們對一名企圖私運大量海洛英赴美的美兵偵查後，將會「導致其他許多毒販的落網」。

警方沒有說他們是否懷疑其他美國軍人或泰人與此事有關，祇說他們已收緊拘拿被認為走私的幕後策劃人的羅網。

美國陸軍特種兵梅力克，廿三歲，在美國海關檢查員發現在他的傢具內藏有海洛英後，已於星期五日被捕。該批傢具，是準備運往梅力克在美國的下一次調防地區的。

泰國當局說，被搜出來的海洛英有四十七公斤，估計在當地市場約值二十萬美元，而在美國街上出售，則值二千一百萬美元。

受泰國當局加緊盤問的梅力克說，這些海洛英並不是屬於他的，但說出了他是從甚麼地方得來。在星期一日的盤訊中，最低限度有六名美國緝毒官員和國際刑警在場。

泰國警方說，受嫌的販毒大王最近曾因非法藏械罪被捕，相信他現居住於曼谷。

泰國反毒警察說，梅力克已受嚴密看管，因恐防有人要殺他滅口；梅力克的太太曾被召來盤問了三分鐘。

消息靈通人士說，美國當局也作出防止美軍於自泰國撤出時，相似的毒品走私入美的戒備。

北平外交官飛泰 居住最豪華酒店 警方將嚴密保護

【曼谷廿日法新社電】警方報導說：警方已在曼谷的國賓酒店周圍佈下一個嚴密的保安網，因由中共「代辦」且子波率領的首批中共人員將在該酒店居留。

此一將於今日飛此間的十六人團體，將決定中共新「使館」的館址。據該警方發言人說：泰國外長察猜會親自與酒店方面接頭，安排訂房事宜。

預料該批人員將居留在上述酒店（曼谷市至最新的豪華酒店）直至定妥中共新「使館」的館址為止。

繼曼谷與北平於七月一日建立外交關係後，預料雙方將於本年底之前交換大使。

同時，昨日飛抵此間的廣州雜技團將於星期三日在泰國皇族面前表演。

紐約困境能否挽救 市長寄望國會同情

教師退休金貸款僅支持六週

【華盛頓廿日路透社電】紐約市長漢美今日寄望國會的淡薄同情，能有助於將紐約市從瀕臨經濟崩潰的困境中挽救過來。

紐約市長於上星期六向參院銀行委員會提出請求後，即將該市的案件提交眾院銀行委員會。由於白宮方面的不理會及紐約市瀕臨拖欠償務的困擾，因此，一般要慮該市無力支付警察與消防員的薪金，或福利基金將被拖欠，繼而導致市民的不安。

漢美市長相信：當該市的債務於十二月一日到期時，祇有聯邦市府的贊助始能解救該市的燃眉之急，紐約市曾因獲得一個教師退休金基金會的貸款而使該市免陷經濟困境的情形延長六週。

菲一軍區副司令 斯安高撞機身亡

【馬尼刺廿日法新社電】一位最高級軍人已於今日在菲律賓南部的一次撞機事件中喪生。曾在對抗回教叛徒戰爭中政府部隊的第二……

當局說：中央棉蘭佬司令部的副司令斯安高上校，與該機駕駛員「一」名少尉在他們的單引擎輕型機在拉黨省馬拉賓機場撞毀時喪生。當局說：出事的原因未明。

今日華僑節 嚴總統勉海外僑胞 成為堅強反共長城

【台北二十日中央社電】十月二十一日是第廿三屆華僑節，嚴總統發表書面訓詞，期勉全體僑胞共同努力，使華僑社會成為海外堅強的反共長城，海內海外一德一心，共同奮鬥，邁向國家民族光明遠大的前程。

錫漢諾克在平壤哀鳴 高棉並非閉關自守

俟情況改善與更多國家建交 自承無權無勢乃一精神領袖

【東京廿日路透社電】一份具領導地位的日本報紙「讀賣新聞」今日引述高棉國家元首錫漢諾克的話稱：高棉並非維持「關閉門戶」的政策，而採取對更多國家開放門戶的政策。

「讀賣新聞」稱：錫漢諾克昨日在平壤接受該報記者的獨家訪問時謂：由於缺乏諸如房屋、食水及糧食等問題，高棉目前僅與北韓、中共及北越等三個友好國家維持關係。但他強調稱：高棉並非維持「關閉自守」的政策，當該國國內情形獲改善後，即會向更多的國家開放門戶。

該報並引述錫漢諾克的話稱：高棉在今年內，將會與南越建立外交關係，在一九七六年，將會與阿爾及利亞、南斯拉夫、古巴及羅馬尼亞等五至六個國家建立外交關係。他並謂：日本亦將在一至兩年內與高棉建立外交關係，可能是在一九七七年，高棉與蘇俄及法國的關係亦然。

【東京廿日法新社電】高棉元首錫漢諾克親王遣責隨他流亡北平而拒絕回國的侍從為右派分子，對他們來說，資本主義是最好的。

日本一家報紙今天引述錫漢諾克在平壤的訪問說，隨他在北平流亡五年的五十名侍從都是右派分子，他們不喜歡共黨統治下的高棉，而選擇流亡法國。

他說：「巴黎到處都是俱樂部脫衣舞表演所有你需要的，實到都是漂亮的，這和金邊不同，對他們來說資本主義是最好的。」

該報導引述錫漢諾克親王的話說：「我只是高棉和其人民的精神領袖和日本的天皇一樣，並無行政和決策之權。」他又說：高棉政體是由十名抗敵英雄組成的領導階層來執政，包括總理賓努第一副總理英薩利。

傳蘇俄決定驅逐 科學家沙卡諾夫

沙氏最近榮獲諾貝爾和平獎

【哥本哈根二十日法新社電】「貝林時報」今日宣稱，據悉：蘇俄當局已決定驅逐異心的科學家沙卡諾夫出境，沙氏最近獲得諾貝爾和平獎。

該報引述曾出席國際聆聽的靈通人士的消息說，蘇俄當局考慮是否准許沙卡諾夫於十二月到奧斯陸參加諾貝爾頒獎典禮之事，至感困擾，此事遂與他支持的用他名字的哥本哈根會議同時發生，故決定把他驅逐出境比較上好些。

同上人士說，諾貝爾和平獎的頒贈給沙卡諾夫，蘇俄當局對此並不感到意外，正如蘇俄當局對哥本哈根會議的舉行，不感意外一樣。

社論 美國不能相信共黨的保證！

基辛格第八次抵達北平訪問，他此行的任務和展望，連日來的報導和分析甚多，暫且不談。至於此次訪問所牽涉及的話題，美國官員已略有透露，總之不離雙方的關係與當前亞洲和其他地區的新情勢，屬於「例牌菜」之類。值得我們一談的一個中心問題，比較突出，而且在過去七次會談中並未出現的一個議題，就是雙方對「和解」政策的重大歧見。

自從赫爾辛基會散後，北平鑒於「和解」已從美、俄擴大至歐洲，驚擾無已。中共反對「和解」，主要原因是不願見它的死敵蘇俄，藉此獲得機會，加強對中共的軍事壓力。喬冠華在本屆聯大發表的演說，自開端至結語，無不以抨擊「和解」為出發點。這說明北平現時正在策動反「和解」的攻勢。中共自知反對「和解」的理由不多，而且難與西方輿情調和，最後「發明」了一種理論，自云「和解」的進一步發展，帶來世界大戰的危險。這種理論之又玄，實在是言之不成理的詭辯；但中共除了如此做法外，的確無法找出更好的理由，這如同在雞蛋中找骨頭，怎麼可能？

昨夕北平的宴會中，喬冠華以主人身份致詞時，開門見山的就提出這一問題。他以智者教訓愚者的惡劣態度，向基辛格講解中共對「和解」政策的觀點，認為這一政策已使世界大戰的危機加速和加劇。西方記者形容基辛格聆聽喬某的發言時，木然無表情。此情此景，其尷尬可想而知。這證明中共在此次的新一回合會談未開始前，已擺好姿態，準備對「和解」政策，迫美國接受它的見解。這無異是註定了雙方會談無法達成重大協議的命運，因為美國的「和解」政策，不可能因北平的反對而改變或放棄。

白宮的「和解」政策，始自尼克遜宣誓就任總統之時，歷時已久，以「對話代替對抗」，就是「和解」政策的發動。若不是這一政策，美、毛不會公開勾搭，發展至雙方各自成立「聯絡處」，建立了變通非正常關係。在那一段時期內，北平對美國的「和解」政策，贊不絕口，因為它是第一個受惠者。中共的哲學是凡是對它有利的，都是好事，否則，它就惡言詆毀。迨至美、俄「和解」與歐洲安全會議舉行後，北平論調頓即改變，從贊成變為反對，特別是從今年八月以後，中共差不多天天叫喊反「和解」的口號，把「和解」批評得不值分文。北平這種前後矛盾的態度，反映它的自私觀點——「和解」不能讓蘇俄分享！與莫斯科「和解」，就是與中共為敵。

在喬冠華教訓基辛格的同一天，華盛頓「明星晚報」刊出了一段發人深醒的內幕新聞。提供消息的是美國官方人士，他們說西貢的失守，完全是因為白宮受了蘇俄、波蘭、匈牙利的欺騙所致。這三個共黨國家私下對美國當局保證，謂河內不擬以武力奪取西貢。美國信以為真，因此對南越政府在西貢陷落前一個月的情報，置諸不理。南越政府根據越共的文件，判斷河內在一個月後將遣軍進攻西貢。事後所發生的一切，證明白宮中了共黨的毒計，坐視共軍長驅直入，佔領西貢。

上述的內幕新聞在西貢陷共後將近半年時間纔透露，當然有點明日黃花之感；但時間性對這一不幸事件並不重要，因為它仍不失為可提醒美國和其他自由國家的警戒，其蹈覆轍。我們把此事與喬冠華的話並提，主要的用意就是希望基辛格不要懵然無知。中國大陸在變色前，中共何嘗不使用「眞內戰，假和談」的伎倆，哄騙司徒雷登和馬歇爾。由於他們信任中共的保證，結果導致了中國大陸的悲劇！現時中共內部危機嚴重，為了緩和內部，北平可能重施故技，在這次會談中或以後的特訪問時候，向美國提供種種動聽的保證，引誘白宮中計。西貢失守的教訓猶新，美國如果一誤再誤，對中共所提的保證視為可靠可信，那就要鑄成更嚴重的錯誤。譬如說：北平為了不可告人的目的，它可能向美方提出對解決所謂「台灣問題」的種種保證，美方如果信以為眞，那就等於更進一步賣友了。不聽諍友之言而信敵人的話，這是美國外交政策一錯再錯的關鍵所在！

日本太子妃歡度生辰 日本太子妃正田美智子，於十月廿日慶祝她的四十一歲生辰時，與六歲的[illegible]子公主在東京東宮裏共彈鋼琴。

水浸馬尼刺 九人罹難三失踪 熱帶低氣壓襲擊

另兩名失踪人士是一艘日本木材貨船的船員

【馬尼剌廿日法新社電】在造成菲律賓多處地區洪水氾濫，九人喪生及五人失踪後，一股熱帶低氣壓今日已吹出南中國海。

經過三天吹襲呂宋島及菲律賓中部份地區後，該股挾着時速卅四哩中心風力，本地稱為「蓮娜」的低氣壓已離此，西向越南。

由該股低氣壓帶來的豪雨所造成的氾濫，馬尼剌地區已首當其衝，據報有九人喪生，三人失踪。

該船於星期五日在菲律賓中部艾斯卡蘭特對開海面與一艘南韓貨船相撞。

大部份罹難人士是被淹斃的，其中包括一對夫婦及該名男子的兩個姊妹，他們所乘搭的計程車跌入馬尼剌郊區的一個泥裏。

迄今為止，並未接獲任何來自大約十二個省份之傷亡及損失報導。但在馬尼剌地區，卻有二千多名住在低窪地區的居民無家可歸，要在政府的難民營棲身。

泰南大盜向警自首 家中遭對頭人襲擊 釀成八死廿傷流血慘劇

【曼谷廿日法新社電】今日報導稱：在一項星期六發生在泰國南部地區的盜賊暴力事件中，有八人死亡，二十人受傷。

手榴彈和子彈的爆炸聲，在曼谷南部七百公里華楊府的一間房屋附近此起彼落，該房屋為著名的大盜「蘇賓浦蘇阿金」的妻子所有。

警方相信是大盜襲擊這位前盜賊首領的對頭人所為。他最近向警方自首。

在襲擊的歹徒逃進森林後，在現場發現一個手榴彈殼、M十六步槍和一些AK四十九型、M十六和M七十九步槍的子彈殼。

菲毛經已達成 長期貿易協議

【馬尼刺廿日法新社電】菲律賓「國家通訊社」報導，中共和菲律賓今天對雙方貿易的長期協定達成協議。

該項協議是在中共「代辦」謝毓的拜訪菲律賓貿易部長時達成的，中共「代辦」表示，待中共在此建立「使館」之後，消息的交換將會更為改善。

據悉，長期協定中，菲律賓外銷的產品包括糖、木材、銅和椰油，其他外銷產品，也將考慮包括在協定中。

三木在議會報告經濟近況 日反衰退措施成功 物價穩定就業增加

【東京廿日法新社電】日本首相三木武夫今天說，上個月宣佈的最近一次的反衰退議案，將使得日本就業人數增加，同時使得人民的收入增加，物價穩定。

在全體議員出席的議會中，三木武夫在回答質詢時，對國內經濟表示樂觀。

對於日本和蘇俄間領土的爭端，三木表示，日本對北部領土的要求不變。他說，在雙方的和約談判中，日本要求蘇俄歸還色丹、齒舞、擇捉和國後，四個島嶼。

高棉全部兒童 被迫離開父母 在軍隊式學校受教

【曼谷二十日法新社電】此間今天收聽到高棉電台的廣播，似乎証實難民所傳，說高棉兒童將全部離開父母，安置在受國家管制的學校內的消息。

該電台說，數以百計的十三歲以下的兒童，已被集體安置在金邊省的大同教育中心。它說，此等學校的課程，包括有政治、文化、革命歌、組織與紀律和愛好工作在內。

高棉難民曾報告說，他們的孩子，凡年滿六歲時便被帶走，安置於軍隊式的學校內，負責教育事務的高共官員與難民，都說此等學校的目的是在使未來的一代，具有「完美的」革命意識。

泰國險鬧「九月政變」

本報駐曼谷特派員 乃汶良

自從今年一月廿六日舉行全國大選，二月間組成聯合政府以來，泰國一直有或會發生政變的謠言。而可能促成政變的原因據說是：第一、四鄰局勢危急，國內動盪不安，罷工迭起，盜匪橫行，盛傳軍方對政府之軟弱無能，至表不滿，故擬發動政變，奪取政權，以期採取鐵腕政策，挽救國家。第二、又傳軍方對聯合政府的政治方針，深表不悅，認為北部、東北及南部的軍警正為保衛國土而流血犧牲之際，政府卻一面限期美軍撤退；一面又任由左傾政客及共黨分子公開發表荒謬言論，併瞞制共軍警，肆意展開活動，對民心士氣均有重大的影響。長此以往，在共黨積極的滲透破壞之下，國家難免不步高棉、越南及寮國的覆轍，淪入共產主義的魔掌，故有軍方亟謀挽救而起，以維護國家、皇室及宗教等安全的傳言。

由四月至八月，這些謠言不斷流傳，但作為軍方領導人的代理最高統帥兼陸軍總司令吉時哇拉上將，也不斷提出保證，在他九月卅日自陸軍退休以前，絕對不會發生軍事政變。

不過，當時熟悉泰國政情的人士則指出，泰國的政局依然外弛內張，九月更是最為嚴重的季節，因為：一、部份三軍高級將領將於九月卅日年滿六十歲依法退休，遺缺須予填補，這將構成人事上複雜的調遷問題；二、明年度預算（一九七五年十月一日至七六年九月卅日）須於九月間由國會通過，至遲亦不能遲過十月。預算案如遭否決，政府祇有解散國會或自行辭職兩途可循。因此更涉及政府本身存亡的基本問題。

果然，到了九月下旬，在無聲無息、在大家茫無所覺之中，政變卻幾乎在一夜之間爆發。這次不是市井間的流言，而是軍方領袖對政府最高負責人的警告。吉時哇拉上將某天神色凝重地面告總理克立巴莫親王說，軍方領袖對於國防部長巴曼少將改動國防委員會所提出的三軍將領調遷名單大為不滿，除非巴曼部長撤回他的修正，否則陸軍要實行政變。此語出於即將退休的兼陸軍總司令之口，披露全局的克立巴莫院長深知事態嚴重，於是未及召開國務院會議，即先和巴曼部長商量，但巴曼表示，修改名單是他國防部長的權力所賦，他拒絕讓步，由是略現強硬，情勢益趨緊張。克立巴莫在無法可想之餘，突然倚仗智生，把在瑞士起草出席聯大講稿的外交部長察猜少將，一連幾個急電催召回國。

克立巴莫認為，巴曼是察猜的姊夫，郎舅倆又分別擔任聯合政府中泰國黨的黨魁與秘書長，血肉相連，利害與共，在其他友好無法勸解之下，祇有察猜可以一試，於是察猜深夜返國之後，當晚即趕赴二姊夫家中（大姊是泰國已故強人乃砲警察上將的遺孀）商量，第二天又至克立巴莫私邸，參加聯合政府各黨領袖的秘密會議，出席者除克立巴莫、巴曼與察猜之外，尚有在下議院（又稱人民代表議會，議員全係民選，與擁有議員一百人由國王欽據政府推薦所任命的上議院，組成議會國會）二六九席中佔有四十五席的社會正義黨總裁他逸（任農業合作部長）、國家社會黨（佔十六席）總裁並為副總理的下議院院長的巴實，中午納越（許教茂），以及克立巴莫自己的社會行動黨（佔十八席）副總裁並任財政部長的玟趙・洛勵沙田（義聞波・原籍廣東潮陽文昌），泰國黨（佔廿八席）副總裁任交通部長的詩里等聯合政府（共佔一四一席）中核心分子。

在談到上項秘密會議的情況之前，應該首先說明三軍將領名單的爭執癥結所在，才能明瞭巴曼與吉時哇拉為了何事意見相左，也纔可知道接踵而來的聯合政府之內閣風波的個裡原因。

原來依照泰國傳統，每年九月底的三軍將領調動，係由國防委員會根據各將校的年資、學歷、成績及能力等逐一審核，才擬妥予將領退休的機會，對全盤人事作適當的調動，特別是陸海空三軍種的總司令、副總司令及參謀長等職位，因為權力攸關，故最受人重視。

過去國防委員會提出名單，於送至國防部長審閱時，通常都一字不易地批准，然後提交國務會議照案通過，再呈國王簽准後，立即頒佈生效。這是由於總理或國防部長都係現役軍人，並自行兼任三軍統帥或陸軍總司令的關係（如沙立元帥、他儂元帥），主持國防委員會最高人事會議的和坐在國防部長寶位上等候名單的，都是原班人馬，所以名單由國防委員會提呈國防部長會議，幾乎成了例行公事，不致有任何改變。但現在的聯合政府出自民選，國防部長巴曼則是十餘年前在騎兵師長任上退役的陸軍少將，並非現役軍人，無由參加國防委員會會議，便與以吉時哇拉上將退任主席（以三軍統帥身份）的國防委員會所推薦的名單，意見有些不同，國防委員會建議以陸軍副參謀長升任為陸軍第一助理總司令，公文到了國防部，經巴曼部長研究後，便提筆改為由前剿共總指揮部（現易名為國家安全總指揮部）心戰中心主任，原名單中選為最高統帥部副參謀總長的出任；國防委員會提名陸軍總部顧問、曾任助理實英權監的威谷中將，為主管人事行政的陸軍副參謀長，巴曼部長亦屬意另一人——在原來名單上列為國防部助理次長的午能中將。

本來，首席助理陸軍總司令一職，在陸軍中排名第三，論理不會怎樣重要，但是在國防委員會的原始名單中，新任陸軍總司令汶猜上將，副司令膺上將，今年都已五十有九，明歲即將告老退休，依照規章，到了明年十月一日，新任第一席助理總司令，便將依序升為陸軍總司令，自第三位一躍而為陸軍中的第一人，眞是前途無量，無可限量，所以此一名單一經改動，雙方立即爭持不下。此外，陸軍參謀長而主管人事，其重要性自亦不言可喻。

在克立巴莫召集的各黨領袖秘密會議中，察猜早於前一晚說服了他的姐夫，所以會議決定將巴曼修改過的三軍將領名單撤回，完全依照國防委員會原來的意見，再行送請國王簽署，接着與吉時哇拉上將也有過深談的社會正義黨領袖他逸提議，為了鞏固現內閣的地位，要求以退休的吉時哇拉上將出任國防部長，而將巴曼少將調任其他職位。但這一主張立即受到泰國黨三人小組的堅決反對，會議幾經商討，曾經提到改組內閣的幾種辦法：第一、邀吉時哇拉上將入閣，出任主管國內安全事務的副國務院長，其他人事不加變動；第二、吉時哇拉上將不參加聯合政府，但巴曼少將調長內政，察猜少將主管國防，克立巴莫總理兼攝外交，原任內政部長汶喻轉任司法部長。可是這兩種安排仍難取得與會人士的一致同意，如察猜不肯兼坐鎮外交部，汶喻也不肯放棄內政，巴曼也說，如強迫他離開國防部，他將率同泰國黨全體議員退出聯合政府。但下議院已於十月六日開始二三讀會下一會計年度新預算，內閣必須集中全力對付，否則即有受到反對黨（民主黨、社會主義黨、新力黨、社會主義聯合陣線黨）合力推翻的危險，因此克立巴莫費了唇舌，力求暫時平息執政黨內外的紛爭，一方面敦促巴曼與吉時哇拉握手言歡，並與他逸互求諒解；一方面則宣稱一俟下議院三讀通過新預算案後，立即着手調整內閣。所以聯合政府內部的暗潮與外來的壓力，目前已總算暫時擱置一旁，待政府渡過預算案的難關後，才再行設法一一克服。

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

新界順德聯誼會啓事

為崇德報宗起見，特假座屏山...舉行秋祭，準於本月二十四日（星期五）舉行，由發起人黎照，主席人陳培英，何占，羅佰蘇陸，馮展雲，楊兆元即席推舉蘇有祥為大會主席，主禮人陳培英，何占，羅佰漢，何禮陞，陳坤，張樂明，黃炳，杜九等，於是日下午三時舉行祭禮，凡本會會員請於本年年會福利等情，屆即領取金豬肉乙份，並於是晚假座元朗榮華酒家舉行敘餐聯歡，敬希留意為荷！此致各會員

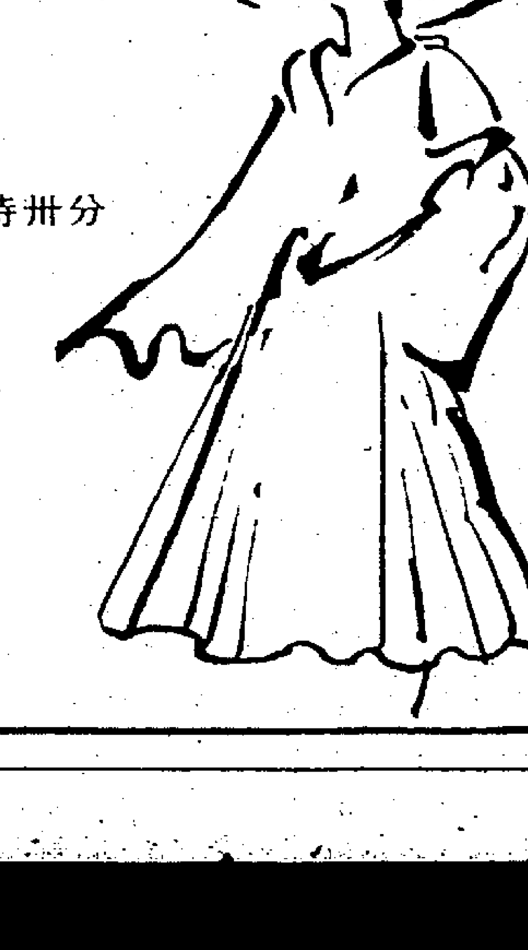
新界順德聯誼會理事會啓 一九七五年十月十七日

申請歸化英籍啓事

林豐（LAM FUNG）（又名）林豐（LAM FUNG BYIC）現住香港北角建華街五十七號地下現向香港總督申請歸化英籍如有任何人士獲知任何理由認為不應准其歸化英籍者可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓

永安公司與麗的電視
合辦
慈善遊藝時裝表演

一九七五年十月廿三日(星期四)下午五時卅分
假座希爾頓酒店大禮堂舉行
門劵每位三十元(包括茶點招待)
在中區永安顧客服務部發售
全部收益捐贈香港兒童安置所



永安公司
香港最大的百貨公司

美大專學費增加逾倍

通貨膨脹影響嚴重

各級學校的學生人數卻出現縮減的罕有現象

由於通貨膨脹影響，美國的教育經費繼續上漲，增至一千零八十億元（指美元，以下同），截至一九七五年六月三十日止的年度，美國的中小學及大學的經費共一千零七十七億元，比較一九六五年度的三百九十六億元，增加百分之一七二。一九六五年度的中小學經費共二百六十七億元，一九七五年度增至六百八十二億元，增加百分之一五五。一九六五年度的大專院校經費共一百二十九億元，一九七五年度共三百九十五億元，增加百分之二零六。在過去十年來，每個學生的教育費增加了逾倍。公立中小學學生的由四百八十四元增至一千二百五十五元，大專院校學生的由一千二百三十六元增至三千零四十五元。

教育預算中，最大的支銷是教師的薪金。公立中小學教師的平均薪金，一九六五年度的是六千二百二十元，一九七五年度增至一萬一千五百九十五元，增加百分之八十六。大專院校教師的平均年薪（包括福利）的上漲情形如下：大學，一九六五年度，一萬一千零九十六元；一九七五年度，二萬零六千元，增加百分之八十一。自由——藝術學院：一九六五年度，九千一百九十元；一九七五年度，一千七百一十四元，增加百分之八十七。兩年制學院：一九六五年度，九千元；一九七五年度，一萬七千元，增加百分之八十九。

一九七四——七五年度，美國的教育經費來源如下：公立學校：州政府，三百五十六億元或百分之四零點七；地方政府，三百二十五億元或百分之三七點一；聯邦政府，九十二億元或百分之一零點五；學費、捐款及其他，一百零二億元或百分之一一點七。私立學校：學費、捐款及其他，一百七十三億元或百分之八六點五；聯邦政府，二十三億元或百分之一一點五；州政府，三億元或百分之一點五；地方政府，一億元或百分之零點五。

大專院校的收費也在上漲中。公立大學的學費，一九六五年度的二百四十三元，一九七五年增至四百八十二元，增加了百分之九十八；宿舍費由一九六五年度的二百七十一元，增至一九七五年度的五百五十六元，增加了百分之一零五；膳費由四百三十六元增至六百七十五元，增加了百分之五十五；總計由九百五十增至一千七百一十三元，增加了百分之八十。私立大學的學費由一九六五年的一千零八元增至一九七五年的二千三百八十一元，增加了百分之一三六；宿舍費由三百三十一元增至六百三十二元，增加了百分之九十一；膳費由四百八十八元增至七百三十一元，增加了百分之五十；總計由一千八百二十七元增至三千七百四十四元，增加了百分之一零五。在某些私立大學，學生們每年總費高達六千元。書籍和其他雜費再加五、六百元。

就學的學生人數卻在縮減中，小學學生繼續縮減，一九七零年共有三千六百六十七萬七千人，一九七五年共有三千三百六十萬人，一九八零年估計祇有三千一百二十萬人。中學生也逐漸減少：一九七零年，一千四百六十三萬二千人；一九七五年，一千五百六十萬人；一九八零年，估計一千五百六十萬人。大專院校學生的增加率似乎已停止了。一九七零年共有七百九十二萬人；一九七五年，九百三十萬人；一九八零年，估計九百六十萬人。在一九八零年代初期，大專院校學生人數預期緩慢的減少。

由於經費難籌，一九七六學年的美國教育又要再度節約。福特總統於本年七月否決了七十九億元的教育撥款案，表示那數目太多，不是美國人民所能負擔的。（上）

內戰似難免觸發

葡人紛紛私藏軍火

左傾團體毫不諱言武裝備戰，一軍官自承將整批槍枝偷去與左派。

在葡萄牙的槍械，現在極少在槍口插着那不流血的革命鮮花了。

械劫案在增加中，裝滿運輸車裏的來福槍失蹤，左翼團體卻正儲備武器，準備應付右翼的反政變。

里斯本的「首都」晚報，最近封面刊登一篇文稿，說經過長時間的調查後，它的結論是：警察的怠惰，武裝部隊的不守紀律，及海關哨站人員的疏忽，已使葡萄牙成為了非法毒品和武器販運中心。——

它引述各軍事和民政官員們的關心。其中一個暗示利比亞人從事販運武器。如果那些指摘仍未足夠，對敵有武器的管制的怠惰已有足夠的證據。

在北部共產黨辦事處的襲擊事件中，一個月來，雙方都時常使用武器。當武器不被使用時，時常有一些在示威羣衆中的青年，想向新聞記者們炫耀他們的裝滿子彈的手槍。

最近，一千多枝自動來福槍，從里斯本邊境的一個軍火庫運交市區內的兩營軍隊，途中竟告失蹤。

外國軍事觀察家們表示驚訝，不祇因為這批來福槍的失蹤，卻懷疑會否輸運那麼多的來福槍。一個觀察家說：「那數目足夠裝備十班士兵。但這些都是已正式服役的士兵，每班每年最多祇須添補五枝來福槍。」

國內保安部隊的一個左翼官員其後自承盜竊了這批來福槍，並說，他已把這批來福槍交給了「革命工作者」。

在同一星期內，發生了兩宗銀行劫案；另有一輛在法國登記的汽車，載滿炸藥，一枝手槍，一枝自動來福槍和許多信管的，在北部城市奧波爾多，因駛入一條單程路而被遺棄了。

許多武器從安哥拉運到葡萄牙，每天有千多名在那裏定居的葡萄牙人逃命返國。英國航空公司職員沒收了乘搭英機的難民所攜帶的武器，但這些武器從葡航機運入。

幾個左翼團體毫不諱言的表示，他們相信武裝暴力是鎮壓右翼及政變所必需的。

「革命普羅階級黨」的「革命軍」領袖卡爾摩接見記者時說，她的政黨有三十個團體，分佈在葡萄牙各地，在接受使用武器的訓練。

被問及他們有甚麼武器以及他們有沒有大砲和白砲，她答道：「我們有一個標準軍事單位所有的武器。」

在這個母親般的和藹語溫柔的革命分子的辦公室的牆上，兒童所繪的畫，貼在一幅詳示各軍營及軍械的地圖旁邊。

「我們相信有來自右翼的危險——恢復法西斯主義。右翼是有組織的和武裝的，並與各社會民主黨和軍官集團有聯繫。我們採取措施。我們一直在準備着。我們在武裝部隊中的結構仍屬薄弱，但現在已比四月廿五日革命前更強了。」

卡爾摩說：「大多數的軍官都屬於右翼的。我們認為有用突襲的可能。但那將引起武裝部隊的立即的劇烈抗拒，而我們將站在他們旁邊。右翼必須三思而後動。」

空軍是一個真正的威脅，而法西斯主義的葡萄牙解放軍有二千突擊隊在西班牙。

她說：「但在這裏，祇有美國的干預才能克勝左翼的部隊。經過了越戰之後，你認為美國會再嘗試嗎？」

選美玩意已商業化

職業競選女郎在英誕生

有一種女孩喜歡在人前欵擺身體，穿着性感的衣服及被陌生者尾隨着。她們是一個職業的女孩子。她的曲線可使她賺許多錢。她是所謂的「美女馬戲班」的「皇后」之一。這「馬戲班」的範圍是度假遊息區、舞廳及夜總會的池邊，天橋或舞台。在英國，每年有數以百計的選美大會，給少數人帶來短暫的聲譽和一筆小橫財……卻使許多人忙了一天和失望。

少數參加比賽的人，把選美大會看得認真。但有些女孩子是有經理人的，而這些女孩子參加「世界小姐」和「環球小姐」等選美大會。

不過，多數的經常參加分子是那些局部時間工作的普通女孩子。她們把選美會看作出外玩玩及賺點錢的一個好藉口。

有些女孩子，在冬季工作而於夏季參加選美，每季參加五十次比賽，可賺一千多鎊。

據一個有經驗的池邊女孩子姬娜拉西說：「在這種事業中，很少業餘分子。在排隊的二十或三十個女孩子中，或許祇有兩三個是我不認識的。」

有些觀衆在美女「馬戲班」中着了迷，以至追隨她們所喜歡的女孩子們，從一個海邊市鎮到另一個市鎮去。他們不全是男人。

黑髮女郎運黛．廖易斯說：「我在兩港參加比賽的時候，認識了兩個甜蜜的老婦，一星期後，在布萊頓，她們再來看我，並對我說『我們尾隨着你呢。』這使我面紅了。」美女「馬戲班」的女孩子行動快速，時常有同一的女孩子，在一個週末出現於四、五個不同市鎮的選美會。（上）

泰少女被誘赴德賣淫

但是，祇於他的旅遊簽證期滿後，一個女孩子才真正的發生麻煩。她的「主人」預期把她賣給別人以收回他的投資，女孩子如抗議，時常遭受恐嚇或甚至暴力的體罰。沒有有效的證件，那女孩子必須轉入地下活動。愈來愈多的那樣的女孩子淪入歐洲的旅遊中心如倫敦、巴黎及哥本哈根等。

祇是間歇的，有人能夠窺見這罪惡貿易的內幕。一個德國雜誌記者曾隨地產商到曼谷旅行。這地產商到埗的翌日，曼谷一家報紙刊登下列的廣告：「徵聘：泰國女孩子，前往德國工作，供給護照，保証月薪六百美元，免費機票。有意者請於星期三及星期四到布魯諾酒店接洽。」

獲得當地一個泰國女記者幫助，這記者作進一步的調查。當會見時，其中一個申請者是廿四歲的安琪麗。翌日在當地一家報紙發表，她揭發這地產商是德國按摩院的搜獵美女員。這人於警察到埗前離開了酒店。

曼谷的警察總長華沙納桑錫第說：「我們是沒有權力的。如果我們抓不到錯處，我們要發護照給這些女孩子。我們知道歐洲的淫業分子奪走她們的入息的百分之九十，但我們有甚麼辦法呢？」

他的感想在許多大城市獲得響應。許多警察官員會坦白的告訴你，他們因受害者緘默而束手無策。

筆者曾隨一警官前往搜查法蘭福特的一間妓院，發現一個美麗的半裸泰國女孩與顧客在房中，那顧客匆忙的穿回衣服。她用破碎的德語告訴警官：「我們泰國女孩子不是娼妓。我們是愛和男人的僕人。我們謙恭的服侍他們——因此我們不是壞東西。」

那警官驚訝的搖頭，他於返抵警局後說：「當然，她將被遞解出境。有那樣的態度，你還懷疑我們為甚麼發現無法掃蕩這種非法活動嗎？」（下．續昨完）

研究可口狗餐

犬隻亦有試味專家

不是每一隻實驗室狗都要在解剖桌上被宰割。有些獲准永久的活下去。

牠們的主要工作是鑑別最佳的食物——牠們喜歡的盡量的吃。牠們實際是一個寵物飼料商的試味者。牠們有快樂時光。

每天，大狗小狗們都有兩盆食物供奉。當牠們吃了所喜歡的食物，研究工作者們拿走那些剩下來了的，稱它的重量。那些結果被注入於一個電腦機，而答案揭示狗隻喜歡那種食物。

有些狗接受「茶地試驗」——以第一隻接受這試驗的狗為名。這狗，由一個研究員監視，被供給三盆食物。監視員紀錄這狗吃食物的次序，而把所得資料注入電腦機。當然不是所有的資料，因為狗的吃法有時改變。

主持紐馬基特附近的斯比勒斯寵物照顧組的克洛柏說：「這裡的一百四十頭狗，多數是一個大試味委員會的委員。牠們有一個很好的生活。普通的日子，一頭狗獲供奉兩種食物，任牠選吃，而牠可以隨意盡量的吃。當天的其餘時間，牠或許被帶往散步、洗澡或看醫生——每週由獸醫檢查一次。」

每一頭狗有自己的中央暖氣系統的狗屋，屋內有水龍頭，牠可用鼻子推動它——但一頭狗也有牠自己的後花園。

甚至狗的性生活也被照顧……所有的試味者都在那裡生育和長成的。

那是那裡的狗的生活，有些狗的壽命達十五歲。

世界罕見的大家庭

波特夫婦共有二十三個孩子，不過祇有四個是親生的。

波特夫婦多年來一直希望有一間擠滿孩子的房屋。現在，他們終於有了一個有七個房間的大屋，並且有廿三個孩子。

波特夫人喜歡孩子達到驚人程度。她希望世界上所有孩子都快樂。因此，祇要她的住宅能夠多容納，她一定樂於收容。

他們的廿三個孩子，屬於他們親生骨肉的是蘇珊（廿歲），瑪莉安（十五歲），素素（九歲）及安琪拉（七歲）。其餘全是收養的孩子，計有：安德烈（十二歲），安德利亞（十歲），莎莉（十八歲），佐絲（十五歲），蓮黛（十四歲），小莎莉（十三歲），伊娃（十二歲），羅倫（十二歲），特拉西（十歲），小蓮黛（九歲），卡露蓮（八歲），寶蓮（三歲），米高（十二歲），尼爾（十歲），保羅（七歲），伊安（六歲），馬克（五歲），積遜（四歲）及喜蓮（五個月）。

四十四歲的波特夫人說，「他們的理想是讓所有沒有家庭溫暖的兒童，享受大家庭的樂趣。」

蘇珊是一位演員，他和希望當女騎師的佐絲，因工作關係，多數時候外出，另兩個誕生孩子，則僅在中午回家吃午餐。

這個「大家庭」每餐的食物，一般是廿一片餡餅，五磅炸薯片及三磅梨子。

波特夫婦是在米度昔的哈耶斯買下那間大屋。該屋佔地半畝，買入時祇有三個房，但有許多空間可以擴建。他們買入那棟房子後，多建了四個房間，一個廚房及一個可以擺上三張桌的飯廳。非用餐時間，三張桌子摺起來放在牆邊，使孩子有多點空間遊玩。原有的廚房，改為第二個浴室。現在，他們計劃向上發展，多建四個睡房及第三個浴室。

五十二歲的波特說，「年紀較大的孩子，需要有一個私人房間。一般的家庭，在人丁增加時，往往會考慮到遷居，但我們不作此想法。」

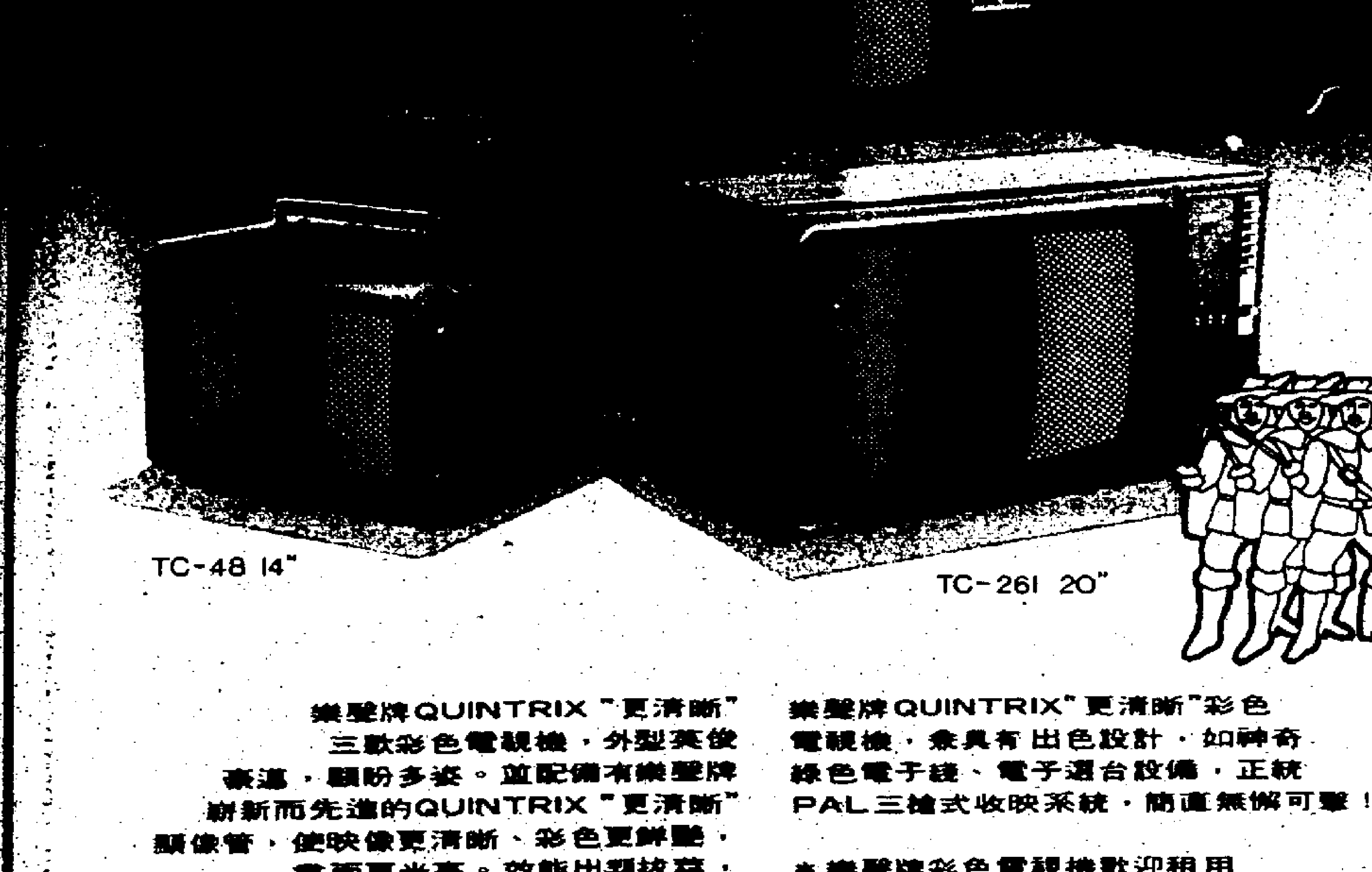
波特不願遷居，因為他們所收養的孩子，許多有親人住在該地，這顯示波特夫婦雖然收容了那些得不到家庭溫暖的孩子，但仍然希望他們能與親人保持聯繫。

由於廿多個孩子聚在一起，爭吵自所難免，但波特夫婦對此並不擔心。除了間中替孩子作和事老，多採旁觀態度，他們知道，孩子吵嘴後，很快便會和好。

孩子晨早起床後，按序到洗手間，不得爭先恐後。每次進餐後，碗碟堆積，但因人手多，很快便可以清理完畢。（上）

波特夫婦與他們的孩子

樂聲牌Quintrix三劍俠
挾雷霆萬鈞威勢
雄視彩色電視界



樂聲牌QUINTRIX"更清晰"三款彩色電視機，外型英俊豪邁，顧盼多姿。並配備有樂聲牌嶄新而先進的QUINTRIX"更清晰"顯像管，使映像更清晰、彩色更鮮艷，畫面更光亮。效能出類拔萃，設計着着領先，比其他任何牌子彩色電視機優勝多倍。有如法國文豪大仲馬筆下的三劍俠武藝超羣，所向無敵！此外樂聲牌QUINTRIX"更清晰"彩色電視機，兼具有出色設計，如神奇綠色電子鑽、電子選台設備，正統PAL三線式收映系統，簡直無懈可擊！

＊樂聲牌彩色電視機歡迎租用
請向「彩電有限公司」洽商
電話：香港 5·713713
九龍 3·034517
新界 12·430664

National 樂聲牌 家家戶戶都信賴

香港中環……大廈1401室 電話：5-256161 九龍官塘……36號……大廈 電話：3-410321
信興電器貿易有限公司
香港服務中心：軒尼詩道4號 電話：5-271809 九龍服務處：……大廈 電話：3-669225 修理部電話：3-430161

NA462

加航獨有
原機直航加拿大

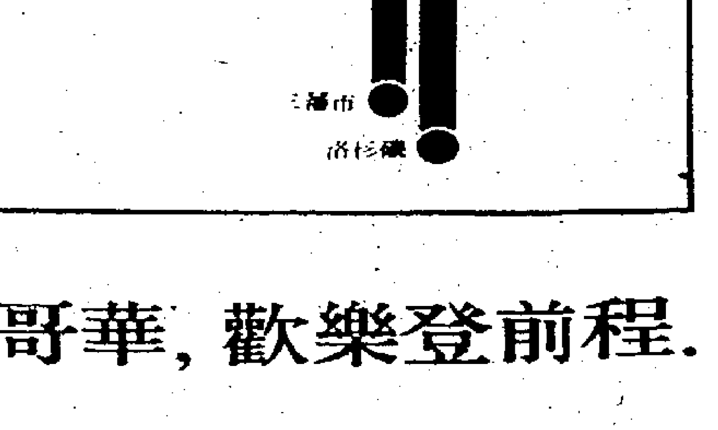
每星期有三班747航機飛往温哥華，並有加航接駁班機轉飛加拿大東部及美國加州，方便快捷.

加拿大

歡迎閣下乘搭加航最新747B巨型珍寶客機前往加拿大.
加航的服務人員，精通多種語言，以加拿大人友善好客的溫情款待閣下，使閣下有賓至如歸之感.
加航747航機舒適寬敞，旅程優悠安逸；閣下並可在機上欣賞電影和身歷聲音樂，祇需付出象徵式費用.

在温哥華稍作勾留，吸一口新鮮空氣.
閣下在繼續登程往加拿大東部或美國之前，何不在風光如畫的溫哥華逗留數天?溫哥華的天然美景和清新空氣，能令閣下身心舒暢，俗慮全消!

每天均有班機轉飛加拿大其他城市及美國加州，方便之至.
一抵達溫哥華後，閣下即可接駁加航每天一班的747航機直飛多倫多；倘若閣下有意在溫哥華逗留數天始再登程，加航每天另有七班航機前往多倫多. 此外，並有班機可載閣下到加拿大其他大城市，包括：加技利、愛門頓、溫尼辟、渥太華和滿地可.
如閣下要轉飛美國加州，加航每天都有三班航機由溫哥華直飛三藩市，兩班直飛洛杉磯.



詳情請洽各大旅遊社，或香港於仁大廈加航辦事處，電話5-227001.

直往温哥華，歡樂登前程. CP Air 加航

聯賽昨仗過程一面倒
南華一振頹風 淨勝東方四球

【本報訊】昨日花墟球場舉行之甲組足球聯賽，南華重振雄風，以四比〇大勝東方，一洗過去數仗的頹態，頭場預備組聯賽，南華預備組以五比〇大勝東方預備組。

南華無論在實力、攻守的陣型均比東方出色，獲勝極爲合理，他們昨日雙翼最爲活躍，馮志明與施建熙的快速推進，使東方守衛顧此失彼。張志培與程永儀雖然踢得十分勇悍，依然被南華前鋒話過就過，如入無人之境。

東方之敗主因是後不如人，又放棄密集踢法，後防固然無法抵擋南華之攻勢，前鋒又乏破關的本領，因此整場比賽，均處於劣勢中，連破蛋也無力。

南華昨日有陳國雄因傷倦勤，由新秀莊培義披甲上陣，陳世九移踢中場，由於南華依然欠缺中鋒人材，故仍由葉尚華掛帥，假如他能打得好些，南華應可以更大的比數勝東方。

東方有楊少年、曾劍球休息，前鋒有郭惠根復出，雖然攻擊力較爲加強，但依然難攻破南華較有組織的防衛網。

雙方接戰後四分鐘 南華葉尚華先建功
東方攻勢甚弱極少射門機會

戰火燃開，南華即發動攻勢，四分鐘，黃文偉在進攻路線前半場左方抽射中楣彈出，葉尚華在東方門前徵得，趴射中鵠，一比零，南華輕易打開紀錄。八分鐘，黃文偉單刀赴會，在八碼點起腳即射，但去勢無力，被東方門將陳雲岳擋出。此後南華攻勢更盛，終於在廿三分鐘再添一球，當時施建熙在左翼邊綫傳中，東方中路空虛，葉尚華輕易頂交黃文偉，在無人監視下射入，成二比零。卅六分鐘，東方首次射門，由葉志強交龍志成施冷箭，爲黃金福接去。

下半場繼續比賽，三分鐘，馮志明近東方底綫擴得程永儀腳下球施射，張志培擋出，東方反攻，六分鐘，麥樹添斬中，龍志成近門單刀被黃金福擋出，混戰中龍志成再射，又被黃金福接去。十分鐘，南華得一罰球，由梁能仁開出一大腳，貼門而過，東方後衛大漏，從後趕上的南華葉尚華、施建熙也雙雙失機。直至十二分鐘，南華黃文偉交施建熙，由左翼斬球過右翼位，馮志明近底綫射入，演出雙翼齊飛，南華已得勝三球。十八分鐘，南華賴汝福替施建熙，東方也以譚錦肇替葉志強。卅二分鐘，南華又再進攻，梁能仁直綫傳交黃文偉，東方衛將陳長強、程永儀來勢極兇，倖仔急忙避開，但陳長強也漏踢，被黃文偉追至底綫擺球東方門前，由葉尚華射入，成四比零。南華見勝券在握，故派新秀黃鑽鐘替陳世九，但雙方再戰至完場，紀錄不變，南華遂以四比零大勝東方。

昨日入場觀衆有五千零八十五人，收入二萬五千四百廿五元，雙方陣容如下：

（南華）黃金福；莊培義、蔡育瑜、梁兆華、駱德輝；陳世九、黃文偉、梁能仁；施建熙、葉尚華、馮志明。

（東方）陳雲岳；程永儀、黃燊成、陳長強、張志培；葉志強、曾永康、麥樹添；游煜華、龍志成、單惠根。

·陳世九頭球解圍· 南華昨在甲組聯賽以四比零大勝東方。圖爲陳世九（右）在東方單惠根的壓迫下，躍起頂出險球。（本報記者魏正繩）

赴英出席世界保齡賽
港隊全軍皆墨 保總應有責任
烏合之衆自難獲得佳績

【本報訊】參加「世界保齡球錦標賽」的香港保齡代表隊，上月底靜悄悄地分批出發，最近陸續分批回港，這種令人感到怪異的現象，可能是出自下列兩個原因，○香港代表隊全軍盡墨，○保齡總會宣傳不力。

眞實的情況是怎呢？原來兩種原因都有，保齡總會宣傳固然不力，代表隊亦鎩羽而歸，許多保齡球人士認爲，上屆香港代表隊在美國密爾瓦基市參戰時給予世人的良好印象，已被今日港隊破壞無遺。

說實在話，參加今屆在英國舉行之第八屆世界保齡賽的香港代表隊，不過是一支臨時湊成又未經過集訓與及摒棄部份球技出衆與經驗豐富球員的隊伍而已。

勝負不應該受到指責，爲什麼保總要選派這樣的隊伍參加，才應受到指責。

保齡總會如果不是閉着眼睛與塞住耳朵當作視而不見與聽而不聞的話，應該深自反省，虛心的檢討一下，今次組隊的整個過程是否有馬虎塞責之嫌。是否不够全面，是否眞心眞意挑選最強的隊伍，是否眞誠合作，是否有利用參加世界大賽去刺激及促進本港的保齡運動，是否選拔賽有虎頭蛇尾的現象，是否有「年晚煎堆人有我有」，上屆既然參加，今屆亦照例參賽的觀念？

代表球員 未有集訓

保齡總會的宣傳工作眞是差到透頂，公共關係降入歷年來最低潮。第二次選拔代表時，除南華會之外，其他保齡球場都毫不知情，所以許多保齡好手沒有參加，如非記錯的話，當時只得十八人參加選賽而已。不但港九各保齡球場喫有煩言，廣大的保齡球員亦覺得不公平，這樣挑選出來的球隊，能眞正的代表香港嗎？

選來的隊伍既然不精，選出之後又不進行訓練，連儀式的集訓也沒有，部份自費球員又因治裝費與保總鬧不歡，領隊人選又遲遲不決定，上屆煊赫一時之名將司徒敏全，欲自費參戰亦請纓無路。接近大賽開幕時，領隊有領隊取道美國出發，部份球員亦提前赴歐洲旅行，然後到英國歸隊，其他球員與隊長則另外擇日出發，這樣散兵游勇式的烏合之衆，會打勝仗嗎？

要找一位不惜金錢，肯爲保齡運動而努力，及有當機立斷的領導人物實在不容易，單是五人隊的上陣人選問題，保總亦要事先規定，一定要五位公費球員上陣，這是食古不化的做法，誰都知道，選拔賽是分兩階段進行的，時間是相隔很久，撇開有爆冷入選成份不談，單是選出之後到正式出賽這段日子相當長，球員的狀態已有變化，過去好的可以變壞，過去壞的或者又回復顛峯。

排陣不當 實力減弱

自費球員無論在球技與經驗上，比公費球員毫無遜色，應該將由領隊或隊長臨場視球員狀態好壞與信心來決定。假如港隊不是事前規定了上陣人選的話，相信吳耀強起碼已擇個世界第三名回來了，因爲吳耀強是最佳的五人隊賽配搭，圈內人士都熟知，他是一個最穩健的球員，絕不會拖累全隊的成績。事實再一次證明了吳耀強在五人隊賽中，六局打到一千一百七十一分，平均分是一百九十五，（他在十五名代表中總分排第二名），可惜他不是代表香港隊上陣。在五人隊賽之前，吳耀強在八人隊賽中的成績，已顯出應該是五人隊之正選，可是，保總事前作了硬性規定，誰也不敢擅自更改，港人因之，亦說爲香港隊除得不償。

足總今開執委會
安排安德烈隊 十二月間訪港

【本報訊】足球總會今午六時，在會所內召開本月份執委會議。

今天執委會討論議程中，祇有三項較爲重要及需要研究，那是西德安德烈隊覆電，發展委員會報告及甲組座談會之建議等。

西德安德烈隊最近覆電足總，表示同意足總所開出之條件，將如期來港獻技，賽期是十二月十九及廿一日。

足總給予安德烈隊之新條件爲負責他們來回之機費，兩場比賽「戲金」一萬五千美元及在港食住與本地交通費等，總成本額約爲港幣廿二至廿三萬元。足總擬定票價最高收二十元，並選派香港代表隊及聯賽選手隊與安德烈隊對抗。

今天執委會上將追認埠際小組之建議而接納安德烈隊訪港，一旦作實，便展開籌備工作及與安德烈隊辦理簽約手續。

足壇基星
流浪新秀 梁彼得充滿活力

流浪，是一間以訓練青年球員成材而知名的球會，在訓練青年球員方面，流浪可說是十分有計劃的。目前本港球壇不少猛將如鄧鴻昌、霍柏寧等，都是在流浪成名的。

梁彼得是流浪預備組的後防球員之一，他帶着一股對足球的熱愛，在朋友介紹下，投身流浪會，成爲流浪的一名學徒球員。作爲流浪隊的一份子，他感到榮耀，因爲流浪隊充滿活力，充滿生氣。

梁彼得是於一年半以前與流浪簽下合約的，目前合約已告屆滿。他憶述這年多以來，在流浪的經過說：「在流浪的確進步了很多，從踢小型球開始，進而踏足入大足球，這種轉變是十分有趣味。小型球可以訓練個人技術，但大足球需要的則是合作。在年多以來，我與隊友的合作十分滿意，通過大家的一同踢波，使我學到了不少寶貴的經驗，在球技上也有了進步。」

年僅十八歲的梁彼得，是九龍塘兩間書院中四的學生，身體十分紮實，黝黑色的肌膚跑來像一隻碩般充滿活力，在球場上作賽時更十分勇猛，也不過，面對着一個訪問者他知變得十分畏羞，也許他仍太年輕，對於作爲被訪問的對象，他感到意外和不安，不過相信假以時日，這位充滿活力的年輕球員，一定能像宗啓明、黎榮富等人在流浪柴起，爲球迷所認識的。

梁彼得

明年奧運經費 增至十億美元
蒙特里爾議員進行調查

【蒙特里爾廿日路透社電】蒙特里爾的一位議員今日稱：明年的奧運會費用達到十億美元之鉅，他說他們將會深入調查此項費用增加的原因。該位議員稱：蒙特里爾公民運動協會已經悉市議會將撥一億元作爲調查此項不名譽的「費用增加」原因。去年六月，奧會對奧運估計約需七億三千萬美元。

中游會網球賽 昨日棄權者多
今天繼續上演六場

【本報訊】中游碰地網球賽，今日共有六場賽事，由下午四時半起在銅鑼灣該會網球場舉行，該六場比賽爲男子單打三場，女子單雙打各一場，及元老雙打各一場，秩序如下：

（男子單打）杜寶對杜聯、馬一鐘對何猷倫、郭志樑對甘達和

（女子單打）吳伍玉瓊對戴維斯

（女子雙打）蕭妙清、黃本對凌寶姬、區慧英

（元老雙打）張觀興、陳啟海對徐煥坤、陳炳權

今日各場，除了杜寶對杜聯一場是半準決賽外，其餘各場均爲初賽或複賽。此準決賽一場，杜聯球技遠勝杜寶，料可以輕易告捷。至於昨日的賽事，原定七仗，但男子雙打有三隊未有到場，作棄權論，結果只得四場比賽，結果如下：

（男子雙打）霍家麟、李榮勝勝吳民、潘世芳，二比一（五比七、六比一、六比三）。沙士文、施耀士勝霍家慶、丁廿，二比零（六比四、六比二）。姚以仁、張弘勝李耀高、古學宏（棄權）。蔡良、杜寶勝曾榮漢、宋輝（棄權）。陳松熙、孫必勝勝曾繁約、曾靜寧（棄權）。梁兼紹、張仁忠勝倪明、羅澤森，二比零（六比二、六比一）。

（女子雙打）費達斯、利綺勝簡韻、鄭瑩，二比零（六比三、六比四）。

流浪爲縮減開支 擬與霍柏寧解約

【本報訊】流浪今屆的支出較去年爲多，雖然放棄了羅維比，但是新羅致了解利、馬迪詳、霍柏寧等球員，班費自然增加。然而在賬績上仍是不甚理想，尤以收入方面爲甚，所以流浪有意與一兩名球員解約，以求減少開支。

據街利昨日稱：流浪爲了縮減經費，與一些球員提前解約是有可能的，但是在下月黑森賽將會離隊，至今仍未有另行物色球員的打算，故此，流浪無形中已削減支出。另據未證實消息透露，流浪有意與霍柏寧解約，且會在本週內進行。

佳視乒乓賽 決定廿五截止報名

佳視舉辦全港（分區）公開乒乓球大賽，截至昨日爲止，經已有三千多人報名。是次比賽將分單打、雙打及家庭團體比賽，各項比賽的截止報名日期爲本月廿五日，報名者可以直接致電三——三八三六六六佳視台李紹祖聯絡。

港九影院聯合廣告

總統·華盛頓·英京 東方·域多利·國華·國賓
今天請早 叫春貓 成人電影！究竟不宜 城多利今早十點半聚燕盲女
龍星星華 恒福 麻地 油
今天五場請早 烏龍007 皮亞李賽 主演 特務烏龍神探出絕頂！ 華盛頓今午夜場：火網敢死隊
今天獻映 陳夢吉計破脂粉陣
今天獻映 蠱惑佬尋春
海運·百樂 H702412 K678091
欲不能 展映兩天 平步青雲 The Paper Chase 豹子胆 李察朗次 主演 海運午夜十一點半 金鎗客鬥鬼門關
今天五場續映 步步驚心 多情種
笑絕不聲 小人物 情節緊湊 奇蹟伯士活 高峯之上生死肉搏！
笑料如泉！今天全場五場仍映 陳夢吉計破脂粉陣 兩個扭計祖宗五個肉彈展開肉搏戰
京華·快樂·金冠
今天五場！狂滿 時光72小時 下期 驚天大刺殺
長期賣座冠軍 今天五場 羅拔烈福 時光72小時
最後今天四場 花街神女
今五場 再世風流劫 死亡潛艇
今天五場 保羅拉丁 螞蟻破科學堡 天羅地網雌雄賊
大港華僑 今天五場 阿倫狄龍主演 師生緣未斷
新華·新都 新聲·華聲
今五場獻映 廉政風暴 ANTI-CORRUPTION
今天兩院五場仍映 蠱惑佬尋春
只今天四場映 龍吟虎嘯江湖客
天天五場請早定座 莉莉金享白雅達 好評如潮 社之道
今明最後 三代同床春秋 THE LOVER GRADUATE 沉屍
南昌 深水埗 今天放映 陳夢吉計破脂粉陣

每日股市

股票市牛皮帶順 指數跌一點八一
成交總值爲二千六百餘萬元
美漢寶光仁孚等昨宣佈派息

【本報訊】股票市無特殊刺激，買賣兩閑，成交總值爲二千六百六十八萬元，行情牛皮微順，香港恒生指數上午報三一四·九六跌一·三一，下午報三一四·四六，較上午跌〇·五〇，全日跌一·八一；遠東指數報一五四九·四八跌一·三八三；金銀綜合指數報二六·七〇跌〇·一〇；金指數報二七·四五跌〇·〇九；銀指數報二六·三三跌〇·二〇。

昨日宣佈派息者：（一）美漢企業末期息二分截止過戶十一月十日至十一月廿五日；（二）寶光末期息二角截止過戶十一月十一日至十一月廿一日；（三）仁孚中期息二分截止過戶十一月十日至十一月十七日；（四）容文企業中期息三角截止過戶十一月四日至十一月十七日。長江製衣末期息三角截止過戶十一月三日至十一月十日。

昨市走勢，上落輕微，一般收市價皆比前市略低。計：置地收六·三五元，新鉅收一·四七元，新鴻基三·四二五元，合和收一·六七元，怡和二四·一元，和記一·八二元，滙豐收一六·三元，恒生收九〇元，港燈收三·四元，九燈收一四·八元，電話收一五·九元，九巴收四·三七五元，九倉收一一·一元，均益倉收六·七元，黃埔船塢收六·七元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類一八八八·九二跌一一·五八，公用類八八三·八九跌五·三六，地產建築類一九八三·五四跌三〇·〇二，工商企業類一五七一·九七跌三〇·三七，倉塢類二四二三·一五升七·七〇，酒店類八三九·五六升五·三〇，紡織類七六七·六八升〇·五九，投資類二四一七·四三升一五·三二，橡膠類七七九五·二六無起跌。

在成交總值二千六百六十八萬元中，計香港交易所佔八百三十一萬元，遠東交易所佔一千一百四十四萬元，金銀交易所佔六百四十六萬元，九龍交易所佔四十七萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	一六·三〇	一六·四〇	一六·二〇
恒生銀行	九〇·〇〇	九〇·〇〇	九〇·〇〇
東亞銀行	一一〇·〇〇	一一〇·〇〇	一一〇·〇〇
海外信託銀行（除息）	二·四二五	二·四二五	二·四二五
（公用類）			
香港電燈	三·四〇	三·四二五	三·四〇
九龍電燈	一四·八〇	一四·九〇	一四·八〇
電話公司	一五·九〇	一六·一〇	一五·九〇
九龍巴士	四·三七五	四·四〇	四·三七五
油麻地小輪	一一·〇〇	一一·〇〇	一一·〇〇
（倉塢類）			
九龍倉	一一·一〇	一一·一〇	一〇·九〇
均益倉	六·七〇	六·七〇	六·五五
安全貨倉	〇·六五	〇·六五	〇·六五
黃埔船塢	六·七〇	六·七〇	六·五〇
（航業類）			
亞洲航業	四·一〇	四·一〇	四·〇〇
會德豐船務（A）	二·八〇	二·八〇	二·八〇
會德豐船務（B）	〇·二二五	〇·二二五	〇·二二五
中華造船廠	〇·六八	〇·六八	〇·六八
華光航業	二·九〇	二·九二五	二·九〇
保榮航業	〇·九〇	〇·九〇	〇·九〇
信德船務	〇·六五	〇·六六	〇·六三
港九海運	〇·三二	〇·三二	〇·三二
寶福發展	〇·四七	〇·四七	〇·四七
東方貨櫃	二·〇五	二·〇五	一·九七
（建築類）			
保華	三·一〇	三·一〇	三·一〇
新昌	一四·三〇	一四·六〇	一四·三〇
大新（公和）	二·〇二五	二·〇二五	二·〇二五
海港工程	〇·七二	〇·七二	〇·七二
青洲英坭	一五·四〇	一五·五〇	一五·三〇
大亞石業	〇·五六	〇·五六	〇·五六
安達臣集團	〇·六七	〇·六八	〇·六七
（投資類）			
國泰股份	一·一〇	一·一〇	一·一〇
怡和証券	七·三〇	七·三五	七·二〇
得心投資	〇·一八	〇·一八	〇·一八
永利財務	〇·一五	〇·一五	〇·一五
萬衆財務	〇·一八	〇·一八	〇·一八
新鴻基証券	一·四七	一·四七	一·四六
（地產類）			
置地公司	六·三五	六·四〇	六·三五
置地債券	六二五·〇〇	六三〇·〇〇	六二〇·〇〇
楔湛置地	〇·二五	〇·二五	〇·二五
博富臨置業	〇·三七	〇·三七	〇·三七
永泰建業	二·一五	二·一五	二·一五
捷聯企業	〇·七二	〇·七二	〇·七二
港九工商企業	〇·二六	〇·二六	〇·二六
長江實業	四·三五	四·二五	四·二〇
華大地產	〇·四八	〇·四八	〇·四八
富利地產	〇·五七	〇·五七	〇·五七
大昌地產	〇·七四	〇·七五	〇·七四
聯邦地產（A）	一·六〇	一·六〇	一·六〇
和記地產	四·六〇	四·六〇	四·六〇
城鄉地產	二·七五	二·八〇	二·七五
四海地產	〇·九四	〇·九四	〇·九四
大生地產	〇·九五	〇·九五	〇·九四
大寶地產	〇·二八五	〇·二八五	〇·二八五
華光地產	〇·五四	〇·五四	〇·五三
國大地產	〇·二四	〇·二四	〇·二四
信和地產	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
合和地產	一·六七	一·六七	一·六五
新鴻基地產	三·四二五	三·四二五	三·四二五
恒隆地產	二·五〇	二·五〇	二·五〇
建煌新記	〇·四七	〇·四七	〇·四七
南太平洋	〇·四九	〇·四九	〇·四九
信託公司（A）	一·九五	一·九六	一·九四
夏利文	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
協成行	〇·五八	〇·五八	〇·五八
廖創興	〇·七七	〇·七七	〇·七五
輝百美	〇·四八	〇·四八	〇·四八
金點	〇·二五	〇·二五	〇·二五
漢國	〇·二五	〇·二五	〇·二五
明輝發展	〇·三七	〇·三八	〇·三五
利興發展	〇·七二	〇·七二	〇·七二
世界發展	〇·二五	〇·二五	〇·二五
新世界發展	一·一〇	一·一三	一·一〇
聯興盛發展	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
太古昌發展	一·二三	一·二三	一·二二
捷達統一發展	〇·二〇	〇·二〇	〇·二〇
香江物業投資	〇·一七五	〇·一七五	〇·一二五
（工商類）			
怡和公司	二四·一〇	二四·二〇	二四·〇〇
和記企業	一·八二	一·八五	一·八二
太古洋行（A）	五·五〇	五·六〇	五·五〇
太古洋行（B）	一·〇七	一·〇七	一·〇七
太古實業（A）	一二·五〇	一二·七〇	一二·五〇
太古實業（B）	二·四〇	二·四五	二·三二五
會德豐（A）	三·四二五	三·五五	三·四二五
邵氏公司	三·七五	三·七五	三·七二五
星島報業	五·七〇	五·七〇	五·七〇
菲立斯	〇·一二五	〇·一二五	〇·一二五
立興	五·五〇	五·五五	五·五〇
寶光	三·九〇	三·九〇	三·八五
仁孚	〇·八七	〇·九四	〇·八七
碧瑤金礦	〇·〇二五	〇·〇二五	〇·〇二五
（紡織類）			
南豐紗廠	三·六〇	三·六〇	三·六〇
南聯實業	一·二〇	一·二〇	一·二〇
長江製衣	三·〇五	三·〇五	三·〇五
（酒店類）			
大酒店	七·〇〇	七·〇〇	七·〇〇
海港公司	一一·一〇	一一·一〇	一一·〇〇
永高酒店	五·三五	五·四〇	五·三五
凱聯酒店	一·〇四	一·〇五	一·〇三
美麗華酒店	七·五〇	七·五〇	七·五〇

（上表各證券交易所當日行情，係以成盤爲據）

美電美鈔軟順 金價跌七元三
尾盤價成八六八·五

【本報訊】昨日外圍行情休息無報，金市前市尾盤爲八七五·八。

昨日上午開市報八七四·〇，最高報八七五·二，最低報八六五·〇，收市價八七一·〇，息價訂加息四元三角八仙，上牌現貨無交收，公價定八七二·五〇。

下午開市八七一·一，最高報八七二·二，最低報八六八·〇，收市價八六八·五，整日波幅爲七·二元，前市尾盤爲八七五·八，與昨收市價比較跌幅爲七·三元。昨日外圍無報，港市人心稍弱，但跌幅不大。

美鈔報跌，大鈔報五·〇三三，背鈔報五·〇二三；美電最高報五·〇四一，最低報五·〇三八；通天單最高報五·〇三三，最低報五·〇三〇。

日元金禮，大紙報一六五·八，細紙報一六四·八；台幣報一二五·五；西德馬克報一九四·〇；法國法郎報一一一·五；瑞士法郎報一八六·五。

本港金鈔外幣行情表

十月二十日（星期一）

（九九K金）	
開市	874·0
收市	868·5
最高	875·2
最低	865·0
（美鈔）	
大鈔	5·033
背鈔	5·023
（美電）	
最高	5·041
最低	5·038
（通天單）	
最高	5·033
最低	5·030
（日元）	
大紙（萬計）	165·8
細紙（萬計）	164·8

（雜幣）	
正鎊	10·30
埃及鎊	7·00
澳洲元	6·33
加單	4·91
加元（大）	4·92
加元（小）	4·91
菲幣（大）	0·66
菲幣（小）	0·65
大坡紙	2·01
細坡紙	2·00
新勞啤（百計）	54·50
葡幣（每元）	0·91
西德馬克（百計）	194·00
法國新法郎（百計）	111·50
瑞士新法郎（百計）	186·50
泰幣（百計）	24·80
台幣（千計）	125·50
荷蘭（百計）	188·50
仰光（百計）	32·00

西德客商訂購成衣 近期付船數量不大
因過去幾個月輸入過多 市場滯銷暫時緊縮訂購

【本報訊】西德客商近日有些新訂單到港，訂購紡織品以非針織成衣爲主，但數量不大，並且是十一月至十二月付船，針織成衣則因爲配額所餘無幾，雖有訂單亦難接入。

昨據製衣業業內人士消息：西德客商來港訂購非針織成衣，近日稍爲復增，訂購品種以襯衫、長褲、睡衣、運動衣褲爲主，每一張訂單二千打至三千打，只屬於小額訂單，交貨日期爲十一月至十二月。至於針織成衣，尚未恢復訂購，因爲本年底以前配額無餘無幾，雖有訂單亦難接入。現在有歐洲共同市場配額的製衣廠，對業務前景尚未敢看好，最近西德市場的冬季成衣批發生意仍淡，主要原因是當地購買力仍弱，況且過去四個月西德客商從亞洲各地輸入成衣過多，形成供過於求，預料要經過三個月後方能疏通存貨。

業內人士指稱：本港成衣出口，西德是第二位，僅次於美國，而超過英國，但現在西德市場轉呈滯銷，西德客商來港訂購的非針織成衣只是補充性質，估計最快亦要待明年二月方能恢復來港大量訂購。

製品付運高潮已過 塑膠料市交投疏靜
日新盤五百八十美元

【本報訊】本港塑膠原料銷售價雖較堅定，但塑膠製品商落行扯銷依然意閒，由於較多製品付運高潮已過，產銷相應放緩的情形下，膠料近價再無力提高。

本港塑膠原料商說：目前日本塑膠料來價僅爲每噸五百卅五美元，但十二月份來價，則升至每噸五百八十美元C·I·F·香港，雖然後途訂價多告提升，但本港銷情卻開始轉緩，因此，目前一般膠料價只穩定而已。

塑膠料售價與產地來價背馳，主要是本港塑膠品趕付聖誕貨告一段落，較多廠家生產放緩，對膠料補貨減少，貨價提升對市情沒有若何刺激，是與需求轉弱有很大的關係。

現時美國硬膠粒價每磅一元四角，日本貨一元三角半，台灣貨拆一元三角，美國花料膠粒，每磅一元四角，日、台貨拆一元三角半，至於不碎膠粒，一般分拆一元五角至一元五角半。

倫敦金價跌一角半

【最後消息】倫敦金價頭盤報一四三·七五美元；尾盤報一四四·七五美元，與前市尾盤比較，跌零·一五美元。

倫敦股市大幅下跌 近收市時挫六點二

倫敦股市星期一日市況走勢疲弱，指數下跌，接近收市時金融時報指數下跌六點二，成三三六點二。

美股開市榮辱互見 指數微揚零點三一

紐約股市星期一市況微揚，這是受到美國產品銷量大增的消息影響，開市後半小時杜瓊斯平均指數上升零點三一，成八三二點四九。上升股與下跌股之比爲四比三。

歐洲煉糖價低 港糖市受影響

【本報訊】糖市仍弱，由於購意閒散關係，存倉貨須挫價求銷，才能找買家，雖然幼砂持價尚定，但個別低價貨則有成交，看來目前內外形勢利淡，糖價須調低，及與國際行情接近時，市勢則可轉定。

糖商指出：歐洲煉糖行情，期貨到港成本價每担約爲一百三十元左右，這些訂盤目前來銷固可化算，但由於後途糖市殊不穩定，是否以上述訂價來銷，貨到後會獲一定的利潤，業者尚無此信心，因此，一般對後途糖市只係採觀望，但這情況在對市場銷售與購者心理均有影響。

馬來西亞幼砂，存倉貨續挫價低沽，五十公斤庄，每噸再由二千二百八十元跌至二千一百六十元共成二十噸。日本幼砂，碼頭貨轉疏，但倉交貨持穩尚略回升，每担一百四十二元至一百四十三元，貨主以免收出倉扶力拆銷。

北越中粗，市亦呆滯，每噸二千〇八十元至二千一百元。

銀行同業拆息 昨仍無大變動
歐洲美元利率卻下降

【本報訊】昨日銀行同業拆息上落不大，以二厘二五至二厘半成交。

美滙價格仍然軟順，銀行同業成交每美元兌五·〇三七港元至五·〇三九港元，賣單每美元兌五·〇六七五港元，買單每美元兌四·九九五五港元。

歐洲及亞洲美元利率報順，歐洲美元一個月期五厘九三七五，兩個月期五厘一八七五，三個月期六厘一八七五，六個月期六厘七五，六個月期七厘半。亞洲美元一個月期五厘九三七五，兩個月期六厘一八七五，三個月期六厘七五，六個月期七厘半。

據銀行界人士指稱：現時美滙價格仍然乖軟，主要是美國方面放寬銀根，以及歐洲市場美元下降的影響。但美元兌率在五港元以上，對本港出入口貿易均有良好刺激，出口貨不致在滙率方面吃虧，入口貨成本不致增高。

市場漫步

港貨銷尼日利亞 今年有卓越成績
成衣顏料五金製品等均有鉅幅增長

今年港貨輸往各地市場，數值上多出現減縮，但在非洲地區則仍有輕緩的增長。而在非洲市場中，尼日利亞今年扯購港貨有最顯著的增加，顯示這個市場有着深厚的潛力。

本港製品一九七三年時去銷尼日利亞總值爲八千八百八十萬元，去年爲一億七千六百八十萬元，增幅達到百分之九十九。今年首七個月港貨去銷該地總值爲一億九千二百六十萬元，比去年全年的數值還要多。除了出口增加外，港貨轉口尼日利亞在同期也有成倍的增長。

本港銷往尼日利亞的商品，主要有成衣、紡織品、寶石及金銀首飾、顏料、油漆、五金製品、塑膠製品、電機以及一般機械及零件等。今年以來，除了塑膠製品外銷出現減縮外，其餘多有顯著增長，像成衣、顏料、五金製品、電機等，增長率都達到百分之二百左右，甚至高達百分之三百以上。

今年港貨去銷尼日利亞最大宗的仍是成衣類，首七個月總值爲八千五百三十萬元，佔全部輸出數值百分之四十四，這個數值亦比去年同期激增百分之一百九十一。

又據洋行商人透露：尼日利亞和其它多個非洲國家的商人，近來向本港訂購成衣、機械、五金製品及油漆等，都仍顯得相當活躍。比如訂購各類的小五金製品，數量不僅大宗，而且出價往往比歐美商人爲高，所以港商大都樂與交易。（辛美）

海味雜貨轉暢 部份成價挾昇
海參魚翅冬菇均見好

【本報訊】本港海味什貨市銷轉暢，而在貨存較疏與產地來價提高之下，個別貨價穩步上揚，除鮑魚率先轉疏扳俏之外，最近魚翅、海參、冬菇及罐頭鮑魚售價均升。

海味商指出：本港市銷雖未明顯活躍，但市勢則有若干好轉，因爲目前已進入旺季，同時，郵寄聖誕禮品開始，本港人士多提前購買海味什貨作禮物送遠洋親友，遠方面也有一些落市情，但一般而言，海味市情確比前轉旺，同時，貨底較疏而藉着產地報升的支持下，貨價乃有機會揚升。

最近較突出的是，參貨頗奇缺，目前一些非洲尧參大盤成每担三千二百元，孟加錫石參大只貨每担成交三千五百元，海味商說，最近海參價比正常上漲百分之五十多。

魚翅，本港洗淨細公翅，每担成六千五百元，中勾翅，七千五百元，大勾翅，八千五百元，至於日本翅餅，每担七千二百元至七千五百元，星加坡貨，七千二百元。

冬菇近價續升百分之五，日本上井菇，每担成四千二百元，普通井菇，三千七百元至三千八百元，中玉厚菇，三千八百元，普通貨三千三、四百元。

工商界

暹羅魷魚成價扳高 日本冬菇銷情特暢

【本報訊】雜貨市近期多告轉好，北韓遼參，貨疏急漲，特大條拆高至二千九百元，大條貨亦拆二千四百元，宗谷元貝，供可應求，拆價無大變化，中粒拆八千二百元，小粒拆七千五百元，本港土魷，仍有進力，寸中魷成一千四百元，寸魷仔成一千三及一三五〇元，魷仔成八百卅至廿元，濶身貨七百五至六十元，暹羅魷魚，成本價高，貨源轉弱，特大魷成一六五〇元，大魷成一千三百元，中魷成九四〇元，小魷成七五〇及六三〇元，各途鮑魚，貨源很疏，無怪本港貨節節挺升，靚貨高達二千多元，中韓成一千四百元，韓仔成八五〇元，沙井蠔豉，靚貨疏來，三級熟蠔成一千元，四級成七百元，北韓蝦片，有價無市，拆一千九百元，青島貨價定預行，仍沽二千二百元。

東莞排米粉，被稱爲米粉王，仍沽九十四元，新到不多，搭配桂林貨不足交客，向隅者大不乏人，其他品種市則趨慢，荷蘭生粉，產區起價及滙水報升，現、花本應向好，惟其市弱，價續沽低，風車拆九十一元，近期碼頭成價不一，雙斧拆九十元，波蘭貨亦拆八十八元，保齡被牽跌，拆八十五元，大盆可有洽商，大陸及暹羅貨，不受動搖，市則堅定，日本菇，銷情特暢，拆家上門搜求，靚貨成交約近九百盒，市續上揚，內地貨疏，仍少交易，新湘運及新胡運，快有供銷，見貨成價可不平凡，湖南白湘蓮，市轉疲定。

貯關島美米千八噸 本月底可運港應銷
買家觀望粮市交投平淡

【本報訊】昨日米糧行市，交投平慢。由於本港商人投得的貯在關島美國米一千八百噸決定在本月廿三日付船運來，對本港米市有影響。

昨日閩粵沾出食米約共四千包，鑑金鐘大米每担一百廿六元及一百廿四元，雙羊油粘每担一百十元，青火車米條每担一百一十一元，清鳳梨糯米每担一百廿五元，天字絲苗每担一百四十一元，新泰滿粘每担一百卅一元，桂花粘每担一百廿六元，成字絲苗每担一百卅六元，袋鼠絲苗每担一百卅一元，澳洲珍珠米每担一百一十五元，澳洲寶倉每担一百二十元，洪字絲苗每担一百卅六元，金福香三號米每担一百三十元，紅象大米每担一百廿六元，黃鐘瑪三號米每担一百一十六元，話荔香米每担一百廿六元，黃飛鴻大米每担一百二十元，金鳳香米每担一百五十六元，青三角米條每担一百一十一元，黃三元米條每担一百零二元。

綠豆市價急昇 大粒生仁貨疏

【本報訊】珠生市轉疲定，暹油綠豆，因爲瓜菜好價，市價急升，天津紅豆，聯營商貨來期未定，轉口及星洲回流貨有些抢注，轉手現貨受其牽低，東北黃豆，星客向轉手貨搜求，今天方能交客，青豆貨源仍疏，稀貨大賣者價要調低，青仁島疲態未收，東米難覆低落，生穀，黃豆朴亦呈軟低。

大粒生仁，貨源很疏，青島不列級轉拆三二五至三三〇元，澳洲魷提生轉拆三七〇元，四水八M珠生拆二一〇元，七M貨拆一九五元，呂宋揀庄拆二一二元，倉貨八十包成二〇八元，暹羅貨積存底大，交易仍疏。

暹油綠豆，貨疏挺好，清邁貨百五包碼頭以一九〇元沽清，轉手炒高至二二〇元，大油綠叫價奇疏，天津紅豆，轉口貨有二百包由火車運來，以一六〇元沽出。星洲回流貨二百廿四到碼頭成一五五元，轉手現拆一七五元，實南紅豆，仍拆八十五元。

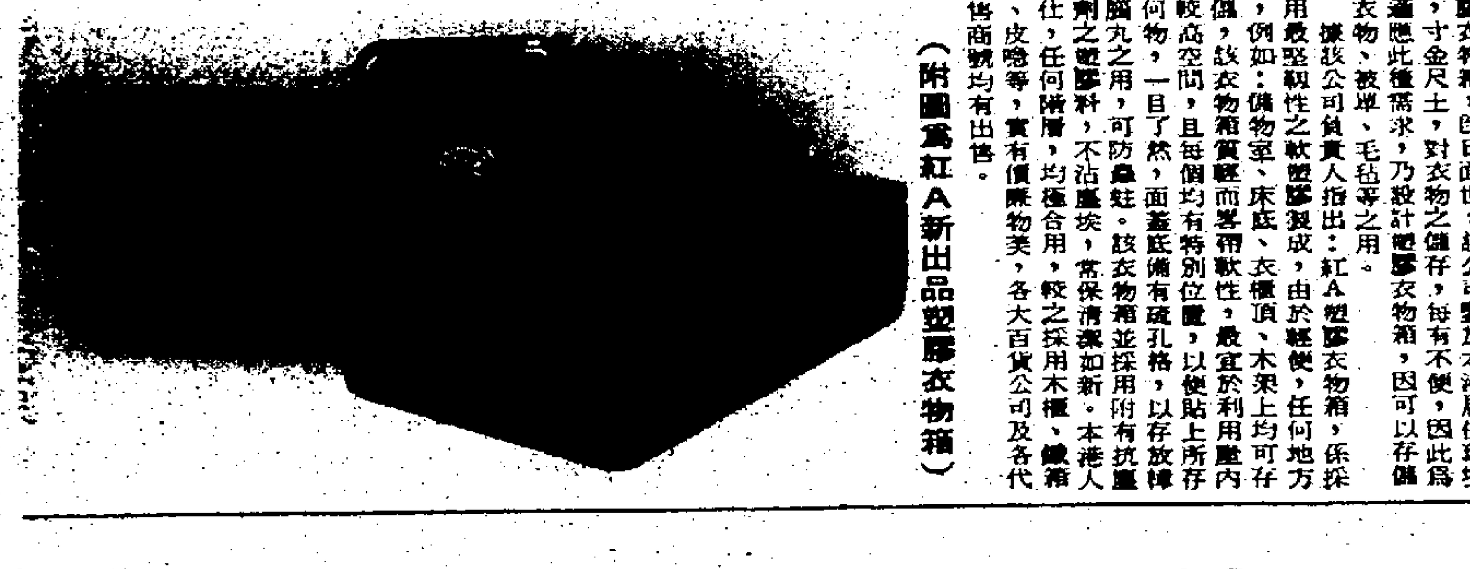
美蛋存貨扳昇 暹羅來量仍疏

【本報訊】鮮蛋來貨仍疏，上週所到暹羅雞蛋，僅得二百餘箱應市，旋即沽清，由於港銷價格與來途成本大致相同，在無利可圖情況下，入口商後到無期，星洲雞蛋，前天到得三百八十件供銷，雙A每百隻成卅一元，單A成廿九元，南非雞蛋，企定不變，380庄三級每箱一一二元，四級一〇六元，五級九十九元，美國鮮蛋，於上週來過一批後，新貨迄今未有確期抵埗，但入倉後之舊存貨，12磅卅打庄貨仍拆七十七至八元，大陸雞蛋，來量保持充裕，但其成價仍沒有提高，雞蛋市亦趨定，茲將其價分列如下：每千隻計：上海大超雞蛋成三一五元，一級二八五元，二級二七六元，三級二六三元，四級二五二元，江蘇大超雞蛋三一九元，一級二九二元，二級二七五元，三級二六四元，四級二五六元，湘潭一級雞蛋二七八元，二級二六五元，三級二五一元，四級二四七元，衡陽一級雞蛋二七二元，二級二五七元，三級二三六元，漢口超雞蛋三〇五元，一級二八二元，二級二六六元，三級二四二元。

紅A新出品 塑膠衣物箱

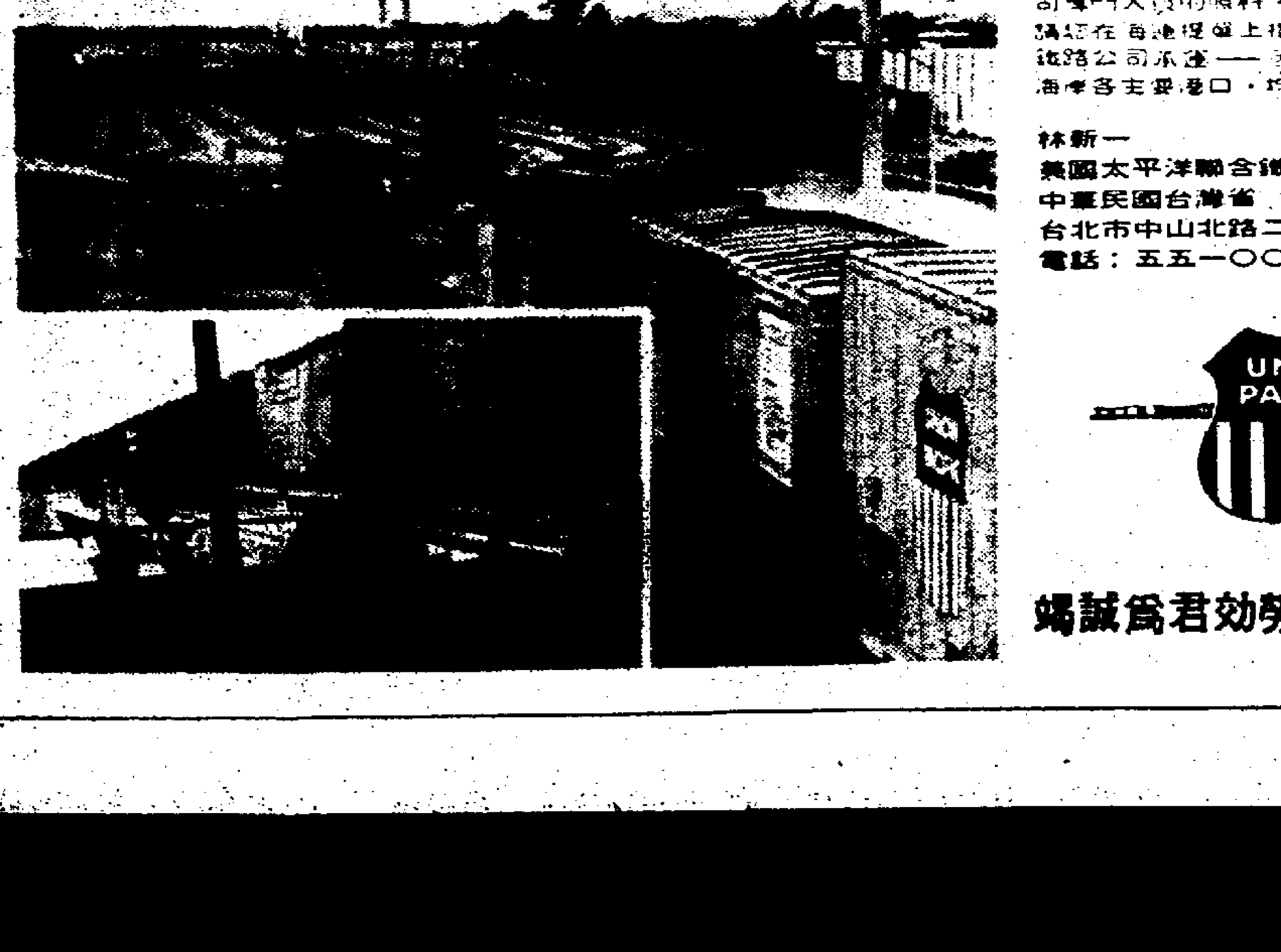
【本報訊】星光實業有限公司最新出品紅A塑膠衣物箱，即日面世，該公司鑒於本港居住環境，寸金尺土，對衣物之儲存，每有不便，因此爲適應此種需求，乃設計塑膠衣物箱，因可以存儲衣物、被單、毛毯等之用。

據該公司負責人指出：紅A塑膠衣物箱，係採用最堅韌性之軟塑膠製成，由於輕便，任何地方，例如：儲物室、床底、衣櫃頂、木架上均可存儲，該衣物箱質輕而寒帶軟性，最宜於利用屋內較高空間，且每個均有特別位置，以便貼上所存何物，一目了然，面蓋底備有疏孔格，以存放樟腦丸之用，可防蟲蛀。該衣物箱並採用附有抗靈劑之塑膠料，不沾塵埃，常保清潔如新。本港人仕，任何階層，均極合用，較之採用木櫃、鐵箱、皮喼等，實有價廉物美，各大百貨公司及各代售商號均有出售。



（附圖爲紅A新出品塑膠衣物箱）

電子調車場·分秒不延誤



本公司設有電腦設備，隨時爲貨主提供貨運行程報告，因此不論任何貨品在集散中心及所有主要市場的貨物，隨時都可以獲得本公司專門人員的照料。

請記在每張提單上指定交由美國太平洋聯合鐵路公司承運——因爲唯有本公司在美國西海岸各主要港口，均能爲您服務。

林新一
美國太平洋聯合鐵路公司顧問
中華民國台灣省
台北市中山北路二段四十號之一（三樓）
電話：五五一－〇〇五〇

UNION PACIFIC

竭誠爲君効勞 服務無所不能

地利亞修女紀念夜校主辦
一九七六英中會考輔導班
（一）科目：英文、新數、舊數、生物。
（二）上課時間：全期五週，每科每週上課兩晚，晚上七時半至九時半上課。
（三）學費：全期一科六〇元，三科一式〇元。
（四）辦公時間：週一至週六，晚七時至九時。
（五）報名地點：1.尖沙咀山林道54號近倫敦戲院 電話：三－六七四三式三式 2.觀塘月華街（面對公園） 電話：三－四四三八式八
校長：譚萬鈞

教育司註冊香港民航局批准倫敦城市工聯學院承認
遠東航空學校日夜班招生
各科新生定十一月一日開課
科別：飛機工程，無線電工程，報務，電視各科日夜班。
考試：十月廿二日下午二時半及七時半。
校址：九龍城宋皇台道啓德機場內。（備相片三張）

風濕痛苦的福音
十年廿年，三四十年風濕痛，三分鐘制止，十小時能將最嚴重最頑固風濕除，關節痛，筋骨痛，走動痛，腰酸背痛，肌肉或冷或熱或痺，手足無力時常傷風，胸腰面腫，脚背腫痛，立單保證斷根，早已著名於法屬各大城市，工友清貧優待，不用青藥，秘方時間晨十至二晚六至八
著名風濕專家陳少奇謹啓
新址：油麻地彌敦道四九七號八樓（中南銀行側門入）電梯按六

紙盒藏屍案証人續作供
醫官根據驗屍結果 法庭上作殺人示範
死者被發現時死亡已逾六小時

【本報訊】跑馬地紙盒藏屍案昨第四日在高院聆訊時，由法醫官棠海强根據驗屍結果，推測兇手行兇之手法，並親身以公仔在法庭上扮演兇手，作行兇示範。

昨晨法庭中央，放置一副模特兒坐於地上，法醫官棠海强，步上証人台，扮演兇手，一面做一面講解，法醫官謂，兇手在死者背後，用右手箍住死者之頸部，造成兩邊均有瘀痕，兇手之手指頭，頂住死者左面頰，留下一個指印，死者乃大叫，兇手立即用左手掩口，約三至四分鐘，死者開始昏迷，至五分鐘即會致命。

科學辨証專家岑森，亦將上述模特兒臥放在法官審案側，當庭表演如何用膠紙套取死者身上黏着之纖維。

因証供未完，押候今晨續訊。

被告歐陽炳强，廿八歲，住柴灣翠文道滿華大廈，操業工廠文員兼雪糕貨員，已婚，有一女九月大，被控於去年十二月十六日在跑馬地黃泥涌道二十一至二十三號，美國安美雪糕公司，謀殺女子卞玉英（十六歲），被告由林道華大律師代表否認控罪。檢察官賈達主控，陪審員五男二女。

法醫棠海强出庭作供時說：他任法醫官已有兩載，於去年十二月十七日上午十時四十分接報抵達跑馬地黃泥涌道渥利獸醫診所門前，當時警方人員將一巨型電視機紙皮盒連同屍首一同搬上黑箱車上，警方科學辨証專家沈鑒及高級法醫官王陽坤亦到場，一同到車上略為檢視，見盒內有三張中文報紙蓋着一裸女屍，跟着將屍首送入殮房，當時已下午十二時半，先由警方人員將屍體拍照。棠海强說：他初步檢驗屍體外部，發現死者頸上左右兩邊俱有爪傷指痕，左下腮及右面頰有損傷，兩乳頭被割，下體恥毛有兩處被燒焦，在檢驗前曾由科學辨証專家沈鑒用透明膠紙分別黏在屍體各部來套取証物纖維。棠海强說：他又發現屍體左肘黏有一張字條，上有兩中國字，他在殮房剖驗屍體，死者兩乳頭被割去，而其傷口面積約八份之五寸，下體兩處恥毛被燒焦，驗出並非是用煙頭所灼，因為並未發現烟灰，根據死者細胞反應，是死者在斃命後半小時才被割去乳頭及燒焦恥毛，所以不起水泡。

証人又說：死者為一中等身裁之少女，高五尺四吋，重九十七磅，面及頸充血有無數紅血點，眼球亦然，頸前無瘀腫，頸骨亦無碎折，指甲呈藍色，是缺氧徵象，心及肝部充血，胃內仍有未消化之飯菜，內部器官正常，並無病態，下體亦無損傷，仍屬處女，故死因是由於頸部被扼窒息致斃，死亡時間約在十六日下午六時至午夜十二時之間。

棠海强解釋，他是根據死者肛門探熱法來斷定其死亡時間的。勒斃的死後體溫比其他為高。

証人說：死者被放入紙皮箱內已超過一小時，因為一個人斷氣後，心臟停止跳動，引起血細胞沉澱。一般由死後兩小時開始，至六小時後沉澱完成，以後不管如何移動屍體，血細胞不會再轉移。在此案從死者之血細胞的沉澱分佈情況，俱類聚於背下部由此知道卞玉英死後一至二小時，便被放入紙盒內，保留被發現時的姿態。最多也不會超過六小時。

証人隨當庭用時裝窗櫥模特兒來向法官及陪審員示範，他指出：如死者死後被放在紙盒內，迄至發現，則其血液會凝結在背脊下部。

他又驗出死者發現時已斃命超過六小時了。

死者裸體照片呈堂 顯示陰毛燒焦情形
燒焊器電線長度可到達死者私處

証人說，一月四日上午，他到黃泥涌道安美雪糕公司閣樓之工場各處查勘，並無血漬發現。至五月廿五日下午二時五十五分，再往上述工場，當時貝亞穗督察及警探亦在場，當時貝督察叫一名女警佈臥紙盒中試驗，並取一燒焊器，看其電線之長度是否能從工作檯拉至其紙盒內她的私處，驗出果然能到達。

証人說，一月四日下午一時五十五分，他曾檢驗被告人，他身高五尺三吋，重一百零一磅，其右足脛前部有新舊損傷痕四處（據說這是於午膳休假時玩球被擦傷的）被告血屬O型。

証人在答辯方大律師盤問說，死者恥毛棕黑色，左右兩便都被燒焦，証人隨即呈堂死者裸體照片高舉示法官及陪審員其部位所在，被告指甲短而尖，指甲內他看到有兩很明顯的纖維，乃即通知化驗師岑森，死者胃部仍留有未消化之飯菜，足見其死前用膳。証人解釋，每個人食後四小時其胃才能食物全部消化，故認為死者可能於死前兩小時半曾晉食。

高級醫官王陽坤供稱，他任法醫已有十六載，當日他亦有到現場及殮房去，見棠海强法醫採用肛門探熱來計算死亡時間。証人說，當時探出死者體溫是攝氏廿五度，故根據環境氣候及時間，計算出其死亡時間是在下午六時至午夜十二時之間，死因是被扼斃。

科學辨証專家，亦政府化驗師岑森供說，他從事辨証化驗家已有十五年，去年十二月十七日晨七時，他接報到跑馬地黃泥涌道廿一至廿三號門前，法醫王陽坤和棠海强亦在場，首先命黑箱車人員戴上手套連同屍首搬上車，他和法醫等亦戴上手套登車，開啓紙盒，見上有三張中文報紙，將之取去，赫然發現一全身赤裸的女屍，先由法醫初步檢驗，是否已斃命，跟着他發現死者頭部近右耳一寸左右有一紅色膠物體，當移動那紙盒時，細纖紙盒之纖遺於地，即由攝影人員先拍照存案，及屍首搬入殮房，亦先由攝影人員將屍首拍攝呈堂。

証人隨即將放在法庭上之窗櫥模特兒，獲法官之准許，移至法官審案桌上左旁，放其臥下，然後取出一卷膠紙，撕成約六寸長之一條，兩手各執一端，向臥於桌上之模特兒兩大腿黏揩，外便即黏起，然後又將模特兒反側，黏揩其背部，以向法官及陪審員示範，當時如何向死者屍體套取纖維情形。証人又說，在未用膠紙黏揩前，他先用一小毛刷拭去死者恥毛燒去之毛灰，然後用膠袋裝好編號存案，以便呈堂作証物，上述套取纖維之膠紙亦然，同時將之交給探員七二〇五號保管，他在死者小腿背後拭出一堆塵埃，供至此，已下午五時，官諭押候今晨續訊。

瑪嘉烈醫院昨啓用 首天收容病人34名

【本報訊】瑪嘉烈醫院的傳染病房昨日啓用，開始收容病人。

瑪嘉烈醫院為本港最大及最新式的醫院之一。其傳染病房設有一百六十二張病床。

在啓用傳染病房的首天，有三十四名病人自荔枝角醫院轉送瑪嘉烈醫院。其餘四十五名仍在荔枝角醫院留醫的病人將於日內轉入瑪嘉烈醫院。

傳染病房有特別設計，將染有不同病症的病人隔離。根據傳染性的輕重，每間病房設有病床一張至三張不等，每間房並設有獨立厠所。

該組有本身的X光，外科手術及衣服物料替換設備。

這耗資五千一百五十萬元建造的醫院將分兩期啓用，第一期將於明年三月前之六個月內進行，到時將有病床約一千張可供應用。第二期啓用者為該院之老人科單位，將於下（十一）月初啓用。

該單位初時設有老人病床七十四，至本財政年度終結時，將增加至二百廿二張。

到十二時，內科、外科、兒科、婦科及產科單位啓用。在第一期內最後啓用者是急症部，約可於明年初啓用。

在第二期內，內科、外科、兒科和骨科各增開臨床單位一個。該醫院完全啓用時，將共有病床一千三百四十張。

凌晨截查可疑人物 赤柱警員開槍三響
一名青年腳軟被逮

【本報訊】港島赤柱昨日凌晨發生警員鳴槍三響，追捕可疑人物事件，一名可疑青年聞槍聲腳軟，束手就擒，現仍被羈留查訊中。

於昨日凌晨一時卅分左右，一名軍裝警員在赤柱聖士提反書院外發現一名男子形跡可疑，乃喝令檢查，詎料該男子置若罔聞，拔足飛逃，警員拔出佩槍，連發三響警告。事後有一名十六歲可疑青年聞槍聲腳軟跪低，警員乃輕易將他制服，帶返警署調查，此宗鳴槍事件無人受傷。

基督教墳場保養應改善

讀者意見

編輯先生：

香港基督教聯會，管理兩個基督教永遠墳場，有關墳地之保養修葺方面，都未盡適當。年前「溫黛」颶風時，薄扶林北塲有多個墳墓竟被水冲塌，有些甚至棺木亦露出地面。雖云乃天災，但與地基及去水道之建築不善亦不無關係。一九七〇年，九龍加林邊道墳墓場段之崩陷，多個墓地受毀，墳塲當局初未有置理，及後經報章披露，基督教聯會才著手招商修築。但由於該項修築工程所影響，結果又導至另一墳段之毀壞。

十月十三日重九，筆者看到該墳場T段第九級有兩個墳墓遇坍塌之危險。其所以有此情形發生，乃年前該段之對上一級坍塌時本已影響到此兩墓之地基，其後墳場僱請之建築商在修築石壆時，所開之一個去水口竟在此兩墳之後，經數年來雨水之冲刷，遂使此兩墳（一姓梁一姓楊）一年比一年下陷，終而至目前之崩陷情況。

墳場當局每將墳地修理之責任諉於墳主，但此兩個墓地之墳主均已曾將墓地修築妥當，目前之崩塌，乃因墳場當局上次修築石壆之工程設計不善而引至。基督教墳場當局應該負起修築之責任，不能諸多推諉。

查香港政府早年撥予基督教聯會此兩個大墳場，未有收取費用。但聯會「公墳部」在每個基督徒下葬該兩墳場時收取鉅額「墳捐」。而且，各屬會每年捐助「聯會」之經費為數頗鉅。故聯會當局對管理之兩個墳地應盡心維修，不應口口聲聲「經費不足」，以「受比施更為有福」作宗旨，而應本基督「施比受更為有福」精神辦事。何況，下葬之基督徒生前及其家人均對教會多所捐獻，則其墓地之管理，聯會應切實負責。茲請基督教聯會對上述兩個墳場墳地立即施工修築，並公開答覆。耑頌

撰祺

讀者基督徒敬上 十月十四日

手袋廠職員提欵被劫 警員擒一疑匪無損失
另一工廠職員被擊暈失欵三千餘

【本報訊】九龍兩間工廠的解欵員，昨晨往銀行提欵後在返廠途中先後被劫，其中一宗疑匪被警員擒獲，二萬四千元欵幸保不失，另一宗事主遭賊人擊暈，袋中三千多元欵項盡失。

首宗：大角咀合桃街一間手袋廠的兩名職員，昨晨前往彌敦道一銀行提取二萬四千元欵，放在公文袋內然後乘坐的士解欵回廠。至中午十二時許，兩人返抵合桃街二號工廠樓下，距他們甫下的士，突有一名青年衝前將該欵項的公文袋搶走，兩事主馬上拔足窮追搶匪。

當時，一名軍裝警員適巡經現場，目覩事主追賊，亦加入追捕。疑匪逃走至大角咀道近福全街處，終於被警員拘獲，失欵亦全部被起回。

被拘疑匪年十七歲，尚未被落案，現正協助警方調查中。

次宗：昨晨十一時許，觀塘一名十八歲工廠職員被上級派往銀行提欵約三千四百元，事後步行返廠，途經巧明里時，遭數名男子用硬物從後襲擊，當場暈倒。未幾事主甦醒，發現身上現欵盡失，相信是被擊暈他的匪徒奪去，立即報警查究。

事主頭部受輕傷，已被送往醫院敷治。

四匪夜劫六國飯店
兩名印尼女華僑 被劫美金八千餘

【本報訊】兩名住宿灣仔六國飯店的印尼女華僑，昨晨遭四名喬裝顧客的匪徒行劫，被劫去美金八千八百元及手鐲五只，劫匪得手後逃去無踪。

被劫的兩名女華僑均來自印尼，於本月九日到六國飯店開房，入住四樓四一八號房，據酒店職員表示，被劫二人平日打扮很樸素。

前晚深夜十一時許，四名年約二十餘歲的男子到該酒店租了與被劫事主毗鄰的四一九號房，然後外出，稍後再返回酒店關上房門，並無異樣。

及至昨晨三時許，四人開出房間，持刀指嚇三樓的男管房鄧才和女工鍾珍，並把他們綑綁，然後拿去該樓各房間的鑰匙。

三匪等得鑰匙後，即去開啓四一八號房，乘房內兩女子熟睡衝進房內，用刀嚇着並綑綁二人，隨即大肆搜掠，劫去上述財物後逃去。

匪徒離去後，兩事主掙開綑綁，立即致電報警。

象牙塔外 第三期出版

以最新風格面世的婦女什誌——「象牙塔外」第三期，已經出版。本期要目計有蜚海的「結婚三次的蔡文姬」，本篇特將其一生遭遇，作出簡潔明快而有系統的介紹。此外尚有孫寶玲的「迷」；瑪瑙的「獅子與我」；高宇的「留學」匡「讀「永保青春」談生的婚姻問題」；甕子「陶瓷故事」等佳作。

（上）「斬掌慘案」女被告蘇潔蓮，昨晨在地院被判入獄一年。（下）慘被母親斬去手掌的男童曹俊賢，由親屬抱離法庭。

方富强劉寶燕結婚

方富强先生與劉寶燕小姐新婚，日昨假座珠城酒樓歡宴親友，到賀嘉賓甚衆。新郎年少有為，畢業於美國加州大學，現任職美國友邦保險公司團體部經理，新娘畢業於聖心書院商科，現職於某大投資公司，郎才女貌，實屬天作之合。

街坊會今祝街坊節
輔政司羅弼時主持儀式

【本報訊】輔政司羅弼時爵士今日下午六時在大會堂酒樓主持今年街坊節慶祝典禮。

出席該慶典者有本港各街坊會及志願團體代表、行政、立法及市政局議員，社會賢達及各政府部門代表。

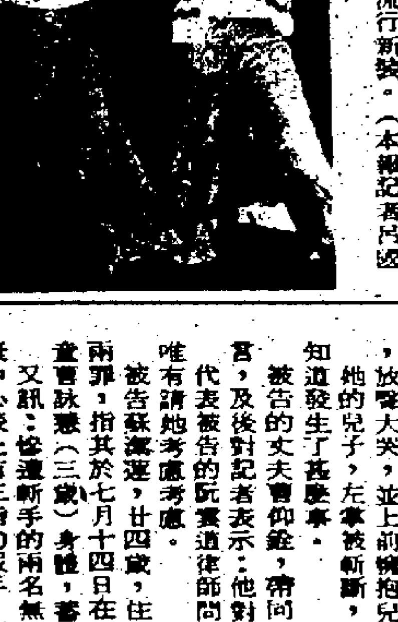
又訊：本港各區街坊會為慶祝本年度街坊節，將分別舉行多項慶祝活動。

摩星嶺街坊會將於明晚七時假畢路乍街一酒家舉行慶祝街坊節聯歡會，而中區街坊會則定於本星期四上午十一時在鴨巴甸街該會禮堂舉行慶祝儀式。

中西區民政主任吳榮奎將主持上述兩儀式，並致送紀念品予區內老人。

堅尼地城街坊會亦定於後晚七時半假畢路乍街一酒樓舉行慶祝儀式，由中西區民政主任主禮。

美國雙週 瑞興公司 時裝表演



在瑞興公司舉辦之美國雙週時裝表演中，模特兒示範美國流行新裝。（本報記者呂國榮攝）

瑞興公司舉辦美國雙週節目，於昨日由美國小姐莎莉高蒂倫親臨瑞興公司主持揭幕。該公司并舉辦數場盛大之美國雙週時裝表演，首場於昨日下午五點半在希爾頓酒店大舞廳舉行，由十二位中西模特兒示範美國最新各款時裝，美國小姐莎莉高蒂倫亦參加現場表演，即場并有抽獎節目助興。

斬手掌勸夫戒賭慘案
婦人判監一年
兩子女將安裝假手

【本報訊】一名女子，因欲勸夫戒賭，竟將其親生之兩名幼年子女各斬去一手並自斬其本人一手之慘絕人寰案，由於解往維多利亞地方法院審訊時，被告認罪，主審法官高禮事將案押候於昨晨判處，結果法官經過考慮後，卒判該女子入獄一年。

法官在判案時指出：這實在是一宗可怕事件，由於被告此種行動，使兩名幼年子女心靈上蒙有永久創傷，雖然感化官的報告對被告有利，但法官認為感化與監管行為，皆不適用於被告，法律上的懲罰，應該使被告永誌於心，最主要的是關於處理被告兩子女問題，法庭遲恐其祖母會照顧孫兒，同時，由社會福利署長作合法監護人，被告曾經精神病專家檢驗，驗出其神經正常，因此要判被告入獄。

當法官判處時，被告企在法庭犯人欄內，毫無表情，但散庭後獄吏將她帶出法庭，在走郎上看到她四歲兒子正在嬉戲，她立即悲從中來，放聲大哭，並上前擁抱兒子吻別。

她的兒子，左掌被斬斷，仍然包紮着繃帶。但仍一片天真活潑，不知道發生了甚麼事。

被告的丈夫曹仰銓，帶同兒子到庭旁聽，聞其妻被判入獄，默默無言，及後對記者表示：他對此亦毫無主意。

代表被告的阮雲道律師問蘇潔蓮是否要上訴時，她不作表示，律師唯有請她考慮考慮。

被告蘇潔蓮，廿四歲，住筲箕灣聖十字徑村三十七號B木屋，被控兩罪，指其於七月十四日在家中嚴重傷害男童曹俊賢（四歲），及女童曹詠慧（三歲）身體，蓄意使傷者殘廢。

又訊：慘遭斬手的兩名無辜小兄妹，將於今日前往般含道戴麟趾康復中心裝上有三指的假手。兩童目前與其父曹仰銓暫居於秀茂坪第三十九座九一四室其祖父母家中，兩人左手被斬斷之傷口現已痊癒。

這件家庭慘劇發生後，本來經濟拮据的曹家更呈入不敷支的情況。目前祇靠曹仰銓及其父母兩人斷斷續續地作三行散工賺取的些微收入度日，曹母因要照顧兩名殘廢的孫兒，故無可能抽身工作，目前正待各界的救援。

曹家表示將不會搬回筲箕灣聖十字徑邨事發家中居住。他們希望有關方面能給予他們搬進公共屋邨。

賽馬改期退欵問題
彭福謂本季無可能
下月十二夜馬提前一天舉行

【本報訊】馬會總經理彭福少將昨日下午四時十五分在馬會七樓馬主廳舉行記者招待會時，宣佈十一月十二日原定舉行夜間賽馬，但由於該晚政府大球場有一項培理佈道大會舉行，為此，馬會現決定將該日夜間賽馬，提前在十一月十一日（星期二）晚舉行。

彭福少將又指出：日馬因豪雨延期，夜馬受風暴影響而延期，賽馬延期舉行是得警方同意的，警方認為打夜波跑夜馬同時舉行，警方亦有足夠實力維持秩序，馬會並要求足球賽改期的。

彭福少將又稱五位騎師已簽約來港參加比賽，計開：嘉遜入李殿林廄，雷文簽約布朗馬房，勞亦愿簽約高仕和馬房，盧約翰簽約張學文馬房，伊近臣簽約譚文居馬房，除雷文可能在十一月下旬到港之外，其餘可能在十一月中旬便到港。

關於賽馬改期「回水」問題，彭福少將謂依照修正會章處理，不能「回水」，倘發覺須要修改，亦有待下季，根據會章廿八條規定，凡馬延期賽事，其投注均保留在延期作賽時有效。

英國新馬，由於班機延誤，十月不能到港，馬會現已向英國方面定下機位，準備十一月七日運來本港，彭福少將謂到時是否還有更改，暫難確定。

彭福少將指出：場外投注增加，第一天馬場外投注有三千零八萬元，第二天夜馬有一千二百卅萬元，第三天日馬有二千零八萬元。

金童易主 身價十四萬

【本報訊】第三班馬金童，昨日下午五時半在山光道馬房由機勿拍賣行主持拍賣，結果由李逸遲等合股以十四萬元投得，轉入高仕和馬房。

又悉：該駒以後可能由白禮禧出策。

簡氏宗親 舉行始祖陞座 並發放獎學金

香港簡氏宗親會，前日下午二時在該會禮堂舉行始祖簡師甫公，遠祖簡雍（憲和公），兩漢狀元簡文會（魁岡公）陞座典禮，並頒發會員子女學業成績優異獎品。

達，簡煥南、簡孝寬、永遠名譽會長簡智生、壽年、理事、主席簡德勳、副主席簡仕雄、志雄、監事長簡樹基，副監事長簡福祥，浩明暨會員宗親等百餘人。由簡達揭幕，簡智生主持祭祖禮，簡孝寬宣讀祝詞，禮成後主席簡德勳頒發會員子女學業成績獎品，是晚八時，假座波斯富街吉慶大酒樓歡宴，全場酒席由主席簡德勳報效。

週末九場賽馬 配磅公佈

【本報訊】本週末（廿五日）賽馬九場，由於延期作賽關係，最後報名，至昨晨八時止截，馬會隨即於午後編定配磅公佈。

由於改行標準時間關係，雖然跑九場，亦改在下午一時鳴鐘，一時三十分開跑，即比原定時間，提早半小時。

快活人二世、多明寶勝後升班，被迫退出，鑽滿谷、粉紅鑽石，可能因健康問題，自動申請退出，卻無升班馬趕及報名，形成報名馬有少無多。

第一班仍祇有七匹馬報名，金源負一四〇磅，成為擂台躉，此場如出足，將照辦連贏位，否則便要改為第三場，成為第二口場內孖寶的頭關。

其餘八場報名馬，十分熱鬧，場場滿額，更有七場是有後備馬的，將必不愁出現冷場。

至於編場及排位，仍定在本星期四上午進行。茲將馬會昨公佈九場配磅列下：

第一班	一六五〇公尺	
金源	一四〇	譚
太陽鼠	一三四	廊
利必來	一二七	蘇
氣功	一二一	布
快名駒	一一八	布
勁能	一一七	廊
祝君長勝	一一七	張
第三班	九七五公尺	
龍都	一四〇	朱
智勇雙全	一三七	廊
滿堂歡	一三七	蘇
力勁	一三七	吳
吻女	一三五	高
赤先鋒	一三五	杜
捷達	一三三	賓
飛馬王子	一三二	高
奇蹟	一三〇	譚

百好	一二八	杜
猛龍	一二八	沈
小情人	一二八	賓
紫金	一二八	廊
羅拔少爺	一二五	布
（後備）		
求寶	一三一	賓
聰明女	一三二	廊
大金礦	一三三	賓
教父	一二八	吳
寶石之王	一三二	沈
百家樂	一三〇	高
鑽滿谷	一三一	朱
退出：富祥寶		
第三班	一六五〇公尺	
（美國會所盃）		
玉花驄	一四〇	米

女將	一三八	賓
飛力	一三八	張
演說家	一三三	高
金寵兒	一三二	歐
必得勝	一三〇	張
福伯	一三〇	廊
愛神	一二九	譚
征塵	一二八	沈
龍中雄	一二八	杜
勝光	一二八	布
益民	一二八	吳
草上霸王	一二七	歐
吉利客	一二七	賓
（後備）		
韋運祿	一二七	張
第三班	一六五〇公尺	
（美國營運盃）		

平波	一四〇	廊
天皇星	一三七	廊
羅蜜歐	一三七	高
金鈴	一三六	張
錦鯉	一三六	張
必飛	一三二	賓
五鼓盟	一三一	歐
家寶	一三一	沈
雅鵝	一二九	張
少年遊俠	一二九	高
世界之寶	一二七	杜
威豪	一二五	沈
認真好	一二五	賓
神鵰	一二五	張
第五班	一二三五公尺	
（第一組）		
兒童樂	一四〇	高
飛來福	一三五	朱
花果山	一三五	廊
天比力	一三四	張
金必利	一三四	譚
金多寶	一三一	杜
跑得快	一三〇	吳
時時好	一三〇	蘇
保榮	一三〇	吳
辣椒仔	一三〇	布
金山	一三〇	沈
勝意	一三〇	歐
（後備）		
壽得你	一三二	米
保得住	一三四	吳
安威	一三一	吳
退出：粉紅鑽石		
第五班	一二三五公尺	
（第二組）		
賽華年	一四〇	米

金元寶	一四〇	朱
皇冠之光	一三七	歐
女英雄	一三六	賓
歡迎	一三三	蘇
橙皮	一三一	高
安謙	一三〇	杜
神威	一三〇	歐
小飛箭	一三〇	沈
時運來	一三〇	廊
龍虎榜	一三〇	張
快猛	一二九	吳
（後備）		
知味	一三〇	吳
蜂皇	一三六	吳
齊天大聖	一三〇	譚
第五班	一八〇〇公尺	
祥輝	一三九	布
超越日	一三九	吳
新紀元	一三七	杜
偶叻	一三七	廊
金寶鈴	一三七	張
鑑鑽石	一三六	朱
得迷馬	一三六	沈
新豐年	一三六	布
丁財兩旺	一三五	吳
龍中王	一三五	杜
百達	一三四	米
歡樂昇平	一三一	歐
過江龍	一三〇	賓
專標	一二九	譚
（後備）		
歡心	一四〇	廊
高超	一二九	張
新美景	一三〇	吳
第七班	一八〇〇公尺	
（第一組）		
安伯伯	一四〇	蘇

東方英雄	一三六	歐
雲心	一三五	朱
鐵器時代	一三五	賓
樂童	一三五	賓
馬來之星	一三四	張
山茶花	一三一	杜
靈祝	一三一	廊
可可	一三一	譚
超人	一三〇	歐
高輝	一三〇	布
鼓勵	一二九	吳
喜莉	一二五	米
猛虎	一二五	廊
（後備）		
賀相逢	一二九	吳
保得	一三三	賓
退出：快活人二世		
第七班	一八〇〇公尺	
（第二組）		
獲冠多利	一四〇	米
愛甜蜜	一三九	歐
祖兒	一三八	歐
多盈利	一三八	布
銀輝	一三七	杜
偶勇敢	一三五	吳
山手通	一三五	廊
安娜之寶	一三三	朱
銀子	一三三	張
金寶	一三二	吳
飛駿	一三二	賓
利堡	一三二	蘇
錦旋	一三一	歐
聯合勝利	一三〇	譚
（後備）		
名聲	一三三	張
新赤兔	一三二	廊
退出：多明寶		

上週末四重彩爆冷 二元複式二萬六千

【本報訊】馬會公佈：上週末賽馬四重彩爆冷，經過登記，昨日下午五時止截登記後，馬會宣佈派彩如下：

二元複式派二萬六千零八十三元；

十元單式派十三萬零四百一十五元；

十元複式及五十元單式無人中，總彩池為九百六十三萬八千三百六十七元，中彩人士可於今（廿一日）上午十時至下午六時到跑馬地馬場會員席地下領取彩金。

旺角一酒樓 被劫二萬元

【本報訊】四名配備燒焊器的蒙面劫匪，昨日凌晨打劫旺角一間酒樓，燒開夾萬，掠走約二萬元現欵及看更之手錶、金戒指，逃去無踪。

被劫之酒樓位於亞皆老街一至五號，收市後由一名看更留守。昨日凌晨二時許，四名用黑布矇面之男子從後門潛入該酒樓，先入廚房各取一把菜刀作為武器，然後登上三樓，將看更綑綁。

匪徒動用携來的燒焊器弄毀櫃房的夾萬，取去現欵二萬零七百元，皆為該酒樓營業所得欵項。匪徒並劫去看更的手錶與金戒指，約共值八百六十元，然後經原路逃去。

事後看更掙脫綑綁，報「九九九」報警。警方人員聞訊到場進行調查及套取指模工作。

施全波新曲 「青春奏鳴」出版

現任清華書院教授作曲家施金波的「青春奏鳴曲」現已出版，在各大琴行均可買到。

該曲為三樂章的大型鋼琴獨奏曲，作者更以廣東的地方色彩音畫，倍覺親切動聽，施金波的「對花」、「變奏曲」、「海公蠻獅」等名作早已風行，深為音樂界所熟知。

此曲將於下月十六晚，於九龍明愛中心的清華音樂系主辦音樂會首演，並由作者高足趙震坤擔任演奏。

佳視昨否認 潘朝彥辭職

【本報訊】佳藝電視昨正式否認新聞部經理潘朝彥辭職及何掌邦將接任該職位的消息。

佳視發言人稱：由於若干報章刊登該台新聞經理潘朝彥向佳視遞辭職信，同時並謂何掌邦將入佳視任職，查絕無事實根據。為澄清事件真相，佳視新聞經理潘朝彥昨日亦否認其事，並表示此消息與事實不符。

潘朝彥稱：目前佳視新聞節目正在積極改進，加强對市民服務，今後亦一貫自己的職責，繼續努力。

警方展開「舉報運動」
鼓勵市民舉報罪案

【本報訊】警方為鼓勵市民舉報罪案，今日開始了一個重要而持久的「舉報運動」。

是項運動中主要之行動，將為派發二十五萬份傳單，使各家庭能從中獲知報案手續十分簡單。

該份傳單反覆說明報案手續已簡化：而報案者祇需登記自己的姓名與地址，說明罪案發生之時間與地點，及情況案情經過等。但倘屬嚴重刑事案件如打劫、盜竊、恐嚇、非禮等，則報案人需向偵探部人員詳述案情。陳述案情所需之時間，視乎案情之複雜程度而定，通常祇需半小時至一小時。

傳單强調應迅速報案，使能早日破案。

此外，它並以圖繪示五種報案方法——向警署、報案中心、巡邏車、當值警員或電「九九九」報告等。

這些傳單並建議最佳之報案方法仍是親自到警署或報案中心報告。

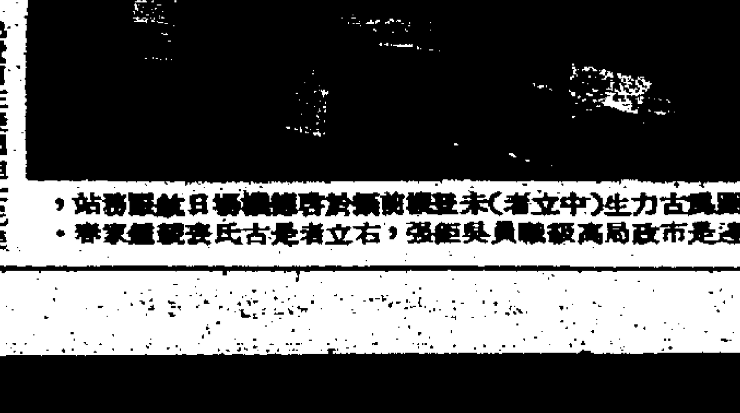
這些傳單將透過互助委員會及警訊少年向全港家庭逐戶派發。時間在今日中午開始。

清潔海灘攝影賽 日航公司贈機票

住在九龍何文田愛民邨的一位現年廿二歲大學生古力生君，因參加市政局舉辦的七五年清潔海灘公開攝影比賽名列前茅，獲得首獎獲人免費前往美國迪士尼樂園遊覽七天，並包括食宿。

古氏被選的照片是一群青年在聖士提反灣合力撥動插帶清理海灘，表現青年人勤奮與嚴肅工作態度。

與古氏偕行的尚有其表親鍾家春君，他們二人之來回機票全由日本航空公司熱烈贊助。



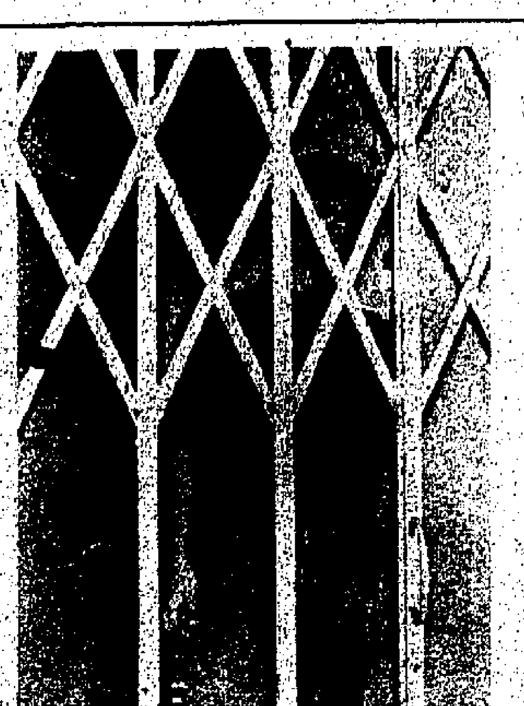
圖為古力生君（中立者）未登機前於啓德機場日航服務站，左邊是市政局高級職員吳鉅强，右立者是古氏表親鍾家春。

骨痛

風濕

殉職警長張天林遺孀 拒見社會署人員 記者亦吃閉門羹

警察福利部對遺孤表關注



梁彩華長子張展平昨午返家，在門前對記者表示，其母不肯接見記者。（本報記者姚漢錦攝）

【本報訊】一度離家多天之殉職警長張天林遺孀梁彩華，於前日午間返家至昨日一直未見外出，並整日獨自緊閉房中，因而引致任何人士無法與其接觸。

在昨日上午十時許，一名社會福利署人員曾按址到訪梁氏，由於未獲接見，事後該人員透過電話才能獲與梁氏接觸，但有關新聞界欲與梁氏接觸，均被吃閉門羹被擋駕屋外。

但昨日欲訪問梁氏之記者，於昨日上午十一時，乘梁氏次子展偉上學離家時，向他查詢其母返家後狀況，據他表示：其母自返家後，經常緊閉房內，並很少與他們談話，但昨晨之早餐及午膳，均由其母親自下廚，至於記者查詢其餘問題時，他則避而不作答。至下午一時許，長子展平自外返家，記者亦上前查詢及希望透過其長子欲與其母接觸，但仍不獲接見。

據附近坊衆稱：平日梁氏每當幼兒展氏放學返家門時，梁氏必開門讓幼兒進入，但自傳出梁氏離家事件後，梁氏三兒子均各自帶鎖匙，自行開門出入。

警察福利部門對張氏遺孤的福利問題甚為注意，據警方發言人表示：該部門現正着手安排張氏長子重新入學讀書，其他困難則留後再作妥善解決。

蘇屋邨杜鵑樓地下商店 當局大幅增加租金 商戶不滿函請酌減

【本報訊】九龍蘇屋邨杜鵑樓地下的商店，明年與房屋司署簽訂為期三年的新租約，其月租將會大幅度的增加，平均增加百份之廿五，且按年累加，故各商店均表示反對與不滿。

此等商店包括四間西醫診所、書籍文房店、冰室、洗衣店、服裝店、士多、中西藥房等，各店東主及代表等，昨晚在該邨居民協會會議室內舉行會議，均認為現時各行業多而不景，蘇屋邨各商店之生意亦每況愈下，且有若干商店亦因生意不前而結束退租下，若租金再大幅度增加，無異百上加斤，勢難支持下去。

據悉蘇屋邨之商店，分為甲級及乙級兩種，以其所佔面積居大或地點適中而定，它們與房屋司署簽訂之租約，是三年為一期。

各商店現時的租約，分別於明年二月至四月底便告結束，數日前各店主已接獲辦事處的通知書，要搞新租約之租金將要調整，並限期於本月廿四日前要函覆決定是否續約，逾期則作為自動退租論。

通知書列舉新租約的租金額如下：甲級商店明年增為七百九十五元；至一九七八年則增為一千二百元（現時之租金則為六百卅四元），乙級商店明年增為六百卅五元，至一九七八年則增為九百元（現時之租金則為五百零七元）。至於商店附帶租用之二樓單位，現時月租二百四十六元，則一律增為五百元。

各商店東主代表等舉行會議結果，擬請當局在新租約之第一年加租百份之廿五後，則以後兩年之租金仍照舊，不應按年累加上去，於附帶租用之二樓單位，既非用作商業用途，則不應加租一倍，同時各商店均於數日前始接到通知書，距離答覆的期限過短，倉卒間未有充份時間考慮，故要求准予延期至十一月底，居民協會已集各商店之意見，已去函當局請求體諒各商店目前所處之困境，加以考慮，將新租約調整之租金儘量減輕。

美國雙週工業展覽會主持剪綵儀式的美國政府商務秘書助理特（右）和美國小姐莎莉高蒂倫。（本報記者谷建華攝）

美國雙週工業展覽 美國小姐主持剪綵

【本報訊】美國雙週工業展覽會於昨午十二時三十分在富麗華酒店舉行開幕儀式，由美國小姐莎莉高蒂倫及美國政府商務秘書助理特主持剪綵，四位德州大學女學生到場協助宣傳美國工業產品。

這次展覽會共有三十九個陳列攤位，包括美國重工業和輕工業的各類產品，大多為美國在工業方面的高度產品，如電子、運輸、冷氣機、電腦、固體氣氣焊機等。展期由昨日起至本月二十五日止，在展覽期間，將在會場內提供各項精彩表演節目，歡迎各界人士到場參觀。

美國小姐參加昨日的美國雙週時裝表演。（本報記者呂國榮攝）

蓄意開槍傷人 被告不准保釋

【本報訊】男子陳國棟，被控蓄意開槍，昨在銅鑼灣裁判署提訊。

該案傷者乃被告之妻，據說，當日該事件發生時，傷者正找尋他的丈夫下落，樓上槍聲一響之後，子彈由地上飛濺，致該女子受流彈所傷。

法庭主控總督察陳文，申請命被告人還押警署，至本月廿四日再提堂，據謂警方現正考慮提出進一步控罪，如准被告保釋，可能障礙警方調查工作。

律師代表被告申請保釋時，表示被告神志有混亂，曾一度企圖自尋短見。

法官董梓光表示，他不接納辯方保釋申請，理由是該案控罪，性質嚴重。

被告陳國棟，三十五歲，住灣仔利園山道鳳鳴大廈樓上，被控蓄意開槍，違反侵犯人身條例第九節(B)，指其於本月十六日，在鰂魚涌惠安苑七樓E三號，向女子何寶寧射擊蓄意使她受到深重之身體損害，或殘廢或毀容。

男子藏毒 判監六年

【本報訊】一名三十五歲男子，昨日在維多利亞地方法院裁定兩項藏毒罪名成立，被判入獄六年。

被告呂廣池，卅五歲，報稱塑膠工人，被控兩項罪名，指其於本年七月廿四日，在九龍鶴佬街一樓宇外及天台之上，分別藏有六百九十九點三分混合物，內含嗎啡成份，被告否認控罪，但法官裁定被告兩罪成立，判其入獄六年。

據案情指出，該批毒品總值三萬多元，緝私處人員早於案發前即在現場監視，發覺被告時常徘徊於上址鶴佬街一帶，並時常前往附近一曠地，將若干物品交與他人。至七月廿四日，緝私人員在街上將被告截停，結果搜出五百九十二點七公分混合物，及後緝私人員又由其天台住所中搜獲一百零六點八公分混合物，遂將之落案提控。

天氣預測

吹和緩北至東北風，空曠地方風勢清新，密雲，日間間中有陽光。今日最高氣溫可升至攝氏廿八度，昨晚十一時室外氣溫為攝氏廿五度；濕度為百分之六十七。

黃色火災警號

涉嫌串謀總督察收規 六被告仍准保釋

【本報訊】涉嫌串謀華籍總督察溫顯揩收規，及妨礙司法公正一案，牽連甚廣，被廉政署人員拘控之啓德遊樂場經理溫顯德，順風旅行社董事吳家齊，及四名現職警務人員，昨日一併解上中央裁判署提訊，六名被告均暫無須答辯，法官徇控方請求，將案押候至十一月三日，并准被告等仍照舊担保出外。

六名被告：㊀溫顯德，卅六歲，（溫顯揩之弟），啓德遊樂場經理。㊁吳家齊，四十二歲，順風旅遊服務社董事。㊂蘇耀雄，廿七歲，高級督察。㊃鮑衛駿，四十二歲，警署警長。㊄余成燦，五十歲，警長。㊅饒國洪，卅歲，警員。同被控於一九七二年八月至七三年十月期間，串謀總督察溫顯揩，馮國樑（以上兩人皆在逃）及其他在逃人等，妨礙司法公正，為本身及溫總督察與其他人等索取與受報酬，作為溫總督察及其他不知名警務人員，未有執行彼等之正常職責。

兩外籍警司被控案 審期仍定下月三日

辯方四點要求大部遭法官拒絕

【本報訊】外籍警司新鳴謙與湯秉信，涉嫌發假誓，及串謀多名華探長妨礙司法公正而被控案，去週四在維多利亞地方法院開庭審訊，辯方大律師向法庭要求，將兩人分案聆訊，主審法官押候至昨日，考慮案情後，拒絕辯方大律師之大部份申請，祇批准其中一項，即有關第三項罪之証人，辯方可以接見，但必需在一名總督察，或較高級之警務人員在場，開審日期，仍是在十一月三日。

辯方大律師日前向法庭申請提出四項要求：㊀延期不在十一月三日開審，㊁要求將兩被告分案審理，㊂公佈控方証人名單。㊃指現時之控罪內容含糊，要求清楚控罪之內容細則。

案中兩名警司為：㊀C・J・新鳴謙，四十九歲，住山頂文輝道六號某座。㊁B・湯秉信，四十二歲，住衛理道二十九號某樓。

本港建核子發電廠 十年內無可能實現

建造成本估計需七十五億元

【本報訊】中華電力公司董事長嘉道理爵士，認為香港在現時的經濟環境下，十年內將無法將建議中的核子發電廠付諸實現。

嘉道理爵士指出：核子發電廠的建造費用甚為昂貴，單是考慮建造發電廠供應本港兩間電力公司，費用已達數億元。若要供應全港的電力需要，香港實需要兩組六億瓦特的核能發電廠，建造成本約七十五億元，相等於地下鐵路建築費之倍半。

嘉道理認為香港在短期內根本無可能興建核子發電廠。十年後或許有可能。

嘉道理謂：另一可行方法是向大陸購買核能，但要中共方面在廣州附近建核子發電廠。他又指出現時仍未與中共接觸，商討這建議。

此電力權威表示：本港今後四五年間的電力供應並無問題，但四五年後情形如何便無法知道。

嘉道理謂：為解決在一九八零年以後可能發生的能源短缺問題，本港可興建一個「浮游」核子發電廠，一來可解決廠址問題，二來此種發電廠所產生的能源可以賣給公用事業或將整個廠租與公用事業公司。

嘉道理表示核子能乃一種安全、清潔及便宜的能源供應。若然考慮到一間核子發電廠每年可省一千至一千二百萬桶油時，則興建核子發電廠確是十分重要。而核能廠如能採取適當措施，對安全將不會有任何威脅。

政府當局與本港兩間電力公司及雅也納國際原子能公司現正研究本港可否採用核子能發電的問題。雅也納國際原子能公司將於十二月左右，將其研究所得有關在港興建核子發電廠的問題的報告，呈交港府。

永安壽險招聘職員 擅將保金代購保險 女子入稟追討獲勝訴

【本報訊】一名廿二歲少女，年前根據報章廣告，應徵在永安（譯音）人壽保險有限公司當打字員，交款一千零一十四元作保証金，不料該款事後被通知已購買人壽保險，該少女不服氣，循民事案程序入稟維多利亞地方法院，要求法院宣佈該份保險無效，昨日鍾士法官聆畢案情後，宣判該少女得直，可得回款一千零一十四元，法官判案時表示，相信原告乃無理由購該保險者。

案中與訟人：㈠永安（譯音）人壽保險有限公司；㈡呂永恒（男）。原告黃妹妹，廿二歲。

案情透露，七零年三月卅日，原告從報章中得悉該保險公司聘請女職員，乃投函應徵。四月四日，原告在鶴打老道該公司分行由第二與訟人接見，據其表示，需繳款千五元作保証金，原告乃電其父，結果送來現款一千零一十四元，交款後，獲安排作打字員工作，返工四日，全無事可幹，後被通知，該款已購保險，

黎保德巡視新界新屋邨

【本報訊】房屋司黎保德，昨日上午前往新界巡視一批興建中的房屋委員會新屋邨。

黎氏首先前往葵盛邨，再往梨木樹邨，最後到屯門邨巡視。以上各屋邨，均由工務司署建築設計處代為設計及興建。建築設計處高級建築司古姝根，陪同房屋司前往巡視。

黎民在梨木樹邨巡視最近落成之六座大廈中的一座，住客已開始入伙，該邨可容三萬八千人。

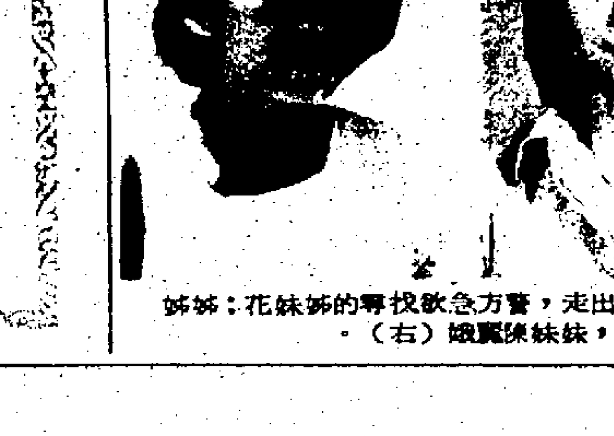
葵盛邨兩個地盤的工程正加緊進行，該邨可於明年三月八日間落成，葵盛邨可俯瞰荃灣及青衣島，景色優美。該項工程包括三間小學。邨房屋司最後巡視在屯門新建的大興邨，該處正興建卅層高的「十字型」大廈，每座約可容八千人，用現代機械化方法進行興建，以起重機吊起預製石屎方塊，安裝成牆壁及樓面。十字型大廈下面較闊，上面各層較窄，因此有多種樓面面積，每個單位有本身的廚房與廁所。

樂善堂總理 秋祭義塚

【本報訊】九龍樂善堂於西貢地區井欄樹附近之百年義塚，每年清明及重陽後第一個週日，例必分別舉行春秋二祭，藉示慎終追遠之意。前（十九）日，該堂總理及轄屬各機構職員校長等一行數十衆，在主席謝世仁領導下，前往義塚舉行秋祭大典，儀式隆重而莊重，禮成並分胙及野餐。

該堂轄屬中小學一九七四年度聯合畢業暨頒發獎助學金典禮，定於今日下午四時在橫頭磡富裕街該堂余近卿中學禮堂舉行，敎育司陶建主禮，陶建夫人主持授憑。

一雙姊妹離家出走 歷時十月音訊全無



去年底離家出走，警方急欲找尋的姊妹花：姊姊陳麗華（左），妹妹陳麗娥（右）。

【本報訊】一雙居住於九龍秀茂坪邨的年輕姊妹，自去年底離家出走後，迄今訊息全無，警方昨日籲請市民，如知道兩人的下落，請立刻通知警方。

失蹤的姊姊名陳麗娥，十六歲，妹妹名陳麗華，十四歲。家人對她們離家後的遭遇非常關切，恐怕她們受到壞人所欺騙。

警方發言人說，陳麗華是於去年九月八日離家出走的，以前她曾遭一名綽號「大豆」的男子強迫在旺角一間公寓當應召女郎，後被警方救出火坑。

陳麗娥是一名工廠童工，於去年十二月卅一日離家出走。她在去年十一月亦曾出走過一次，因此被法庭判令受社會福利署監管。

該雙姊妹的外貌描述如下：陳麗華，約四呎十吋高，身材肥胖，圓臉，短髮，膚色白皙，前額有一疤痕，她在去年九月八日失蹤時身穿紅色背心，黃色長褲，足穿紅色便鞋。

陳麗娥，約五呎高，身材瘦削，尖臉，大鼻，短髮，膚色白皙，她最後被人看見時身穿紅色套頭毛衣及藍色長褲。

任何人士如知道此兩名失蹤姊妹之下落，或能協助警方將她們尋獲者，請電三一四五〇一六一內綫廿六與官塘警署聯絡，或向任何警署報告。

青商會選出新職員

【本報訊】香港青年商會之下屆總會職員，已於前日於第十屆週年大會中選出，總會會長一職由尹得勝當選。尹君致力青商運動已多年，曾任港島分會會長，及本年五月香港青商會主辦之銀禧紀念週大會主席一職；尹君亦為香港青商會參議員。其餘副會長分別由徐詠梅小姐及梁包濤君主理，總會秘書長為夏自麒君及義務司庫羅守福君。

香港工商銀行 買樓貸款息低

香港工商銀行，積極推行買樓分期業務，不論按揭貸款，利息、手續簡化、取欵快捷妥當，歡迎社會人士接洽，至於進出口押滙業務，亦積極進一步推展，調李國根經理主管進出口單部門工作，美滙金單買賣，價格公道，由副總經理鄭三益及經理助理兼外滙部主任李國漢兩人負責主管。

消防員越野賽 明在新界舉行

【本報訊】消防事務處定於明日在新界舉行首次的越野比賽。比賽將以嘉道理試驗農場門口對面之林錦公路為起點，並越大刀刃山、雞眉山，而以粉嶺消防局為終點，全部賽程為八哩。

參加比賽的健兒年在四十歲以上者，於該日上午十時半出發，其餘則於半小時後出發。估計第一名優勝者約需時七十五分可跑全程。此次約有消防人員一百七十名參加比賽，包括若干文職人員，並有女性在內。

冠軍可以獲得消防局副局長李實頒發的李實盃及獎金一百元，年在四十歲以上之健兒第一名抵達終點者則獲銀杯一隻，此外，亞軍、季軍及優勝分區隊伍，亦有獎品。頒獎典禮將在粉嶺消防局舉行。

九龍太子道一八〇號五樓
世珍氏監製
各大藥行 均有代售

最輕便 任何位置易於疊放

塑膠衣物箱

●最合香港家庭之用●

大碼：24"×17"×8"

細碼：16½"×11"×8"

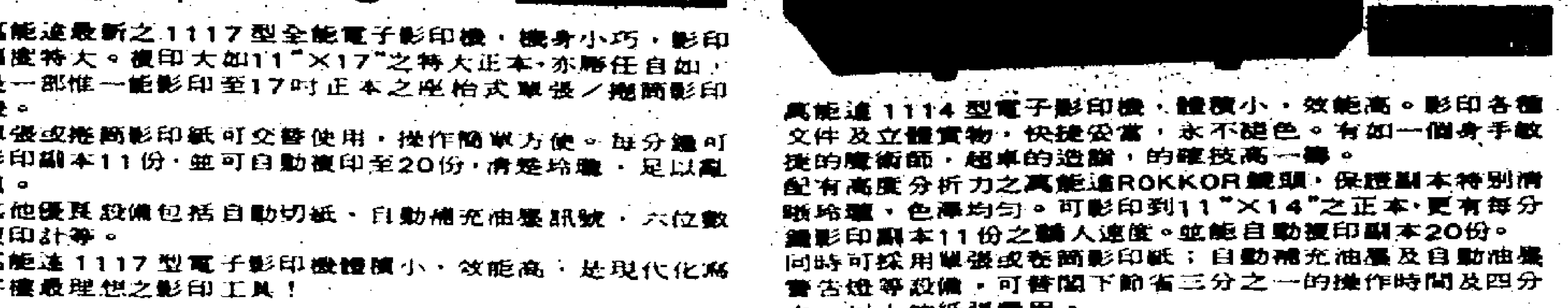
● 採用堅韌塑膠料製成，有蓋密封，且蓋內附有放樟腦丸格，防蛀防潮。
● 大小呎碼，疊放便利，每箱附有名稱咭插，可寫明儲放物品類別，井井有條。
● 採用附有抗塵劑之塑膠料，不沾塵埃，常保清潔如新。
● 商店，辦公室，工廠，均可用於儲存較輕貨品之用。

星光塑業有限公司 出品

萬能達電子影印機

萬能達最新推出1114TC型電子影印機，經過精密改良，體積雖小，效能卻媲美大型影印機。影印速度爲每分鐘11份；適用卷筒紙，一次過可自動複印副本20份。其他優異設備包括：自動切紙、曝光調節、六位數印紙計、補充油墨警號等。操作簡單，保養容易，是一部性能可靠的電子影印機。

倘若閣下擁有這部萬能達1114TC型電子影印機，既可增加工作效率同時又節省地方，時間及金錢！



萬能達最新之1117型全能電子影印機，機身小巧，影印幅度特大。複印大如11"×17"之特大正本，亦勝任自如，是一部惟一能影印至17吋正本之座枱式單張／捲筒影印機。

單張或捲筒影印紙可交替使用，操作簡單方便。每分鐘可影印副本11份，並可自動複印至20份，清楚玲瓏，足以亂眞。

其他優異設備包括自動切紙、自動補充油墨訊號、六位數複印計等。

萬能達1117型電子影印機體積小，效能高，是現代化寫字樓最理想之影印工具！

萬能達1114型電子影印機，體積小，效能高。影印各種文件及立體實物，快捷妥當，永不褪色。有如一個身手敏捷的魔術師，超卓的造詣，的確技高一籌。

配有高度分析力之萬能達ROKKOR鏡頭，保證副本特別清晰玲瓏，色澤均勻。可影印到11"×14"之正本，更有每分鐘影印副本11份之驚人速度。並能自動複印副本20份。

同時可採用單張或卷筒影印紙；自動補充油墨及自動油墨警告燈等設備，可替閣下節省三分之一的操作時間及四分之一以上的紙張費用。

Minoltafax 佐德工程有限公司 九龍偉業街124號二樓 電話：3-450107

鍾士元等五位議員答允街坊首長
明日在立法局提出恢復執行死刑動議

【本報訊】星期三立法局會議中，部份議員可能提出要求恢復執行死刑。

昨日下午鍾士元等五位議員在接見十名街坊會首長之後，答應他們的要求，考慮是否在立法局會議提出是項動議。

六十多位街坊會首長，昨日下午前往行政立法兩局非官守議員辦事處拜會兩局議員，推派了十名代表，携帶一份三十萬市民簽名的名册，向議員提出要求立即恢復死刑。

他們指出，香港治安漸呈敗壞，各界社團，呼籲恢復死刑，以戢亂萌，尤為積極，獨惜言者諄諄，而聽者藐藐，市民之意見未得申，而戢亂之目的未能達。

香港總督暨行政局當局，曾鑑於環境之切實需要，以及大多市民之堅決要求，曾於去年對一宗謀殺案之定罪死囚，不予特赦，決定執行死刑。但該死囚上禀女皇求赦，而英廷官員，對本港治安惡化情況，以及民意之要求，均未明瞭，輕率答覆，遂使女皇，不得不依慣例批准特赦，改判監禁，不幸一案成例，以致本港今日，雖有明確法例，規定謀殺者死，而死囚恒利用英廷干預，必獲特赦，引為護符，其他暴徒，相繼效尤，有恃而無恐。港督與行政局，雖明知特赦死囚，有違民情，遺害社會，惟受掣肘，不得不然，誠痛心悲憤之事。

月前本港議員，有乘赴英考察政制之便，面謁有關大臣，痛陳香港治安日益惡劣之實況，並聲言代表絕大多數香港市民呼籲，請英廷俯察本港民情，尊重本港民意，勿再堅持干預香港執行死刑，免致罪惡蔓延，生靈塗炭，該大臣曾明確表示，謂倘能證實本港絕大多數市民，均熱切願望香港執行死刑，英廷自必鄭重加以考慮。

鑒於月前本港市民進行呼籲之熱烈，我們確信絕大多數本港市民，對於恢復執行死刑，係維持本港治安之唯一有效途徑仍寄以熱切之期望。

經過九十分鐘友好氣氛的會談之後，行政立法二局議員均表示答應考慮。

一名港商以一千一百萬美元收購加州三間銀行
資金傳係來自蘇俄

【加州·薩克里門多十九日合衆國際社電】一項消息於星期日報導說：一名香港商人之所以收購在加州的三家銀行，可能是得到一間蘇俄「人民銀行」新加坡分行的資助。

「薩克里門多蜂報」說：戴偉（AMOS DAWE）經以一千一百萬美元收購在夫勒斯諾，達荷湖和保寧甘等地三家銀行的控制權，而美國政府現正擱置他收購奧倫奇郡裏另一間銀行的申請。

該報說，它獲悉戴偉的部份資金是來自莫斯科「人民銀行」新加坡分行。該銀行是由蘇俄政府擁有的。

四十一歲的戴偉──一間以「香港亞洲置地有限公司」及「摩斯拔有限公司」為首的金融組織的主席──於一九七四年以他本人的名義收購上述三家銀行，因而避過了聯邦法例的規定（有限公司及控股公司必須發表財政狀況）。

該報說：當他付出了一千一百萬美元來收購加州的夫勒斯諾第一國家銀行，內華達州的達荷國家銀行，以及加州的保寧甘半島國家銀行之後，政府及聯邦官員便開始對他注意，因為對收購三家總存款額共為六千八百萬美元的銀行而言，一千一百萬美元是被視為一個高價。

該報說：他收購該三家銀行，表面上並無抵觸國家或聯邦法例。

保寧甘銀行的副總裁登巴說：戴偉是經由奧克蘭的中央銀行來統收購那些銀行的，因為「他想在美國發展東西方貿易關係，而加州則是進行東西方貿易的天然橋樑。」

登巴說：與夫勒斯諾銀行的總裁瑞遜說戴偉與該蘇俄銀行有「關係」，而這關係包括一項或多項貸款。然而兩人均未能圓滿解釋戴偉的財政來源。

該報說戴偉的財政狀況是難以調查的，而香港官方人士亦對傳說他與蘇俄有關一事表示耽憂，因為蘇俄在香港的任何影響都可能會觸怒中共政府。

詭稱修理電話 三賊賺門行刧

【本報訊】三名刧匪，每人手持十吋長利刀，藉詞修理電話，騙得屋主開門，闖進屋內大事搜掠。

事件發生在昨日下午三時許，港島西區東邊街四號四樓。當時有四名婦女在內開檯竹戰，另有四名小童玩耍；忽然有人拍門，謂修理電話，住客因其電話確實在日前損壞，不虞有詐，怎料開門之後，赫然是三名持刀刧匪。

刧匪在搜掠之際，適正修理電話兩名工人亦到上址拍門，刧匪將其騙入屋內，加以綑綁，並加以搜掠，在上址共掠去首飾，現款共二千餘元後離去。

警方對此事仍在調查中。

土瓜灣殺妻案 疑兇提堂押候

【本報訊】本年第九十三宗兇殺案的嫌疑兇手，昨解上新蒲崗裁判署審訊，法官以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案押候七日審訊，被告暫無需答辯，還押由警方看管。

這宗兇殺案乃一殺妻疑案。案發於本月十七日上午十一時，在九龍土瓜灣長寧街定安大廈六樓H座一單位內，一名婦人被發現陳屍屋內，死者丈夫事後向警署報案，被留在警署協助警方調查後，為警方以謀殺罪名落案檢控。

被告劉淼恩，四十二歲，報稱油漆工人，被控罪名在本月十七日在九龍地區謀殺一名卅五歲女子張少華。

本港石油產品 暫不調整價格

【本報訊】雖然中東產油國已由本月開始將原油售價提升，但本港的石油公司仍無意在短期內全面增加石油產品之價格。

據蜆殼公司發言人顧太昨日表示：由於種種複雜問題，對於該公司石油產品價格之調整，目前尚係言之過早。但她指出：以長遠眼光來看，加價一事仍屬難免。

無比石油公司及標準石油公司的發言人亦發表相同意見，他們謂：兩公司現暫時沒有計劃調整石油產品的價格。

本港石油產品上一次加價是去年十一月十四日，加價幅度達百分之一點二至三點八。

錫漢諾克長子行踪神秘
新聞官今離港飛巴黎
據稱王子不會離港但不知他住何處

高棉元首錫漢諾克親王新任新聞秘書諾克夫，昨晚在酒店接見記者時說，錫漢諾克之子尤旺尼斯目前住在何處，他亦不知。（本報記者呂榮國攝）

【本報訊】旅居於港的高棉元首錫漢諾克長子尤旺尼斯王子，一直行踪隱秘。尤旺尼斯正在申請永遠居留香港，但一直與其父在北平過流亡生活的親信新聞官諾夫·祖文，則於今（二十一）日離港飛往巴黎，使這事件平添神秘色彩。

昨晚在接受本報記者訪問時，諾夫·祖文表示他會於今日離港，先往倫敦停留數天，便取道巴黎。

當問及尤旺尼斯王子會否與他一起離去時，他答覆道：他祇是單獨前往，並表示王子根本沒有必要離開香港。至於王子現居何處，他亦不知道，因為最近他們之間很少有聯絡。

尤旺尼斯王子是高棉元首錫漢諾克親王的長子，過去四年多均隨父在北平過着流亡生活，惟於去年聖誕前往澳門，當時正是高棉內戰最激烈，錫漢諾克曾險返國之前夕，錫漢諾克可能為免兒子受政治牽連，乃命令其兒子在澳門。

據悉：尤旺尼斯王子在澳門時居於水坑里，其後又遷往有許多高棉黑沙灣漢諾新邨，並自置樓宇，因為他作風一向平民化而又沉默寡言，甚少人知道這個身為王子的人的存在。

約一個月前，尤旺尼斯王子忽然以低價售出其樓宇，隻身來港，而尤旺尼斯夫人亦於本月初旬，帶同三個兒子來港會夫。

王子目前居於香港何處，意見紛紜，有說他居於本港一酒店，亦有說他現居獎手新邨，並在荔枝角地區工作。據港府表示，他將獲准長期居留香港。

錫漢諾克親王是於五年前的高棉政變中，被諾爾將軍領導的政府罷黜，自此之後，一直流亡中共及其他共產國家，至今，諾爾政府雖已被推翻，但高棉政權亦落入共黨之掌握，錫漢諾克親王雖已回國，但只是傀儡元首，無權過問其本國政治，只是負責宣讀一些事前不為他知道及參與計劃的文件。

疑向酒莊供應私酒
郭錦漢投案助調查
緝私處强調毒酒來源已被控制

因涉嫌向酒莊供應假酒，昨日上午向緝私處投案的郭錦漢。

【本報訊】涉嫌向酒莊供應假酒，被緝私處找尋的男子郭錦漢，昨日上午向緝私處投案。

在本月十五日一項行動中，緝私處人員在觀塘茜草灣一木屋破獲一製私酒機關，檢獲三千斤私酒和一批製酒工具，上述男子是該木屋的戶主。

目前他正在緝私處協助調查。

緝私處助理處長壽懷德昨晚表示，他相信緝私處人員已將目前的情況控制。

壽氏謂：「我們相信製造及供應含有甲醇酒精之酒類的活動已被遏止，但可能尚有些私酒存貨未被發現。」

他說：相信不少市民將會因驚駭而將他們的不法私酒供應摧毀，但亦有部分人士不會作出此舉。他們不是沒有良知便是真正不知他們的私酒內含有危險配料，祇要此類酒的供應仍然存在，則飲下私酒而喪生的危險仍潛伏。

壽懷德又謂：「我將一再呼籲任何市民若對他們所擁有的酒類有所懷疑，應立即將之送交緝私處以便進行化驗。」

目前緝私署會公佈十間商店名稱，如市民曾在該些店購買，應加以注意：三家村榮泰士多、四山士多、鯉魚門嶺南士多、順發士多、觀塘邨大光酒行、新界葵興邨協興泰辦館、下葵涌邨永盛酒行、慈雲山邨永生士多、新界沙頭角永勝昌與佛田之祥和酒行。

緝私處發言人表示：以永盛酒行為例，該商店將酒類售與超過三十間零售商店，市民如要飲用土酒，應該光顧一些信譽好的酒莊。緝私處人員的追查將不會停止，除非私酒在市面蒞已絕跡。

緝私處發言人稱：目前雖然有大批市民入醫院求醫，但仍未能証實他們是中甲醇毒的，如一旦証實，當向市民公佈。

同時，緝私處發言人昨晨亦表示：緝私處將要求政府頒佈管制措施以管制甲醇（木酒精）的批發，該發言人並表示：希望藉此種管制措施可確保市民的健康和安全，同時亦可保障正當酒商及製酒商的權益。

該發言人續指出：由於此管制可能會影響本港某些行業的生產和發展，加上其他技術上之困難，恐怕短期內未能實行，但緝私處仍繼續搜查「毒酒」來源。

愛丁堡公爵獎勵計劃
在海運大廈舉行展覽會
金章大露營廿五舉行

【本報訊】愛丁堡公爵獎勵計劃，昨日起在海運大廈大堂舉行一項展覽會，該展覽會連續三天，每日由上午八時至下午八時開放，該展覽的目的是通過圖片及文字，介紹該計劃的宗旨、組織與在港的活動給各界認識。

該展覽會於昨午三時開幕，由該計劃一九七三年英聯邦金章大露營籌募委員會副主席戴琳夫人主持剪綵。

金章大露營是愛丁堡公爵獎勵計劃衆多多采的活動之一，每四年舉辦一次，應屆大露營將於本月二十五日至十月十六日在本港舉行。

愛丁堡公爵獎勵計劃乃於一九五六年由菲臘親王所創立。該計劃公開歡迎所有在十四至二十五歲的青少年參加，它激發青少年在一項平均發展的閒暇活動秩序中取得進展及成就，同時又鼓勵青少年探索及發展本身的興趣和能力，亦藉此增加青少年的享受。

該計劃於一九六一年開始在港推行，初時祇接受男子參加，一九六三年女子組的計劃亦告展開，至一九六八年兩者方才合併。目前此計劃在港共有十三個執行支部負責發展活動，這些執行支部設在教育署，社會福利署，香港大學，宗教團體青年組織，學校及該計劃在港的辦事處。該計劃至今的參加者超過一萬人。

立法局明日會議
七位議員批評施政

【本報訊】立法局非官守議員七人，將於該局明日（廿二日）下午舉行會議時就輔政司羅弼時爵士提出之「致謝港督施政演詞動議」發言。

該七位議員為鍾士元、利國偉、張奧偉、羅保、西門士夫人、孫彼得及張有興，他們將對本港的施政發表意見。

其餘非官守議員七人則於該局在星期四繼續開會時發言，依次發言者為李福和、賴力治、方心讓、高停華女士、羅德丞、田元灝及吳樹熾。

於星期三會議席上，財政司將提出一項有關集體運輸鐵路公司條例之動議，授權財政司代表政府担保鐵路公司償還借款。財政司又將動議修訂附表（亞洲發展銀行）條例之附表。此外，律政司亦將在會上提出一項修訂裁判司條例附表之動議。

另有法案四項將在會上提出首讀，二讀之法案則共有十二項，該等法案包括：公司（修訂）法案、（第三號）法案、小額錢債審裁處法案、高等法院法案、水火保險公司保証金（修訂）法案、人壽保險公司（修訂）法案、司法人員叙用（修訂）法案、及通則（修訂）法案、法律（第二號）法案、公務員叙用委員會（修訂）法案、醫生註册（修訂）法案、香港中文大學（修訂）法案及道路交通（修訂）法案。

亞洲期貨交易所
港星菲爭開設權

【馬尼剌二十日法新社電】香港、新加坡和菲律賓，正在爭取擬議中的「亞洲期貨交易所」能在當地設立。

成立「亞洲期貨交易所」的建議，將是下月十日至十六日在馬尼剌舉行的「亞洲證券業討論會」的主要論題。到時將有二十七個國家的四百七十名代表參加。籌備這個討論會的菲律賓人士今日透露，他們相信馬尼剌很有機會擊敗香港和新加坡而成為「交易所」的所在地。

馬尼剌金融界權威奧金甫認為，在這個競爭中，對香港不利的一點，是香港不生產，規定將在「交易所」出售的期貨。

菲律賓貿易部長透露，菲律賓政府將全力支持當地人士，務使「交易所」能在馬尼剌設立。

另一方面，據說香港很有興趣爭取到「交易所」在香港成立。奧金甫指出，香港政府早已同意在香港成立一個類似這樣的交易所。

他說：「香港能組成一個交易所為期尚遠。他們必先要獲得法令容[illegible]」

奧金甫又認為，倘若「交易所」能在馬尼剌設立，菲律賓從中獲得的其中一項利益是，在其輸出產品的定價方面具影響力，這些產品有糖和椰子乾。

他說，就現在而言，菲律賓的出口商完全受外商的支配。

討論會的籌辦人希望「期貨交易所」能在十一月份的討論會結束後成立。

他們形容這個籌劃中的交易所是一個大計劃，因為世界上所需的原料，大部份由亞洲供給。

「討論會」除討論設立「交易所」外，亦將研討成立一個「亞太區證券管理人個協會」，[illegible]「亞太區[illegible]」和「亞洲證券交易所[illegible]」。

受國際賽車會條例影響
澳門下月大賽車
是否舉行有問題

【澳門二十日路透社電】澳門官員今日就國際賽車會一項能阻止下月在此間舉行的格蘭披士大賽的條例，感到震驚。

巴黎國際賽車會人士三日前表示，賽車會不贊成這項賽事的舉行，他們說：根據國際賽車會規定，任何大賽車事舉行前兩個月，須經過檢查跑道的手續，但澳門下月的賽事至今仍未請出一個檢查跑道的日期。

格蘭披士大賽籌備委員會主席山杜士在此間說：「葡萄牙里斯本汽車會一個會員曾向我們保証，並沒有在賽車舉行前兩個月檢查跑道的規定。」

此間一些官員則担心[illegible]而使澳門前途的賽車被取消，對澳門的旅遊業會有很大的打擊。澳門大賽車是亞洲巡迴大賽車的一部份。

今年的澳門大賽車，原定下月十五和十六兩日舉行，國際賽車會要求檢查這全長三點八英里（六公里）的跑道，乃因去年一名八歲的中國小孩在觀看賽車時被撞斃。

寶光製造廠有限公司
香港九龍新蒲崗太子道698號

通告

寶光製造廠有限公司董事局宣佈本公司截至一九七五年三月卅一日止全年盈利在除去稅項及特別稅款轉賬後共計港幣四千一百三十萬元。上一年度則為三千八百三十萬元。

董事局建議派發末期股息，每股二十仙，照已發行之六千九百三十萬零三千七百五十股算，共派出一千三百八十萬元，全年合計共派出二千三百五十萬元，（一九七四年亦為二千三百五十萬元。）另建議將一千五百萬元撥入公積金，（一九七四年亦為一千五百萬元）。

對本集團各項業務之週顧已載在主席報告內，該報告連同董事局報告及當年會計帳目將在短期內寄呈各位股東。

本公司常年股東大會將於一九七五年十一月廿五日舉行，而股票之過戶登記將由一九七五年十一月十一日至廿五日暫行停止辦理，首尾兩天在內。

一九七五年十月十八日香港

寶光製造廠有限公司
（在香港註册）

常年股東大會通告

茲定於一九七五年十一月廿五日星期二正午在寶光製造廠有限公司董事室舉行常年股東大會。議程如下：

（一）省覽董事局與核數師報告及截至一九七五年三月卅一日止之會計報告。
（二）宣佈派發末期股息。
（三）選舉董事。
（四）聘請核數師及議定其酬金。

凡有資格投票之股東得委派代表人參加投票。該代表人不必限於股票持有人。

所有本公司股票之過戶將由一九七五年十一月十一日至廿五日（首尾兩天計算在內）暫停辦理登記手續。

承董事局命
秘書蘇銘光

一九七五年十月十八日香港

寶光製造廠有限公司
註册辦事處：香港九龍新蒲崗太子道698號

召開股東非常大會通告

為通告事，茲定於一九七五年十一月廿五日下午十二時十五分，或在該日正午於常年大會散會之後，在寶光製造廠有限公司董事室召開股東非常大會，以便審議及認為適當時通過下列議案：

決議案第一號

「授權董事局分配新股三百八十萬股，每股港幣一元算，由公司以每股作價港幣四元在資本金支付購入，用以收購瑞士METALEM S. A.，該新股與公司現已發行之股票有同等地位。」

決議案第二號

「無條件授權予本公司董事發出及分配增發之新股，但以不超過公司資本金額百分之十為限。」

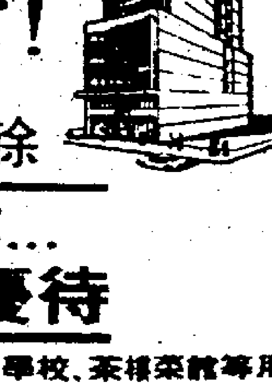
有權出席及投票之股東得委派代表出席及投票，該代表人不限於股東。

承董事局命
秘書蘇銘光

一九七五年十月十八日香港

附註：決議案第一號──有關收購METALEM S.A.詳細情況見一九七五年年報主席報告書內。
決議案第二號──本公司董事除上述決議案第一號之建議外，目前並不擬發行任何新股。

即可入伙
九龍旺角砵蘭街340-342號
鴻業商用大樓
鄰近彌敦道，交通便捷
旺地商業樓特價上市！
每呎廉售$190餘



為協助工商界發展，特設…
低息分期八厘七五優待
面積：八百餘呎至二仟餘呎，適合各行商業寫字樓、會所、學校、茶樓菜館等用，設備齊全，管理完善，示範單位歡迎參觀比較
新鴻基
德輔道中，香港華人銀行大廈10樓
電話：5-228205 - 5-241206
地盤電話：3-947110（假日照常）

美漢企業有限公司
香港德輔道中四十號通明大廈二〇四至六室

通告

美漢企業有限公司董事局宣佈一九七五年六月三十日止之年度除稅後所得盈利為港幣七百六十萬元，上一年度則為一千二百八十萬元。

董事局建議派發末期息每股二仙，照已發行之一億五千三百八十六萬三千六百三十七股算，共派出三百一十萬元，全年合共派出七百三十萬元（一九七四年為一千零三十萬元）。

對本公司各項業務活動之週顧已載在董事局主席之報告內，該報告連同一九七五年六月三十日止之董事報告及會計報告將在短期內寄呈各位股東。

本公司股東週年大會將於一九七五年十一月廿五日舉行。所有股票之登記及過戶將由一九七五年十一月十一日至廿五日截止，首尾兩天在內。

一九七五年十月十八日香港

美漢企業有限公司
（在香港註册）

常年股東大會通告

茲定於一九七五年十一月廿五日（星期二）下午十二時三十分在寶光製造廠有限公司董事室舉行常年股東大會。議程如下：

（一）省覽董事局與核數師報告及截至一九七五年六月三十日止之會計報告。
（二）宣佈派發末期股息。
（三）選舉董事及議定其酬金。
（四）聘請核數師及議定其酬金。

凡有資格投票之股東得委派代表人參加投票。該代表人不必限於股票持有人。

所有本公司股票之過戶將由一九七五年十一月十一日至廿五日（首尾兩天計算在內）暫停辦理登記手續。

承董事長命
秘書蘇銘光

一九七五年十月十八日香港

丁珮自資拍製的「一代巨星」，已臻殺青階段了。導演羅馬認為飾演這位巨星的李修賢，不論在甚麼角度來看，都會使人驚奇神肖的。看來「亞修」將會因該片日後上映而走紅的了。（錫光）

北愛共和軍恫嚇索命 當薩普冒險拍行刺片

澳洲出生的當薩普，如今已是驚險動作片的名導演，他改編自「六壯士」作者雅利史提麥連的「國際警匪快艇追逐戰」及奇連依士活的「辣手神探追魂槍」，均已証明他拍這類片自有一套手法。

能編能演，今年五十三歲的當薩普，今年進一步拍攝題材驚人聽聞的「驚天大刺殺」，這是描述一個愛爾蘭人，心痛妻兒死於英軍槍下，要暗殺女皇及下議院的議員。當薩普說：「雖然，大家都知道，「驚天大刺殺」的刺客，不能成功，正如「神探智擒職業殺手」的豺狼刺客，不會殺死戴高樂一樣，但這種故事，吸引人的地方，就是因為政治暗殺者的手段日趨高明，任何受到嚴密保護的一國元首，仍有遇刺的可能性。但刺客如何下手呢？保安人員又如何應付呢？這就是引人入勝之處。「驚天大刺殺」的故事，固然是虛構，但觀眾會發生興趣，因為他們很清楚，類似的陰謀，並非不存在。」

當薩普說拍「驚天大刺殺」，是極大的挑戰，不單要構思一個令人意想不到的行刺方法，更要解決其他很多的枝節問題，因為這個題材，有如燙手的熱馬鈴薯，引起北愛爾蘭共和軍的注意，他們怕會有不利的描繪，影響他們的形象，所以用信和電話威脅，結果，連保險公司也拒絕受保。當薩普到後期，連信也不敢拆，怕是封「炸彈信」呢！

施思續留邵氏効力 蕭瑤怕蛇錯失機會

△施思原定昨晨與邵氏續約兩年，後因為有私事要趕往市區辦理，遂延期下午與方小姐續約。

施思昨向記者透露合約的內容，她的片酬加一倍，而且每年可外借拍片一或兩部，她與邵氏續約兩年，共拍片六部，在簽約後，邵氏將馬上開新戲給她演出，施思透露：將是一部武俠片。

施思並表示：「艾曼妞」的製片邀她赴荷蘭拍外國片的事，目前仍未有頭緒，施思稱：該片的導演數天內將來港，屆時，合作與否將特有明朗化的決定。

施思續約，得到邵氏的重用，並給予外借的優厚條件，她感到很高興。

△高寶樹因拍竣「女逃犯」上映後，目前仍在籌備劇本，準備開拍新片。

昨午三時，高寶樹乘未開戲之便，單獨飛日本遊玩，數天後返港。有記者笑問高大姐，經常來往日本之間，是否為了整容之便。高寶樹微笑否認，她今次祇是在日本消閒而已，並非為整容而去。

對於保持青春方法，高寶樹表示：一個人祇要有青春的心，面貌方面亦會保持年輕。

△金露接獲孫琳的長途電話表示，李琳琳與麥大衛原定昨日返港，已延期廿五日返港。目前，阿尊仍有三天工作日則可拍竣「八道樓子」。

金露的新居，至於目前入伙大吉，金露準備在狄龍、阿尊、琳琳返港後，大擺入伙酒。

△孫仲執導的「人蛇鼠」，在李翰祥推荐下，已有意用蕭瑤任女主角。但是，孫仲聲明在先，女主角必須不怕蛇，才能與蛇演戲。

昨日，蕭瑤接受記者訪問時表示：較早時候，公司曾派人與她接觸，問她怕不怕蛇，她當時並不知道是為了拍戲之用，因此，她答說：「害怕！」此後，公司再未與她聯絡。

蕭瑤表示：如果是為了演出「人蛇鼠」，她雖然害怕蛇，也會接受這個角色的挑戰。

千奇百怪話英倫

24格

描寫都市生活的紀錄在十多年前非常流行，甚麼歐洲夜生活、世界夜生活曾充塞市面，這些片子有一點特性，是描寫大都市荒唐豪華生活，使一些較落後地區大開眼界，而製片家亦順流賺了一筆，但隨時代的變化，電視的普及，這類千奇百怪的紀錄在瑩光幕上普遍地放影，千奇百怪亦家常起來，所以這類紀錄片亦順應變化起來。

千奇百怪話英倫卻是這類紀錄片一部變異，是加強了片中人在都市生活中的變態生活，本來以這等紀錄片來描寫英倫是適合不過，因為英倫實在很多變態生活。

祇是千奇百怪話英倫這片特別強調「性」的變態，如同性戀、集體性愛等等非常低沉生活。而香港的電檢制度對表面過分的鏡頭卻嚴加刪剪，使此片在貧乏之中更乏可觀之處。

若要在千奇百怪話英倫中看到英倫的生活面貌，當然祇看到其中低沉的一面，對於其中深厚的文化背景卻犧牲了。

在片中所紀錄的片段大多是用特寫形式，沒有了報導的格式，這種拍影方法給人一種印象是真實性非常低，起碼其中一些場面令人感覺是刻意安排，其中的人物都在鏡頭前擺設，如警察捉流鶯亦非常欠缺真實感。

除此之外，片子拍來亦缺乏神采，在攝影方面是國際電影中一個粗作，沒有影機的靈活性，報導亦不精確，連內容也乏陳之處，當然此片的被删去不少精彩鏡頭是非常不幸，但以如此殘缺的內容來吸引觀眾，無怪一些觀眾看後，覺得此片比諸一些電視紀錄片還不如。

其實此片集中在性生活的變異，所以片中出現不少奇男怪女，而片中的女性卻大多身體肥腫，年歲非輕，中年女性佔大部分，所謂千奇百怪話英倫，亦祇是一堆胖女在鏡頭前展示一番，對於紀錄片來說，以這等內容作為一部紀錄片，明顯的是失敗之作。

今日電影

戲院	片名		
[illegible]	平步青雲	（西）	＊＊
新華	廉政風暴	（國）	（重映）
明珠	勇闖奪命案	（西）	＊＊
荷李活	陳夢吉計破脂粉陣	（粵）	＊
東方	叫春貓	（西）	＊＊
麗都	蠱惑佬殺春	（粵）	＊
華盛頓	烏龍零零七	（西）	＊＊
麗聲	禿鷹七十二小時	（西）	＊＊＊＊
京華	禿鷹七十二小時	（西）	＊＊＊＊
紐約	三代同堂慶新春	（西）	＊＊
凱聲	螞蟻智破科學堡	（西）	＊
豪華	誰之過	（西）	＊＊

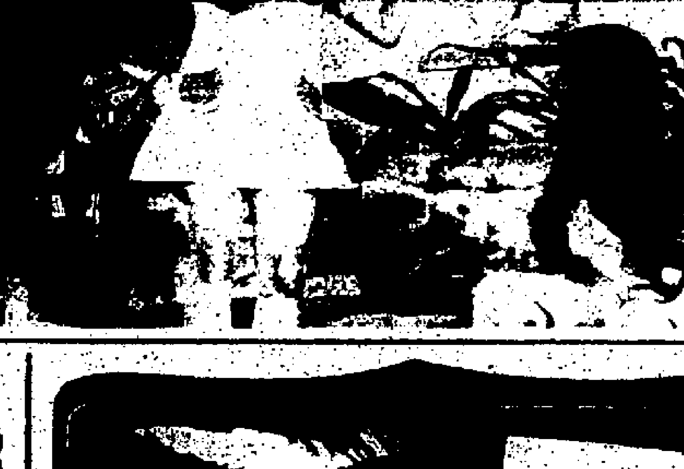
爆炸海神號 據事實拍成

「爆炸海神號」是根據真實事蹟改編而成的一部影片，它講及一艘貨船在巴拿巴的丹黎比河被發現，船上起火。發現該船的港口人員，發現船上的人多已死亡，祇除了一名呈狂亂狀態的船員以及一名被困艙內的年輕女子。由於船上起火的範圍波散，所以搶救不易，再加上船上藏着相當多的易燃物品，更令人擔心。因為假如搶救不及，船上的溫度繼續增高，終會引起爆炸。

船的爆炸，問題不大，但爆炸的後果卻對附近的地區有很大的影響，所以形成威脅。終於在部分易燃物品被一些自願跑上船上去幫助救援工作的工人拋進河中去之後，船就爆炸起來，驀天陷地般。所幸的是，爆炸雖然發生了，但所造成的影響總算不大，近岸的地區，祇像有強風吹過一般，不一會便恢復原來的平靜了。

別以為「爆炸海神號」片中的燃燒爆炸祇是佈景及攝影手法所構成的倒面，它是真正在一艘船上拍製的，那些火，是真的，那些在火中演戲的演員，也是真的。特別是主演的幾位演員，如果沒有勇氣，真的不易完成這部製作。這部影片的導演，叫做米高杜勒根，演員方面以佐治柏德力、嘉妃寶和及嘍尼德格拉斯為主。影片出現的地方，那丹黎比河，就是當年貨船發生爆炸的現場地點。

災難片「爆炸海神號」中，兩名港口官員，正在一艘大火中的輪船上合力把可以引起爆炸的氣氣商搬走。



圖為陳美齡、依齡在「燕飛翔」中一鏡頭。

陳依齡學抽煙鎮定神經

陳依齡由幕前到幕後，她改變了很多，以前，她是個祇懂得演戲的演員，但是，在佳視做製作人以後，陳依齡學習了很多以前從來不懂的學問，例如：剪接、看片、攝鏡頭、角度方面等。

陳依齡在電視上負責「這一代」、「玉石之音」、「美齡與我」三個節目，她承認「美齡與我」花的心機最多，因為美齡對她要求最嚴格。

陳依齡說：「美齡是一個可以閒死而不會忙死的人，她在日本，每一分鐘都想花在做事上，平常除了上電視、登台、參加比賽，美齡就會為佳視的節目構想、設計和我商量，她又上學，奮[illegible]。」

在「燕飛翔」裏，陳美齡擔了很重頭的戲，陳依齡、陳曉齡都演兩個出鬼主意的軍師表姊，演來也算稱職。毫無疑問，陳家三姊妹的親情相當濃厚，經常三個人同心合力，俗語說：「三人同心，其利斷金」，所以，很多人佩服她們三[illegible]

陳依齡的愛情問題，仍然是記者追問的熱門消息，陳依齡爽爽快快的推得一乾二淨：「沒有，真的沒有，我現在忙得要死要活，已經身不由主了。」

陳依齡否認外傳她要離開佳視的消息，她說：「我不會吧！我正幹得很起勁！」

目前差不多每天工作平均十五小時的陳依齡，比以前更清瘦，也學了抽煙，她說：「大概兩天抽一包，用來鎮定神經，有時候實在忙不過來，抽煙也有一個好處，可以令我平靜。」

陳依齡很坦白說：她和劉家昌確實未有甚麼，與張正甫也告一段落，她目前的寄託，全部在工作上，有了一定成績。陳依齡說：「我當然會再談戀愛、結婚。」

陳美齡一個人在日本相當寂寞，她有心事的時候，唯一可以傾訴的人就是那個近身服侍的日本女孩，所以，她常常渴望家裏的人，來來去去的陪她。陳依齡以前三、兩天就飛去日本一趟，但在電視台的工作，她不能卸下責任，所以，陳美齡又在日本得到歌唱的冠軍大獎，她希望依齡去一趟，陳依齡還是抽不出時間。陳依[illegible]

在「大風暴」中一個警察鎮壓示威群眾中的場面，此片幾乎囊括所有國際大獎。

幕前閒話

螞蟻智破科學堡 遠超現實難入信

＊越來越明白何以本港觀眾對於科學幻想電影反應並不熱烈，就以今期在凱聲院線上映的「螞蟻智破科學堡」之教人難以理喻程度，如何能使觀眾信服呢！

「螞」片的製片人頗有名堂，是名片「獅子與我」的保曼拉丁，但如「螞」片此類天荒夜譚的電影故事，則使人對其今後製片的信心打了一個折扣，本片幻想他日的螞蟻社會，較人類智慧還高，內部每一隻蟻的團結力之強，已達到可以聯合起來向人類挑戰，並且控制及統治整個世界，而劇情的發展就是兩名男主角如何與螞蟻在「戰爭」的過程。

片中的螞蟻不但有超人的思想，而且能夠接收人類拍發出的電波，而透過傳真機向人類問答一切訊息，此外，牠們還學人類，建築城堡武器及佈置陷阱時所表現出來的能力，科學家亦自愧不如。

影片不乏大話夾西遊的地方，導演祇是透過片中影員口中力讚螞蟻的超人力量，但卻未能實際地表達出來，就如在光天化日之下說鬼故事無異。

在記憶中，從來未有一部科學幻想電影在本港的票房紀錄上做到一個好成績，是否本港人士與西方觀眾思想或口味上不同，既然不是本文應該的範圍，故亦無需加以考究，但有一點肯定的是，本港電影觀眾在看電影方面，對娛樂成分甚為注重，故而好像「螞」片的超現實情形，確難使觀眾接受。

娛樂

鄔昌和拍戲煩難 同時用五地方言

鄔昌和在峇里島打來長途電話稱：在印尼工作得異常愉快，不過，在拍攝過程中，幾乎成了語言大會串「鬼計雙雄」真是多采多姿。

基本上，每拍一個鏡頭，都要分別用印尼話、韓國話、廣東話、國語與及英文，才能將整個意思，全部表達出來。

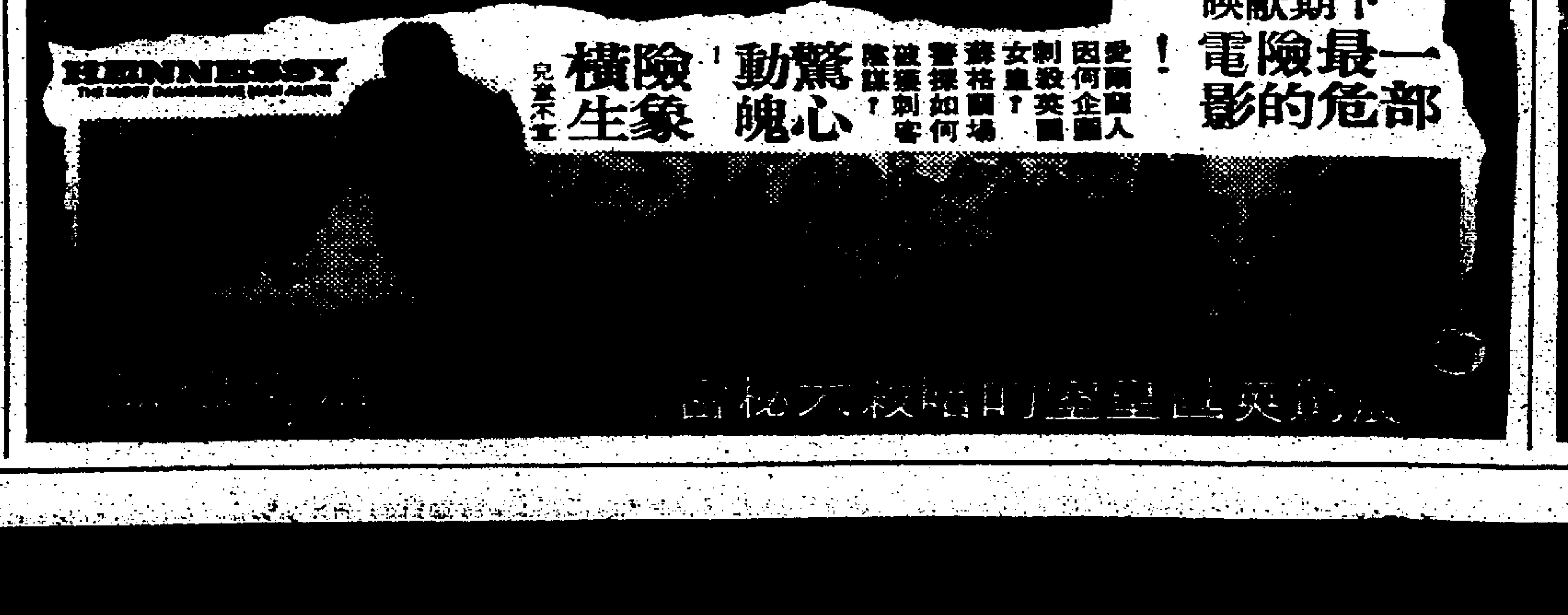
所以，正式拍攝的時間，花的並不多，但是，花在翻譯，則用去極多的時間。

因為，在峇里島拍攝時，除了原有陳星、陳惠敏、申一龍等外，還邀了一位印尼老牌影后占奴，與及兩位印尼女星杜蒂妮娜和娜娜哈加蒂芬妮等人參與演出。

雖然，在語言方面，彼此間有極大的隔閡，不過，由於各演員的演技，都極為精湛，所以，祇要他們瞭解導演的動機，便很快的就可以演的非常理想。

在鄔昌和的意料中，絕對不可能有目前這麼快的進度的。不過，事實卻使他不能不對自己原來的估計，有所懷疑。

如蒙惠刊本報廣告
請電二一八〇七〇八



白羽令

…廳前立著四名身材魁梧的大漢，每人抱著一柄鑲著紅綢的馬刀，神色之間，顯得驃悍已極。

灰衣大漢拱手施客，將楚駿等讓到廳裡。

裡面是一間頗為寬敞的大廳，已有不少人坐在大廳之上。

上首三把太師椅，並排坐著三名中年以上的漢子。

當中的年約五旬，貌如猿猴，雙目精光閃爍，似乎具有一身上乘的武功。

右首是一個虬髯糾腮，長相威猛的大漢。

左首是一個身著藍衫，狀若文士的年青漢子。

引導楚駿前來的灰衣大漢向上首三人抱拳一拱道：「禀當家的，人已帶到。」

猴形漢子擺一擺手，灰衣大漢立即退到一邊。

荊玉鳳暗忖：「當家的是綠林頭兒的稱號，莫非這海島之上，竟是一個盜匪的巢穴！」

她在思忖，廳上數十雙目光都在向她們打量，雙方一言不發，好像在相親似的。

秋心不耐的道：「當家的，咱們要找蜘蛛夫人，請你告訴咱們她在那裡。」

猴形漢子哈哈一笑道：「蜘蛛夫人在蜘蛛島，姑娘找錯了地方。」

秋心愕然道：「這兒不是蜘蛛島？」

猴形漢子道：「這裡是東沙，距離蜘蛛島少說點也有三五天的航程。」

秋心一怔道：「都是那陣風害了咱們，小姐，咱們走。」

坐在猴形漢子右首的虬髯大漢道：「妳不能走，姑娘。」

秋心道：「咱們為甚麼不能走？」

虬髯大漢道：「姑娘有海圖？」

「稟當家的，人已帶到。」

秋心道：「沒有。」

虬髯大漢道：「那麼海瀾天空，姑娘如何走法？」

秋心一呆道：「怎麼辦？小姐。」

荊玉鳳對虬髯大漢道：「當家的必然有海圖了？」

虬髯大漢道：「不錯。」

荊玉鳳道：「當家的可否借給咱們瞧一瞧？」

虬髯大漢道：「可以，不過咱們有個條件。」

荊玉鳳道：「哦，甚麼條件？」

虬髯大漢道：「這幅海圖得來不易，妳縱然花上萬両黃金，咱們也不能讓妳瞧看一眼的。」

荊玉鳳道：「如此說來，咱們要瞧看海圖，必須付出重大的代價了。」

虬髯大漢道：「這個麼，如果是別人的確要付出重大的代價，在姑娘來說，妳倒是佔了便宜。」（八九）

少女情懷（短篇連載）

九時十五分了，大方還沒有回來。

我開始覺得奇怪，平時，他一向很準時的，為甚麼今天會遲到？

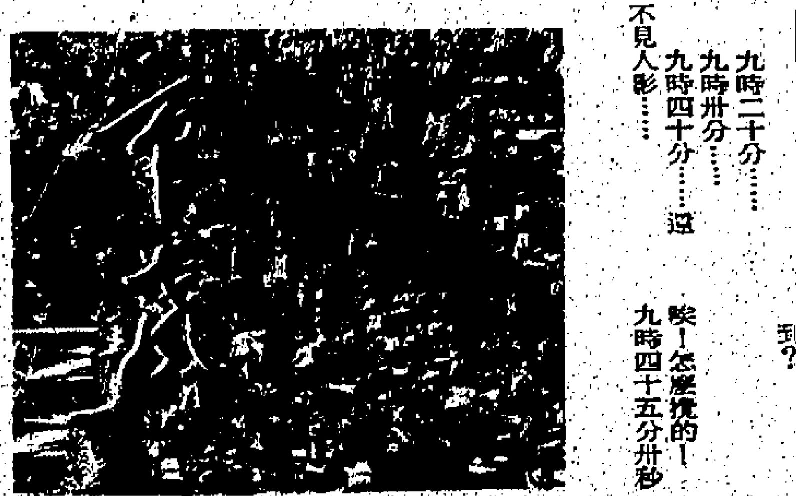
九時二十分……

九時卅分……

九時四十分……還不見人影……

唉！怎麼搞的！

九時四十五分卅秒



，寫字間的門打開了，他踏著蹣跚的步伐走了進來，睡眼矇矓的，大概是昨晚與十三點等談得很夜吧！

中午時候，我以為他會和我一起吃飯，但是，他走過來說：「我和安妮去吃晚飯，昨天晚上有些事還未談完，你自己出去吃飯吧！」

我便點點頭表示同意。

使人生氣的是，他和安妮出去的時候，安妮對他那股熱情的勁兒，見了著實滿肚子火。

安妮的手穿在他的臂彎裏，走出門時，轉過來朝我做了個鬼臉。

狄波拉忽然叫了起來：「喂，你們等等我！」

接著，她衝了出去，緊跟在他們的後面。

「這麼一來，好戲在後頭，大家等著瞧吧！」蓮達神秘兮兮地說。

我不知道她們在搞甚麼鬼，祇覺得她們好無聊，難道她們不可以找些有意義的事做嗎？

晚上，大方仍沒有電話來。

我覺得很奇怪，自從和大方來往後，他每晚都會打一個電話給我，為甚麼今晚沒有呢？

想來想去，總是想不通。

算了吧，早點上床休息，明天看他怎麼樣說。

沒想到，使我生氣的事竟然來得這麼突然。第二天中午下班時，我像對大方說：「我們一起去吃飯吧！」

「噢，對不起，我約了朋友，下午沒時間陪你去吃午飯，你——」（九）

半寂靜地帶

丹尼

飲飲含有甲醇的私製毒酒喪生者，已增至十四人。

在市面上待沽的毒酒，究有多少？無人知曉。因之，被毒酒毒殺的人，是否陸續有來，也無人敢預言。此案比六百萬瓦埛案嚴重得多，未知有無「專案小組」耳。

× × ×

夏令時間，已在本週日結束。週一起床返工，常有「多眠不覺曉」之感。

× × ×

由於三百隻汽車老虎機被劫，警方埋伏保護，窺伺捉捕可疑人物。日來歸老虎，必須正正經經、規規矩矩，提防被老虎噬上一口。

活宮保案

南宮搏

賴上了寶郎

王祥從心底泛起了恐怖——此時的珠鳳，的確是鬼氣森森的。他雖然要在眾人面前遮掩；但眼前的情況卻壓迫著他，非說話不可了。於是，他沉聲叫出：

「珠鳳，我來看你了——」

「你……」她忽然現出獰厲底笑容：「你是祥哥嗎？啊，你，你負心狠命——啊，你還我哪……」

「珠鳳，你要我還你什麼？」王祥抖顫著問。

「還我……我的官保……」珠鳳突然如同迸發地叫出：「你負心，你不和我成親，就還我的官保啊！我的兒啊！」

驚閣郎王祥吃驚著，怔怔地望著珠鳳。

「你還我兒子，我也不要你了，我祇要兒子……」珠鳳似夢遊病患者那樣，雙手舞動著：「我要我的兒子，王祥，你還我，我的兒子，官保——」

「啊，祥哥——」一位鄰人接口道：「你把官保領回來啊！」

王祥吃驚了，沉重地說：

「我怎知她的兒子啊？她自己告訴我，官保被叔公接了到山東去的，怎的賴上了我？」

「哦，老兄，你剛才說，連房家嫂子姓甚麼是不知道的啊，怎的現在卻知道得如此之多了？」王阿三諷刺著驚閣郎。

現在，王祥汗流遍體，他深悔來到此地。於是，他在忿忿中轉身就走。

一位鄰居攔住了他。

王祥憂急地看著眾人，勉強抑制怒火說：

「各位街坊，留著我作什麼啊？」

街坊，誠然是無權將王祥留住的；不過，目前的情況，他們卻以為仍然有留住王祥的必要——現在，街坊鄰舍，既然知道了王祥和珠鳳的真實關係，而且，也肯定地認王祥為薄倖者了。因此，他們雖然沒有理由留他，可也不欲放他走。他們在這一瞬間都同情珠鳳。

一個沉默底僵持時間。王祥的內心，越來越恐慌了，他想：一個瘋了的婦人，是甚麼事都做得出來的。因此，他不能再就下去了。

於是，他不管人們的攔阻，擠著向外走。

「驚閣郎，人總得要有些良心的啊，」張家嬸嬸望著他向外走，氣惱地說：「驚閣郎，害人害到這一步田地，將來死了，閻王也不會饒你的啊！」

王祥氣結著，不敢出聲。

「這小子，沒有心肝——」又一人喝斥著。

這時，另有一人除了腳下的鞋，倏地擲向王祥，這一下擊中了王祥的後腦。（一〇九）

行到水窮處

李默

六十七：吵起架來

不是那個樣子，吃祇是其次，那裏沒得吃，就是那份感覺重要。

老闆總是笑嘻嘻的，當你吃到一半時，用幽袍滿擦著手，湊來問：「吃得好嗎？」就是這種情感，你有多少「貼士」能夠買回來？

郭儀說：「所以你是這裡的常客？」

「此地老闆使我有家庭的親切感。」碰面的都是年青小伙，神神怪怪地朝他倆擠眉弄眼，大概很熟落。這一區的店子大概都是政大學生讓他們的生意。

也認識了不少同學，在路上、在飯店碰見的，他倆都為我一一的介紹。都沒什麼印象，雖有樣子好的，卻彷彿缺少些氣質，也許是不熟的關係。

從他們的態度，可看出他們對王郭二人也挺服的，大概他倆平日的舉措不像混帳學生。

我們約好了後天在活動中心集合，去郊外的風景區，他們叫什麼來的……烏來？帶我們倆去齊魯館子吃飯，什麼醬爆肉，宮保雞丁，砂鍋……還

× × ×

回到宿舍走廊上，遠遠就看見我的房間門口堆著十個八個女生，唧唧呱呱，又彷彿有人在扯來扯去！

「什麼也不必說！你沒理由把我的衣服扔在地上！」

氣得一臉發紅的是小雲，一手執著衣架，另一手拿著一件白色的裙子。

「我沒有把你衣服扔在地上！我祇是掛在窗門！什麼？」攀花黑著一張雀斑臉嚷著。

「糟了，吵架了！這些外表斯文的人！」我心裏暗叫不好，全部人都不在，祇剩她倆及我。

她們說：「小妹回來了，趕快去勸你的密友呀！」

我被推到前面，小雲是我剛剛的朋友，攀花是可憐的心地的女孩，我該勸誰？

她們仍然戲著衣架在鬧，我們後悔搬進這房間。

「我事情你衣服是要整理衣物而已，你又不是寡長！管甚麼？」

「都是我今晚穿的衣服！」想不到小雲如此小器。

「我的衣服也清出來了，你看！」攀花指掛在床上的一排日常衣服。

「你自己丟到溝渠也好，別碰我的！」小雲大概吃多了些印度咖喱。

「你不能太自私！」

「什麼自私！」小雲說著就要起手來——

光芒

黃思騁

「祇要你認為有這需要，我也不反對，不過你千萬不要在他面前先許下任何諾言。」

「如果我許下諾言，我就一定能夠辦到。」

他們去米人鳳的住處找他，可是按了幾次鈴子也不見有任何回音。

「我相信他不在家，」田耕說。

「你看，他住在這樣的地方，又髒、又黑、又臭，真是不公道。」

「我知道你很有同情心，可是世界上值得同情的人可多著呢！」

萬飛霞再一次按鈴的時候，門縫中傳來一陣惡臭。

「這究竟是甚麼味道，這樣難聞，」她說。

「他不在家，我們不如明天再來啦！」

這時，一陣非常濃烈的臭味又傳進她的鼻子，是一種十分特殊的臭味。

「田耕，我像覺得有點不對……」

「甚麼事不對？」

「我懷疑他可能……」

「可能什麼？」

「死在家裏面了。」

「你在發瘋，一定是附近有狗矢啦。」

又是一陣惡臭。萬飛霞連得走到離門遠一點的地方。

大概是由於風向轉變的緣故，門內的空氣朝外溢，使通道裏充滿臭氣。

「真的有點不對，」田耕塞著鼻子，直走到樓梯口。

「我們去報警吧。」

他們退出來，到附近的店子去打電話報警，不到一會，一隊警察來了，他們一聞到這種氣味就知道發生甚麼事。門撬開以後，米人鳳身子已經浮腫，倒在寫字檯前的一把椅子上，空氣裏都是屍臭。在面前的桌子上，放著一張五六行字的遺書，說是健康不佳，生活困難，使他了無生趣，在桌子的一角，放著一個空瓶子，大概是裝安眠藥的。

因為空氣裏有濃烈的屍臭，使萬飛霞和田耕祇能掩著鼻子約略察看一下。退出來以後，萬飛霞心裏非常難過，說道：「我真沒有想到他會因生活困難而自殺，這世界多麼不公道！」（一〇一）

新寓言　蝸牛與嫩葉

·冷胡·

有一隻為數不少的蝸牛，棲身於鐵滿蔬菜果樹的菜園附近的水溝裏。到了傍晚，他們空巢而出，一齊爬到菜園裏的蔬菜果樹上大吃嫩葉花蕾，直到太陽出來了，他們這才循循地回到水溝去。這樣的美滿生活，他們已享受過好些時候了。

有一天，他們大難臨頭了，菜園主人帶了他的兩個小兒子，一大清早，每人手裏拿了一塊堅硬的石頭，走到菜園裏，在蔬菜果樹的葉上小心找尋蝸牛，見一隻打一隻，把菜園裏找到的蝸牛都打死了；然後又到菜園附近的田裏小心找尋，不久，也把找到的蝸牛全部打死了。

菜園主人和他的兩個兒子雖然極小心地捕殺蝸牛，可是這還是有五隻蝸牛僥倖地逃過了大難。這是因為他們剛好爬到地上的低窪處，而上面又湊巧有些野草掩蓋了，所以沒有被發現。

且說這五隻漏網的蝸牛，在菜園主人帶了他的兒子們離去以後，這才驚魂甫定，連爬帶滾回水溝裏。大家立刻開了一個緊急會議，商討今後的生活和安全問題。（一）

世間豈有此理嘅人多過蟻，你我都包括在內。

小丁香

孟理仁頷首同意。小丁香繼續說第二個要點：

「既不能離，便非合不可，但合有合的難處，歸結起來說，一字綜括一切，『錢』！」

「啊！」孟理仁像頂門上著個焦雷，「皆因我不爭氣，賺不到錢，累妳慘淡！」

「你不用抱歉，你根本無罪，這是社會的罪！社會的罪，歸於社會，猶如基督所說的，凱撒的錢，歸於凱撒。社會把『錢』放在第一位，人放在其次，成何世界？」

「不成世界，我們都是犧牲者！」

「你甘願做犧牲品嗎？」

「不甘願！誰也不甘願的。」

「可是空口白話，沒錢便犧牲定！」

孟理仁唉聲嘆氣。

「現代的富地婚姻，豪華富家道不說了，一場婚禮，銀紙當冥通銀行的鈔票一般化，極其鋪張浪費的能事，大擺豪華場面，那些人自願做『丁』，啡佢人猖瞎財，可憐，」小丁香徵咁，「可憐的是中下階層，頂不起也拚命硬頂，攞得一身債，何苦來由？有些人窮了死不認窮，死撐寶個肚腩，啡佢人睇，拿不出禮金，攞不起酒席，結不成婚，寧可一世做曠夫怨女。慘唔慘？你話喇。」

「豈有此理！」

「世間豈有此理嘅人多過蟻，你我都包括在內。」小丁香似笑非笑說。

「乜話？」孟理仁眼都定了，「我地點同人，為佢經濟環境，不得不暫時等吓。」

「等乜鬼嘢，等錢之嘛？仁哥，咪咁傻喇，錢唔係咁聽你要嘅！人識搵佢，佢地一樣識搵，財主佬大把錢，即係話有大把『件』俾佢地搵，點會搵到我地呢處嚟呀？等到頭髮白都無期，我就冇你咁好氣等佢地喇！」（一〇七）

山川人物　鄭板橋焚書偉論

孔子刪詩，存為萬經，始皇燒書滅聖，身死國亡，但遺經終能復出。自漢至唐宋，秘閣中有目錄而無書者，乃自焚自滅也。

·岱宗·

鄭燮（號板橋）為清代乾隆間大書畫家，書法以篆隸入行草，字體、結構、行氣，獨創一格，古樸渾異，令人驚奇，畫則寫墨水蘭竹，構圖、佈局，奇妙絕倫。板橋登進士，出為兩任知縣，廉潔自持，興利除弊，悉從民意，故深得民眾愛戴。去職之日，邑中人士送一聯為之贈別，其聯云：「鄭虔三絕詩書畫，彭澤一官歸去來。」以鄭虔比其學藝，以陶潛喻其廉潔，對仗既工，用事恰當，由此亦可見板橋之為人也。

板橋博通經史，持論嚴正，其對焚書理論，尤為高超。溯自秦王嬴政，吞滅六國，統一山河，自稱始皇帝，驅萬民築長城，阻匈奴以勞民；聚天下富豪，集咸陽以貧民；焚燬詩書，坑儒生以愚民；收集全國兵器，鑄為金人以弱民，故千古傳為暴政。須知焚令愈嚴，人民保在經書愈密，所以孔孟之書方能幸存。

雍正十三年板橋在焦山別峯庵中，閒來無事，寄其墨弟書云：「秦始皇燒書，孔子亦燒書（刪書），斷自唐虞，則唐虞以前，孔子得而燒之矣。詩三千篇，存三百十一篇，則二千六百八十九篇，孔子亦得而燒之矣。孔子燒其可燒，故灰滅無所復存，而存者為經，身尊道隆，為天下後世法。始皇虎狼其心，燒經滅聖，欲剛天下眼而涸人心，故其身死宗亡國滅，而遺經復出，始皇之燒，正不如孔子之燒也。自漢以來，求書著書，汲汲每若不可及。魏晉而下，迄於唐宋，著書者數千百家，其間雲風月露之辭，悖理傷道之作，不可勝數，常恨不得始皇而燒之。而抑又不然，此書不必始皇燒，彼將自燒也。昔歐陽永叔讀書秘閣中，見數千萬卷，皆霉爛不可收拾，又有書目數千卷亦爛去，但存數卷而已，視其人名皆不識，視其書名皆不見。夫歐公不為不博，而書之能藏秘閣者，亦當非無名小子，目錄數卷中，竟無一人一書識者，此其自焚自滅也。劉向說苑，陸賈新語，揚雄太玄法言，王充論衡，蔡邕獨斷，皆漢之矯矯者也，雖有零碎道理，譬之六經，猶蒼蠅聲耳，豈得為日月經天，江河行地哉！吾弟讀書，四書之上有六經，六經之下有左、史、莊、騷、賈、董、匡、衡、諸葛、韓文、杜詩，此數書終身讀不盡，終身受不盡。」

鄭氏持論高超，為諷世之言，實教人讀書之南針也。鄭人生於大陸，對年入學，讀遍聖賢之書，耳聞目見，皆合於禮、近於情，即寫書畫作客海隅，皆合乎教化，迨至閱書報，不禁吶然而嘆曰：「為何不作明道之文歟！」孔子不能再生，嬴秦未能再世，然須反躬自問，對良心寧有愧乎？

滿清入主中原，箝制民族思想，漢興文字之獄，不少詩文，列為嚴禁，焚燬、毀版，但民間秘密抄存，傳播益廣，想吾華數千年文化之高尚，近世歐風東漸，習俗趨於西化，文字粗陋盛行，又不美為民族文化道德而哀也。然月盈則虧，物極必反，此乃自然之理。即當此時此地，培植青年，應以吾華文化道德為修身之準則，西洋科學知識為實用應世之技能。

× × × ×

第廿四回

隱影難清　笑容可掬　座上新添老乘客　酒邊長拜聚英雄

武俠小說　散髮生著

胡千業祇一笑，反而道：「總說扁鵲先生也居此處，何以不見？」石不波不能揭開另有石樓的秘密，即道：「扁鵲先生正有事外出，改日當一同前往拜候胡老前輩。」

伍嶽狀也問道：「怎不見賈老英雄？」石不波道：「賈老英雄原不住在此處，祇是常來常往而已。」

胡千業忽又喜往嘆學究道：「老夫還突！當年賈永初出道，年輕好勝，轉眼之間，即已飛黃騰達，而今也隱然武林一老了。」胡千業在喜氣洋洋之際，忽又說上這幾句倚老賣老的話……

小願

雨萍

「出世的快樂？」我問。

石寧磊笑：「企用基督教一句話——入世而不屬世。」

入世而不屬世，與韶也這樣講過的，高伊去等也唱進『奶的、尿布的陷阱裡，還能逍遙脫嗎？』

我希望入世，老實說，我還頂喜歡這紅塵世界，雖然有這麼多血腥、仇恨和痛苦。

同時，我又希望有部分出世的灑脫，以旁觀者的眼光，客觀而無動於衷地看這個擾擾攘攘的芸芸衆生，這又是怎麼樣的一種人生？

可惜，我祇能屬世，又入世又屬世，誰是真正超然的呢？我不禁一再地問神不算，祂是人世以外的，天堂是另一種境界，我無法想像。

那麼，大概祇有教宗吧？

教宗那年來過香港，我是個小不點，在電視上看過他老人家的半朵，不過也是人，祇是多了一分近於神的味道。

其實，誰曾看過神呢？

有時我拼命禱告、唱讚詩，但我無法與神溝通，是我不夠虔誠呢，抑或——

我不敢懷疑神的存在與否，就像媽媽說的：鐘錶都有個鐘錶匠，簡簡單單的一張椅子都非有個木匠不可，那麼，這奇妙複雜的世界，怎麼能沒有一位創造者？

也許神是太高、太遠、太神不可測，但祂是存在的，我相信。

小白伏在我懷裡，很安靜地看著我，看過那格式大的一篇文章，主人和他的狗，那一份心靈的默契，那一份人與動物之間的感情，真叫人想哭。

小白，小白，你也瞭解我嗎？

牠睜著烏黑的眼珠，很好玩地盯著我，也許牠不瞭解，不過，牠的眼睛裏面盛的是愛，我知道，而且還有信賴，是那種全心全意，毫不猶豫的信賴。

小白，小白，我是自身難保啊！

會考又不好，我怎麼回家見媽媽？我要東南西北的到處飛，我怎能拋下媽媽？我要吃傳理、不吃哭、不吃會計、不吃法律，媽媽肯答應嗎？

電話忽然叮叮地大響。

我嚇了一大跳：會是誰呢？

「還睡嗎？」是爸爸，聲音壓得好低：「媽咪在不在家？」

「你想找她？」（一〇三）

小白伏在我懷裡，很安靜地看著我。

播音電視節目

香港電台

六．〇〇 粵語新聞及天氣報告
一〇 時代曲
七．〇〇 香江之晨
三〇 粵語新聞
八．〇〇 每日公報
三〇 節目撮要報告
九．〇〇 新聞簡報
〇五 太平山下漫步
十．一五 少年故事「離家的少年」
我為你點唱
十一．〇〇 新聞報告
民間故事「錦播威龍武俠」
十二．三〇 粵劇「一劍傾白劍」
一．〇〇 新聞報告
一五 幸運玻璃球
新聞及時事實錄
三〇 下午旋律
二．〇〇 少女講座
三．〇〇 又傾又唱
粵語新聞
食經
三〇 廣播劇「花落誰家」
四．〇〇 青春交響曲
五．〇〇 新聞報告
警察通訊
三個情陳任
六．〇〇 新聞報告
新聞天地
香港傳奇「風塵兒女」
七．〇〇 粵語新聞
新聞之窗
科學講座
生活與抉擇
八．〇〇 新聞報告
號猜每週最受歡迎歌曲揭曉
米高馮的故事
轉播倫敦新聞
九．〇〇 空中問答
樂在其中
粵曲
十．〇〇 燭光下
十一．〇〇 新聞報告及天氣報告
針鋒相對
天氣報告
粵語新聞
十二．〇〇 時代曲
一．〇〇 廣播完畢

商業第一台

六．〇〇 新聞簡報
日日新
清晨雅韻
七．〇〇 天氣預測
新聞報告
時代曲
八．〇〇 生活的旋律
九．〇〇 社會小說「家在新區」
十．〇〇 新聞報告
特約節目
十一．〇〇 歌唱小說「碧玉寬情」
十二．〇〇 新聞專輯
奇情小說「幻影」
一．〇〇 新聞報告
小說「蝴蝶夢」
二．〇〇 祝壽祝婚點唱
古今中外「春眠滋」
三．〇〇 鑑貝五線譜
民間故事「衣帶奇寃」
四．〇〇 一曲寄心聲
五．〇〇 六環彩貼士
天羅地網
六．〇〇 新聞專輯
十八樓C座
七．〇〇 新聞簡報
時代曲
點播小說
八．〇〇 新聞報告
賽馬座談會
九．三〇 點播小說
名曲雅集
懷舊曲
十．〇〇 新聞專輯
秋燈夜話
十一．〇〇 新聞報告
十二．〇〇 廣播完畢

商業第二台

七．〇〇 新聞簡報
良晨樂曲
天氣預測
八．〇〇 新聞報告
續播良晨樂曲
九．〇〇 輕快一小時
十．〇〇 升中會考講座
粵語流行曲
十一．〇〇 名劇選播「塊肉餘生」
十二．〇〇 股市行情報導
新聞簡報
午間音樂會
一．〇〇 新聞專輯
時代曲
股市行情報導
二．〇〇 年青人時間
六．〇〇 新聞報告
天氣報告
續播年青人時間
七．〇〇 新聞報告
股市行情報導
時代曲
八．〇〇 升中會考講座
日用英語教程
大眾國語
九．〇〇 粵曲點唱
十．〇〇 隨想曲
十一．〇〇 新聞報告
天氣報告
唱片唱不停
新聞報告
十二．〇〇 廣播完畢

佳藝電視台

一．〇〇 佳視新聞
午間劇場「春愁點點」
二．〇〇 教育電視
六．〇〇 節目預報
連續劇「愛心」
錦標
七．〇〇 佳視新聞
佳視劇場「樓上樓下」
八．〇〇 名作劇集「武當弟子」
九．〇〇 觀點與角度
教學電視（一）實用英文（二）室內設計（三）基本會計學（四）汽車構造及修理
十一．〇〇 佳視新聞
彩色人生
十二．〇〇 全日播映完畢

麗的電視中文台

十二．〇〇 節目介紹
母親
新聞及天氣報告
「快樂家庭」
卡通片集
一．一〇 「執法如山」片集
二．〇〇 潮語片「秋心女哭靈」林靜儀主演
四．〇〇 下午茶（婦女節目）
新聞簡報及節目介紹
粵語長片「南北飛鶴俠」任劍輝、任冰兒
六．〇〇 「百折不撓」片集
觀點與角度
七．〇〇 今時今日（第一輯）
「小寶寶」片集
麗視劇場「疑雲」
八．〇五 麗視滿香江
九．〇〇 特備戲劇
十．〇〇 珍貴紀錄片
今時今日（第二輯）
播足球賽或國語片「鐵扇神劍」江青、江南主演
十二．一五 完播曲

麗的電視英文台

五．〇〇 兒童世界
「執法如山」片集
六．〇〇 新聞及天氣報告
觀點與角度
七．〇〇 香林風波
職家妙算
精選實錄
八．〇〇 新聞報導及天氣報告
九．一〇 飛利浦彩影院「糊塗色迷」
十．〇〇 樂府家庭
大英帝國
十二．〇〇 全日播映完畢

無綫電視翡翠台

十二．〇〇 七彩「卡通片」
七彩「無敵鐵探長」片集
午間新聞
七彩「璇劍千秋」片集
每日電影「麒麟寨哥」山新馬師曾、[illegible]主演
新聞簡報
七彩「太太團」
午間電影「還君一點相思淚」芳艷芬、胡楓主演
五．〇〇 七彩「君在何處」片集
六．〇〇 七彩「情打細算」
翡翠劇場
「小婦人」
新聞及天氣報告
七．〇〇 觀點與角度
七彩「神探奇蹤」
七彩「獅子山下」
九．〇〇 七彩「歡樂今宵」
七彩「包青天」片集
七彩「針鋒相對」
最後新聞報導
七彩「江戶無星」片集
全日播映完畢

無綫電視明珠台

四．〇〇 「芝麻街」片集
五．〇〇 七彩「卡通大全」
英語長片「狂蜂浪蝶」山與利華烈主演
六．〇〇 七彩「新聞展望」
新聞及天氣報導
七．〇〇 觀點與角度
七彩「音樂」
七彩「太空一九九九」片集
新聞及天氣報導
九．〇〇 七彩「無敵金剛」片集
十．〇〇 七彩「天牛盜」片集
最後新聞報導
七彩「深海中的世界」
七彩「謀西索劇」片集
全日播映完畢

特別分類廣告 日晚報聯刊

每段六個位，或排雙格。每天日晚報合共收費三十五元 連刊七天

上期收費 不折不扣

此種廣告祇以普通廣告為限，啟事及醫藥除外。

紹榮鋼鐵廠有限公司

承接建築紮鐵包工包料 保證照工務局則樓標準（歡迎介紹判頭）

電話：H二五五三九一 H二二四三三六

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字三十四個

每天四元暫收七五折，即每天三元，如連刊三天者，另送一天。（醫藥除外）以四段為限

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一三五至一四三號民衆大廈台灣民生物產有限公司

租售

發財舖位 灣仔霎東 民街21號七百餘呎交吉 租售均可水電全有意請 電⑫四二五一八〇周洽

元朗幸福樓 租肆佰伍 售陸萬式 向東南四面皆窗 板孔膠牆身吊頂柚木地 鐵閘水電具全裝修抽氣機 連天台大單位有意請一流 ⑫上午七時至五時 七九七七二壹二 電洽

旺舖出售 旺角通菜街近水渠道舖售新深 柱門口上落貨停車便交 吉舖出售晚電③010041

新樓出售 九龍城樓向東南裝修好二房一廳即可入住式萬餘元 九電話③825588 十時至五時 省

壹樓平售 官塘康寧道一〇七號兩房一廳面 公園水電售五萬一五 管理 處電⑫四五二三 李

荃灣樓吉售 沙咀道343號6樓三面單 一廳兩房五萬五天台一 廳兩房二萬二 ⑫423314

新樓旺舖 分層廉售 **盈達樓** 荔枝角道三壹五號 歡迎參觀洽電H241834

招租

（香港）高尚住宅 羅便臣道105號翡翠園B3樓仟五呎連車位出租 電H234523・250834

禮頓道 光猛棚壁大樓房包租3600元十時至六時 電話H式二八九壹一三 大廈水電 禮信

出讓

元朗樓租 寶城洋樓三房一廳 伍拾呎租四佰餘 有意電⑫767356 金水陸 洽 敦 全佰路育

唐樓出租 士瓜灣道六樓向南 一廳間格水電齊 伍元洽電③018698 租七三 謝百房

花園洋房（九龍） 衙道七號地下大 房兩廳水電全 K三七三六 塘三交通便 電台五杜洽 九龍

啓華大廈 中環威靈頓街63號三樓 五百呎寫字樓廉租 請電H234523・250834

中區商住 德忌立街27號四樓D座 獨立廁所商住皆宜廉租 電H234523 H250834 洽

旺舖招租 筲箕灣東大街131號地下 一千餘呎宜各行業 請電H234523・250834 廉租樓 德

中區旺舖 德忌立街一二七號地下 呎華大廈一千 37 點 旺宜各行業請 電H234523・H250834

三樓商業 香港仔大道52號64寄大廈三樓 商業仟七佰餘呎 廉租 電H234523・250834

商場廉租 大道西428－440號 富美適大廈二至五樓 呎汽車商場商品各佰仟 或平價行每呎租伍 餘請到商場參觀接洽 廉 元列 電話H式五○八三四 H式三四五三

工商日報分類廣告 下列信箱有信請携收據來取

W35 W36 W38 W44 W62 AM10 AM11 AM20 AB24 AC20

急讓 元朗大馬路旺地 向南五樓 行八百餘呎唐樓 吉六萬四有意請電話 七六六二壹玉先生 交通 ⑫ 洽

彩色電視讓 26吋西德德律風根彩色 電視連天線全套平讓 仟元⑫九〇五二六五 林式

梯口舖讓 旺角街88至90號有黑布 全盤出頂即可做生意 閘 住 或做 包鈕 包扣

牙科診所 屯門青山機椅器具齊一樓全屋 住宅電台租頂可中西診所或有 ③八二二四〇五三

診所分租 九龍青山道314號二 適合痔瘡針灸及跌打 意請電③八六一二九六 有樓

遊客旺舖 月租仟四 九龍尖沙咀金巴利道遊客 地下商場2227號永利大廈 裝修水電六佰呎 備合各行頂廁裝飾櫃電話 肆佰元電九三八六二 仟 盛區

元朗新樓 鴻發大廈2A三房兩廳 另有露台共1550呎連水電 有意請電767670洽 齊 租招

待聘

專門報稅做數 經驗豐富 中諾CO 保證稱職 K三〇八六六〇 K三〇二四〇九

經驗豐富帳稅 積殘帳報稅按月理帳 數十元電H745084朱君

帳稅 中西CO劉君 包月報稅 H 004 K 荃 九龍

清潔女工 酒店招請年三十至四十歲 居住於灣仔區為合 上午十點至五點 請電H734436 以字

誠聘中學英文教師 九龍私校誠聘中三、中四級全科英文教師一位 寄詳細履歷地址電話 大廈七樓 五四五 合則函約 安九請 利

商行兼職 九龍晚間 普通男女職員 字體端正 資佰元 九龍 K31777 號

高薪 時晉17 有好業 人員26男女 部程中 指導公司 前途大假工作一切 及擔任二度 K1956號

聘請 話品生 半易銷 至五不名 時限男 電時女 H731795 天半

聘請 男女生多名 厭一切 20歲以上 ... 九龍前程助理 有男 九八四 號

中西餐廳 女侍應 有英語 服 ⑫ 98464 聘請

聘請

酒舖平讓 可任 近年因出國 ③九三五一五二 有期

高尚住宅 慈雲山 環境優美交通方便二房一廳 一套 華 急讓電268835

旺舖招頂 旺角街44號B舖 新裝修 電器 連19呎深 合 K840905 林各10

冠軍狼狗 二月 仔550元女450元 大個 問 公坊一號 電⑫四〇六四四四 晚莫

士多出讓 生財用具齊全即可營業 有意請在下午三時後 ⑫四二八八一五三 李先生電

農場出讓 人住房及屋料 到場內平整間水電 環境好急讓 ⑫910671 吳

徵求

稅帳 報稅 CO 有限公司 按月 各業成年 K314066 K317207 何

收買酸枝 高價收買酸枝傢俬古玩 字畫 請電4537 83 皇后大道中311號合成行

專買酸枝 傢俬古玩字畫花梢銅器 九龍大埔道一三六號 話八〇七九〇五 大利行電

徵求女友 有商業基礎 女先生婚後 ⑫八一八〇四七 黃 30至40 有婦 男 42 籍

徵求 客籍男四十 有商業基礎 ... 32號 ... 山寨30至40 分 ... 有婦女 ... 付先商 照後 址 婚 徵 四

幸福婚姻 服務公司 各界男女 ... 九龍旺角... K689938 ...

良友婚姻 服務公司 政府註冊 快捷開辦 九龍花園街 C座 K943213

誠徵女友 業主 46歲以下 大商家 照 ... 有男 46

青年徵友 24歲 千元 ... 五女誠徵 胡函24 收

遺失

啓事 失遺本人 ... SA 7988 ... 行活期 ... 陳永強 ...

遺失聲明 遺失 ... 銀行 ... 330 ... 此

遺失聲明 遺失海外信託銀行 ... 208號活期存摺 ... 李德梅 ...

遺失聲明 遺失海外信託銀行 ... 209號活期存摺 ... 黃潔茜 ...

啓事 遺失中華民國護照 ... 7031號 ... 黃泰泉 ...

遺失聲明 遺失廣東銀行 ... 274號活期存摺 ... 黎奎啓 ...

遺失 本人遺失乙份 第四號 ... 倫 ...

遺失聲明 浙江第一銀行定期存單 1198號 ... 張全熙

尋訪

林紅星女仕 兄一九六二年失去聯絡 ... 林峰 電K870769 ... 林滇 見你

啟事

香港房屋協會 香港仔漁光村公眾街廁 單房型號 ...

（香港房屋協會啟事正文）

潘啓金君 座一落元朗大地段 ... 於七五年 ... 梁德重啓

香港忠誠公司通告 敬啓者：本公司 ... 香港忠誠公司 啓

商業

何長銀器 另創一格 銀器飾物 尖沙咀河內道六A

雞眼夾圈 附寄 ... 英國 ... 中環 ...

實寶打字機 修理 ... 原裝 ... 教 ... 497 五號 ... 來

鋁窗 防風防盜唯我保家 大同鋁門窗聞名世界特為香港設計防水鋁料工程部專用報價合理分期付款 供應自動門電腦防盜門各類鑄型鋁料 K684340 K693926尖沙咀漆咸圍一號

各式電器用品

電門鐘 電飯鈴 咖啡壺保 螢光燈墊 按摩機 計算筒 吹風燈 照明器 防盜爐 多士飾 新款燈 平・靚

台灣民生物產有限公司 九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時

旺角分店：灣仔分店：及北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半

搬運

往台灣 可帶合法百貨 機票$425 船票$99 可帶免稅納稅合法百貨用品 價廉簡便倘遇退貨十足退款 旺角彌敦道607新興大廈1817室電梯按18字 揚其利公司 電話：K851245・K849562

澳門★台北 暢遊娛樂 來回船票 酒店訂房 快證$120 七天$1500 九天$1700 港澳旅遊發展公司 H458906 H447345 地址：永吉街20號永富大廈1103室

上門燒焊 修理鐵閘工程 電話：K二五一三八〇 鋼窗 近水 急

機票 台北$440 曼谷$730 星馬1320 東京1070 ⑤222822 ⑤222300

台北 曼谷$810 星馬1425 東京1168 美加1350 $440 定位⑤237266 ⑤254733

特價機票 英國1460 美國1190 加拿大1275 星加坡795 歐洲1690 泰洲1850 台北395 東京600 曼谷400 馬尼拉445 皇后大道中35號906室 電H254272・H254276

20元修電視 包括換胆及零件 K806379 明輝行

古玩玉器 不計成本 ... 尖沙咀 ... 金巴利道22號 ...

華麗裝修 乳膠漆 ... 水電工程 ... 拆做 K 聯絡電話

福來搬運公司 香港H-630725・632007 九龍K-331685・332081

大新搬屋30元 九龍3-947889 香港5-770610 新界12-235323

招生

法德烹飪學院 新法教授出國謀生技術易學速成收費平有証書 點心燒烤菜點西油打麵粉中西調水豆 ... 旺角彌敦道494－496號利商業大廈21樓全座 冷氣課室歡迎參觀 電話K306427

現代英語 英美加小組 個別 ... K686720

李三教授烹飪 學習各式點心 ... 行街211號 K619013

YMCA 速記初班 日文初中 旅遊領隊 社交舞班 土風舞班 女子功夫班 十一月五日開課 電話：H223356 K222322

英語小組人 英語個別 會話 尖沙咀 K668022

醫藥

香港商科語言書院 英文拼音・日文法文・中英打字・會計・秘書・GCE英文・CIF班・TOEFL

英美人仕 英語實用會話 K308085

英國人仕 會話法律 H772205

英美人仕 會話 K 個別 尖沙咀

龍巖藝苑 書法國畫 ...

YMCA 自療手力 十一月13日開課 ...

鼻得寧 專治鼻敏感 ...

肝膽治 京都太極堂藥廠出品太極牌 一服見效 有秘方

頭暈元氣虛弱 靜林氏 ...

喉 專科中醫 吳景雲 喉痧喉瘡喉癬 ...

神經衰弱 湯漢中 ...

男人虛弱 專治 ...

謝金石 中醫 ...

頸核敵 京都太極堂藥廠出品太極牌 一服有秘方 見效 不用割

小腸氣痛 何重新 ...

痔瘡 苗樂天 醫精 立止痔血脫肛 (醫法獨到・保證滿意)

王玉芬婦科 留日女醫經驗豐富

陳月娥婦科 日本 ... 是否有孕 即日安全無痛解決

聽耳靈 京都太極堂藥廠出品太極牌 一服有秘方見效

黃華湛 痔瘡 無痛脫落・永不復發

白蝕

白蝕 白癜瘋

▲忠告白蝕患者▼

歐威廉以根治白蝕即白癜瘋而享譽國際卅七年

持世界最優藥譽卅七年，在世界各國未有更好之特效藥發明前，永遠保持此光榮紀錄。

全世界唯一具有準確性之治白蝕專藥，成績輝煌，有百份之百痊癒率，保

診所：香港東區波斯富街二十號三樓近紐約戲院謝斐道口 早十時至六時候診 電話：七七二〇一五

結婚年齡男女注意 白蝕專藥用郵售方式供應全世界四十多個國家一千多個城市・蒙各國政府優待特准本藥進口

▲不少家庭有此現象▼

歐威廉 中醫專科老師 上海六合路太和大樓專籍治白蝕鑄掌灰甲指權威

不史以來最成功之白蝕專藥 當你百醫無效時 請來一試方悟今是而昨非相見恨晚 便利工友星期假日照常候診

善補靈藥 外施 ...

梁達良 老中醫 皮膚 癬 十年頑 診藥五元 ...

竹林氏 老牌中醫 胃病 ...

本報分類小廣告 優待客戶啟事

本報分類小廣告欄為酬謝客戶起見特由本年九月一日起照原價每段四元暫收七五折即每天三元如連刊三天者，另送一天。（醫藥除外）（以四段為限）

工商日報啟

尚有戲院廣告刊登在第九頁

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。

工商日報啓

茲函附港幣　拾　元（支票/郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：　一九　年　月　日 啓

住址：　電話：

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字劃去，寄來支票則將「郵票」二字劃去

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」

每天四元暫收七五折，即每天三元，連刊三天者，另送一天。（醫藥除外）

畫裏乾坤

陳德華

彩色生活

習慣

·文鑑·

凡是習慣所轉移而不易改變的，都稱之爲習慣。如論語陽貨篇說：「性相近也，習相遠也。」孔老夫子認爲：一個人的性質都是相近似的，沒有什麼善惡可分別的。但他們處在某個環境裏，到後來就會染有某種習慣。如在善良的環境裏長大，就有善良的習慣；在惡劣的環境裏長大，就有惡劣的壞習慣。因爲各人的環境不同，所以各人的習慣也迥然相異。今日在毛共竊據下長成的大陸青年，儘管逃來香港，也無法改變那種打家劫舍的習慣。

事實上，有什麼樣的政府，便有什麼樣的人民；有怎樣的人民，便有怎樣的社會；尤其對於風俗的影響更大。由於上所化者曰風，下所習者曰俗。因此，在秦始皇時代的風俗極壞！據「史記秦始皇紀」中載稱：「親巡天下，周覽遠方，遂登會稽，宣省習俗。」而孔子家語中也說：「孔子答孟武伯曰：『少成則若性也，習慣若自然也。』」這即是說，人的性情，習於善自善，習於惡則自惡也。俗所謂習慣成自然，大抵本此。

又家語六本指出：「與善人居，如入芝蘭之室，久而不聞其香，卽與之化矣。」拔芝蘭係喻德操之美好，故「在厄」有云：「芝蘭生於深林，不以無人而不芳；君子修道立德，不爲困窮而改節。」相反地，若「與惡人居，如入鮑魚之市，久而不聞其臭，亦與之化矣。」亦卽是說，物以類聚，習慣相同。

習慣二字，依照現代的解釋是：大凡一件事經過長久的運用，就漸漸地乃能成爲一種習慣，一個人的生活在各方面的行動舉止，很容易養成習慣性，而我們之於讀書，也能在無形之中養成一種良好習慣的。

其實，讀書或研究其他藝術及學問，不一定必須去學校進行，在不可能入學校受教育的情況下，我們儘量是可以在家裏面進行自修。由於一個人的家庭是生活訓練最重要的場所，如果能在家庭中養成一種有恒讀書的習慣，設法提高自己的志趣，那末，日後對於自己一生的影響是非常重大的。大家都知道：書籍是精神糧食最重要的一種，彷彿一所住屋，必須有窗戶似的。因爲有了窗戶，才有陽光空氣照射進來，使到每一個人的精神都覺得清爽；而書籍的作用也是一樣，使我們的心靈的眼目接受到陽光的照射，看清楚許多人情世故。細說起來，書籍實在可以說是現代生活中一種重大的需要了。

要想養成讀書的習慣，有人主張當孩童時代，就應該讓他們接觸書本，逗起他們的興趣。一個博覽羣書的人，他所有的知識，一定是豐富得驚人的，所以在孩童時代就應該鼓勵他們對書本發生興趣，無論是童話，讓他們閱讀，日後他們因此多看書便能養成閱讀的習慣，這些從書本上獲得的知識，有時候就連父母都會覺得驚異。

一個家庭之間最好是具備一些辭典、百科全書、參考書，以及其他許多名目不同、性質不同的有益於身心的雜誌書籍，像世界歷史、地理、哲學、科學、音樂、文藝等雜誌或有關的書籍，都應該預備一些，兒童們往往會在不知不覺之間，利用空暇去翻閱書本。這也是教育的一種，你也許會覺得購置書籍的費用太龐大，但是總比較購買無益的玩具要有價值得多。

這種情形若對家庭比較貧乏一點的人們看來，買書本的無形中教導子女，比拿出大批學費到學校裏去研習要便宜得多。卽使對家庭的點綴觀點來看，也是非常美觀的。一個孩童如果在家中找得到消遣的書籍看，他們不致成天野在外面，而討厭家庭，以致從外面去學會許多不良的行爲。聰明的父母，與其保存財產留給子女，不如多給予他們一點教育，因後者是無盡止的財源，若是單單看重錢財而忽畧了知識，那末，錢財都有一天全用完的，可是，知識卻取之不盡，用之不竭。

書籍又不僅是供給孩童讀，凡是家庭中每一個人都有權利讀，也都可以養成讀書的習慣。父母辦公回家如果已經覺得很累，不想出外去遊玩而在家休息時，也可以拿書本來消遣，既省錢，又實惠。如果一個眞有求知的熱心，你一定可以在一天中抽出一部分時間來充實自己。每天閱讀一小時也好，幾年之後，他就增進了許多驚人的知識。

家中的主婦們，也可以養成閱讀的習慣，雖然一天的工作已經夠忙的，幾乎抽不出時間來讀書。如果你能有決心，就在上床睡覺前看十分鐘書，至少也能獲得一點知識，至於進步的快慢姑勿論，然而你是絕對有所獲得的。

書本的挑選最好不要隨便，凡是低級趣味的書本宜亟除之，歷史傳記一類的書籍則不可或缺，其他就依各人的志趣而加以選擇之。如果自己歡喜科學方面的東西，亦可多選購有關科學的書本。假定你懷有向上的志願，要想補救你早年失學的欠缺，則現在可儘量抽出時間自己閱讀，你必能補充所缺的知識。請你記得學校裏所受的知識並不太多，而且還是不足夠，過去因爲自己的閱讀才能未充足起來。故此，你能養成各種不同的習慣，爲什麼你不能養成讀書的習慣？不要發愁以爲自己不及人家，要決志努力追求深造。這樣的生活才有意義與目的。每一件事初看還未能估計其價值，但到將來便知道利害關係，彷彿播種一般會有大的果實。

巴西華島拉土人演習作戰時，渾身塗上不同顏色花樣，表示不同的身份。花樣從海鷗至野豹，式式俱全。這個兒童是酋長的孫子與普通兒童不同，享有特權，他的身上漆上圓花斑點。

好消息

·亶·

一九七五年已過了十個多月了，劫案無日無之，但最少一日，發生在懸掛十號風球那天。

那天市民上街的少，大都呆在家裏避風；而交通又停頓，賊佬想去做世界也不方便，於是劫案幾乎絕跡。

看來，掛十號風球，有助改進香港的治安。

緝私隊

·自耕農·

近來由於對付及遏止假酒事件行動迅速而有效率，備受各方讚揚的緝私隊，是本港警察、消防員以外的另一陣容龐大的紀律隊伍。它隸屬於工商處，由工商處長兼任總監。

去年底時，該隊全部編制人數約爲一千一百名（按：現時已擴充至一千二百名）：計有憲委級官員（包括助理總監，高級監督，監督及助理監督等）十六名，員佐級（高級督察，督察等）二百九十八名，緝私員及助理緝私員則達七百八十三名。

緝私隊的主要任務，是保障政府三類有稅貨品——酒、煙和炭氫油類（汽車用）的稅收；防止及偵查非法麻醉劑及毒品的買賣及私運出入口。去年初起，再負起執行保障版權法例的責任。

在過去一年，該隊的緝私成績十分可觀，尤其緝毒方面，更有與警方毒品組互爭雄長之勢：該年他們的一千四百多次緝毒行動中，共檢獲鴉片一九一公斤，海洛英廿三點九公斤，嗎啡八點五公斤，巴比通十三公斤，大麻及其濃縮液體六公斤，無水醋酸二千零二十公升，總值三百六十萬元，並將四千一百多名販毒、藏毒及製毒者繩之於法。

此外，他們還破獲了二十九家私酒廠，搜出私酒二千六百三十五公斤，釀酒原料一千四百八十二加侖，拘控八人（本月因假酒事件已拘留廿人）。另有其他價值共達五百萬元的走私物品——包括手錶三萬隻，洋酒三千三百公升，油渣一萬三千公升，食糖二萬一千公斤，煙草一千二百公斤等被緝獲充公。至於執行版權法例方面，成績亦十分輝煌：計檢獲翻版唱片一萬五千張，錄音帶更多達十五萬餘盒。

比較上而言，緝私隊在本港政府的紀律隊伍中，歷史算爲最短。它直至本世紀初時（一九零九年）始正式成立，隸屬於當時的「出入口署」（工商處的前身），初時，該隊全部成員僅得二十名，在六名歐籍稅務人員率領之下工作。而且由於當時他們的工作祇獨沾一味酒上緝私，其名稱並不叫緝私隊，一般市民祇稱之爲「酒差」。

一九一六年，「出入口署」的職務範圍擴大，除酒之外，再將其他幾項進出口貨物，諸如鴉片、槍械等列爲違禁品，非有特別許可不得公開買賣。因此，緝私隊的查緝工作量亦因以日益繁重，人手逐漸增多，從而奠下了日後規模的基礎。

現在，緝私隊共有四個分署——港島分署、九龍分署、新界分署及大欖涌分署，擁有六艘緝私船及三艘淺水橡皮艇，巡邏本港水域以內（以外則由警方負責）的七百多平方哩範圍，突擊或定期搜查港口、避風塘及僻靜海岸的船隻（其中尤以從「金三角」地區（中南半島）而來的船隻，搜查更爲嚴密），以及陸上懷疑製造或藏有私酒或毒品的地方；並於機場及港口碼頭設檢查站，檢查進出口旅客。

由於近年緝私隊的工作越來越廣泛，而私梟和走私方法又越來越狡猾及詭計多端，所以不但作爲一個緝私員的條件也越來越高，他們不但要具備矯健的身手，刻苦的精神、縝密的頭腦及尖銳的觀察力，而且還要擁有各種專業的知識，始能勝任愉快。

唯其如此，所以當局於去年六月間，特耗資七百五十萬元，在大欖涌設立了一所「緝私訓練學校」，造就緝私人材。

該所可容一百二十名學員的學校，設有三種班級課程，供不同程度及資歷的人員受訓。此卽㈠訓練班：新招收的助理緝私員，必須在該班訓練四個月（督察則需六個月），始派出工作。㈡進修班：給予有兩年經驗的緝私員進修。㈢深造班：專供員佐級人員深造，訓練他們的判斷力及領導才能。除此之外，學員在課餘之暇，還要學習柔道、空手道及游泳等技能，作爲鍛鍊體魄，及以備不時之需。

該校的第一屆訓練學員，已於九月十三日結業，第二屆卽將開課。行見這些經過嚴格訓練的人員參予工作之後，私梟們將必無所遁形，聞風喪膽！

牛魔王

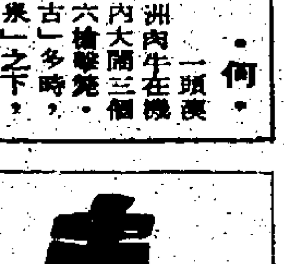
·何·

一頭澳洲肉牛在機場上卸貨時，突然走脫，在機場內大鬧三個多小時，最後卒被漁農處人員開六槍擊斃。

神話中的牛魔王，雖已「作古」多時，但「牛魔王」神通廣大，在「九泉」之下，仍指揮着牠的徒子徒孫，在人間和人類展開「針鋒相對」。

慢速行車節省用油

·司馬空·



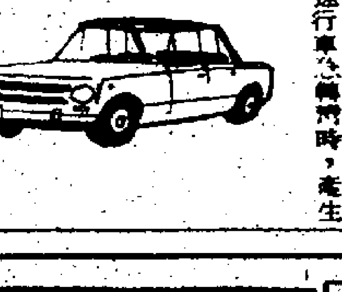
雖然快意一二六型行車速度不高，而且快速行車時，其耗油量也不很合理想，然而由於車型小，而且售價較廉，仍不失爲市區內作爲交通用的理想工具。然而香港的地理環境特殊，山路多，故這一型式的汽車，登山時比油渣汽車還要慢，到底是否適合香港駕駛人的口味，便很難下斷語了。

不過由一二六型汽車的小引擎的設計，並不能節省汽油，因此而可作出一個結論，引擎所能發出馬力的大小，應與汽車本身的重量和載重量相配合，否則便不能達到節省耗油的目的。車身的設計，快速行車時是否產生很強的風阻力，也是節省耗油的一個很重要的因素。

一二六型小型快意，倘祇由駕駛人一人駕駛而不載客（一二六型車型雖小，但卻爲四座位的小汽車），則其性能倘可勉強過得去，尤其是祇在市區的道路駕駛，而不須要高速行車時爲然。一二六型的懸掛系統的設計，已比過去的五〇〇型好得多，行車時比較穩定。這車雖然是四座位的汽車，但其說明指定祇能載最重約七百磅的重量。故如滿載乘客，再加上行李時，便不易開得動了。如祇由一人駕車，不載乘客，此車的耗油量可達到每加侖汽油行車四十哩以上。

可是長途行車，快意一二六型便不甚適合了。該車的油箱載汽油量祇四．六加侖，連大型的電單車油箱的載油量也比這車爲多，倘快速行車，每加侖平均祇能行車三十餘哩時，則每隔一百多哩，便須加油一次，頗爲麻煩。據說，倘以時速三十五哩左右的速度行車，則每加侖油可行車超過五十哩。

雖然這車的引擎置於車後，前後輪的負荷不平均，後輪的負荷過重，然而因爲車身較輕而且引擎所能發出的馬力不大，因此這一二六型的小快意，並不如同型式設計但是配馬力較大的引擎的汽車，於快速行車急轉彎時，產生控制困難的現象。雖然快意一二六型被稱爲小型汽車，事實上這車的車身長度和濶度，僅比英國的迷你型汽車小一點而已。



一針見血

·德公·

北平政權於美國國務卿基辛格，準備前往大陸之時，指責美國「嚴重破壞上海公報」，准許西藏歌舞團去美國演出，同時又准達賴喇嘛在紐約設西藏辦事處，以爲咁樣煮佢美國一鑊，先行施出下馬威，然而佢地之外交部掌門人已經忘記佢當時周恩來係點樣同美國佬打乒乓波，以及點樣開波。佢地當時受蘇俄所迫，已急到極，希望向美國求援，不過成日鬧美帝，點肯忽然之間低聲下氣去求人？

美國國務院之發言人，駁中共之指責時，一針見血。不過由此亦可見到美國佬之幼稚病，佢地唔明白中共之作風。美國國務院之發言人首先曰：「美國至今尚未接到北平之正式抗議。」然而佢地國務院唔明白，中共祇要在報紙及紅旗雜誌登一段嘢出來，卽爲「最高之指示」矣。以前毛澤東要的人民做乜，就在報紙上登一篇嘢，於是卽刻成爲「最高指示」，「掀起學習之高潮」，卽遠在香港之共幹，亦要「學習」。又毛澤東唔學俄文改學英文，所有之人卽刻就學英文，毛澤東游長江，浸吓水，於是又掀起「學習游泳」之熱潮，好多人藉毛思想，依照最高指示，多快好省地學好游泳，於是就跳落水，游來香港。

美國國務院之發言人又話，「西藏之代表團乃流亡在印度之西藏人組織者，他們的領隊是被免職之活佛達賴喇嘛，美國政府並無任何法律根據阻止他們入境。因爲他們是由商業機構擔保的。北平政權也許不明白美國之法治制度。」

最後幾個字「法治制度」，一針見血，可圈可點。各國有各國之法律，祇有中共冇法律可言。「最高之指示」話乜就要做乜，冇得駁嘴，冇得講者也。講多一句都唔啱，立卽可以押送去再學習，所謂學習者，乃勞動學習也。

先幾排「指示」叫人批林批孔，孔卽孔夫子，批孔者卽批佢之法治制度。法治制度對佢地來講，乃唔啱者，無法無天方爲鬥爭革命。而且一旦有咗法治制度，卽被綁住冇得郁，不能任意發出「最高指示」矣。故德公認爲值得讚吓美國國務院，連消帶打之功架，好似講理，但暗中則鬧佢一番。現在請大家學佢地個樣鼓掌！

無後爲大？

·姚嘉·

香港這個地方，很多人都有着崇洋的心理，受着西方思想的薰陶，但惟獨「不孝有三，無後爲大」的舊思想仍根深蒂固的深植人心，縱使是新潮流的人士都希望自己能有兒子承繼香燈，而老一輩的則更不消說。記得弟弟出生時，一定要回鄉開「開燈」，大排筵席一番，於此可見一斑。

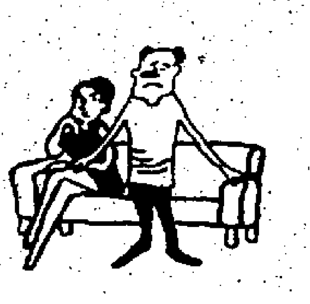
雖然家庭計劃指導會近年來積極推動「一個夠，二個妙」的宣傳，但仍有很多人與這個宗旨背道而馳，其中尤以一些家庭祇有女兒的更甚，像有得不到一個兒子誓不罷休的狀態。

隔壁的一位太太最近升任爲第三任母親，而她三個都是女孩子，在她而言，當然是不會有多大的開心，但這又有何辦法。我曾說笑的問她：三個都是女孩子，有沒有再「博」下去的打算。

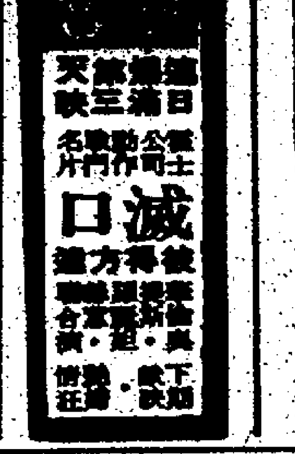
「梗係博啦，幾大都生番個男的。」她竟毫不考慮的答道。像她這樣的年紀，祇不過是廿四、五歲，而且她平時的作風，思想也極之新潮，想不到仍有這樣古老的思想。

前數天，與同事們談及這個問題，各人都有着不同的見解，當然也談不出任何結果來。但聽其中一位同事講她所認識的一對夫妻中有九個女兒，由於有着「無後爲大」的思想，不得不作賭注的性質博下去，皇天不負有心人，終於也給他們如願以償。但由於年老得子的關係，因而把這個心肝寶貝仔寵壞了；另一方面，可卻苦了這對父母，他們不得不努力賺錢以維持生計。最近，爲了要減輕家中負擔，於今年初將其十六歲的第二女兒嫁出去，同時，現正籌備其十八歲的大女兒的婚事。我聽畢後，覺得有點兒惆悵，不禁問自己一聲：這究竟是家庭中的喜劇還是悲劇。

兒女衆多，縱使是家庭經濟不成問題，到底父母所給予的愛能否平均，這倒是極重要的一個問題。就上述而言，這對夫婦老來得子，但可惜被寵壞了，試問這不是有等於沒有嗎？十六歲的女兒在各方面還未趨於成熟，而自己還需要別人的照顧，且於不久的將來卻要照顧她自己的孩子，「無後爲大」的思想卻苦了她。



啟德遊樂場
經本場各路巴士如下
香港九龍乘客可一——直達巴士到達本場
10 13 9 15 13 11 11 11 6 6 5 5 2 3 3 3
市內唯一最完備的遊樂場



化石金丹　京都大藥堂藥廠出品大藥牌
五風丹　京都大藥堂藥廠出品大藥牌
腸氣敵　京都大藥堂藥廠出品大藥牌
婦科
哮喘　久咳
婦科　朱玉華
醫藥
分類廣告